大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人　費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零一百五十九號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話　四八〇三六　編輯部電話　四八〇四六　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

皮衣皮手套填字遊戲獲獎名單明日揭曉

迎新年廠礦傳喜訊　紛紛提前完成計劃

阜新煤礦產量比去年增近三成

鋼鐵廠棉紡廠及油區多已超額完成計劃

【本報訊】值此一九五九年接近尾聲之際，全國各大廠礦提前完成年度計劃的喜訊，仍然如潮湧至，顯示今年我國工業繼續在大躍進。下面是這些喜訊的摘要。

新疆新建的石油基地——克拉瑪依油區今年提前半月全面超額完成生產、勘探和基本建設計劃。到十二月十六日爲止，原油生產完成全年國家計劃百分之一〇七，等於去年實際產量的三倍。原油加工完成百分之一百廿四，原油儲量勘探計劃完成百分之一百，基本建設投資額完成全年國家計劃百分之一〇三，總產值超額百分之四．五完成國家計劃。

我國最大的煤炭工業基地之一——阜新礦務局，提前全面超額完成了今年的國家計劃。到十二月十五日止，已產的原煤比年度計劃超額了四十七萬噸，比去年全年實際產量提高百分之二九．一；上繳利潤提前一個月超額百分之六完成全年計劃。

以高速度造船著名的江南造船廠，提前全面完成了今年國家計劃。到十二月十一日止，這個廠提前二十天超額完成總產值計劃；提前二十二天完成了商品產值和造船噸位的產量計劃，各種產品經過檢驗，質量都達到了規定的標準。其它如上繳利潤、勞動生產率也都超額完成了計劃。

全國轉爐煉鋼紅旗單位——上海第六鋼鐵廠在提前二十八天全面完成今年的國家煉鋼計劃以後，又提前十六天完成了本廠的煉鋼躍進計劃。到十二月三日止，這個廠的鋼產量完成全年計劃百分之一百廿四，累計產量比去年全年增長百分之五十以上；總產值完成國家計劃百分之一百廿五．三，比去年增長百分之一二四。轉爐利用系數（固定式爐底）從年初的一一．六八，逐步上升到二十五，達到全國最高水平。鋼的合格率穩定在百分之九十八，一級品率最高達到百分之八十一，都達到國家的要求。每噸鋼的平均用鐵量從去年一六〇〇公斤下降到今年一二八〇公斤左右。在完成年國家計劃後的十六天中，這個廠又增產鋼六千三百噸。

陝西省八個大中型棉紡織廠截至本月十八日止全面超額完成了總產值、產量、質量、品種、成本、勞動生產率等項指標的年度計劃。它們是西北國棉一廠、二廠、三廠、四廠，陝西第一棉紡織廠、第二棉紡織廠，新秦棉紡織廠和西安棉紡織廠。

武漢重型機床廠迎接明年生產開門紅的有關各項準備工作已接近完成。爲了保證明年生產開門紅，早在今年第三季度，這個廠在大力抓當前生產的同時就開始了各項準備工作，還採用自力更生的辦法，自行煉焦、煉白雲石，爲明年生產準備一部分材料。

台灣耶誕氣氛不佳

節日食無肉商場貨物銷售不暢　美援要削減明年將是束褲帶年

【法新社台北二十三日電】今年的聖誕節，台灣人可能會碰上歷史上第一次的食無肉聖誕，因爲自從八月台灣大水災以來，豬肉是稀有品。五都是禁屠日。據氣象台預報，聖誕節可能是好天氣，數以萬計的基督徒將和其他人一起共慶耶誕。

據市場統計，今年台灣各業聖誕節氣氛並不佳，銷路比去年減少。據郵局說，今年寄出的聖誕咭也減少了。

【美聯社台北二十三日電】美援可能削減，表示台灣在一九六〇年將束緊褲帶。

八月間水災引起的損害，至今還沒有彌補過來，台灣國民黨政府表示，星期二星期五禁屠無肉的辦法，要一直實施到「收復大陸」爲止。

「收復大陸」是國民黨至今仍舊附着的一個夢，它的根據是希望大陸發生大規模的叛亂，在台灣支持與鼓勵之下，推翻中共，預料在明年，又將出現反對中共入聯合國的例有鬥爭；台灣海峽出現另一次危機的危險始終存在，對美國可能承認共產中國還繼使人關切，而國民黨在拉丁美洲的影響則可能減弱。

【法新社台北二十二日電】據台中的消息說，二十一日是台中市約有五百多名國民黨軍屬，絡擁到台中「市政府」，要求放寬對洪水災民貸款的限制。軍屬們反對貸款條件規定災民中只限於自己擁有房屋的屋主，才能申請長期貸款，而居住於「政府」宿舍中的人則無資格申請。軍屬們提出了代表，抗議台中當局不顧災民之私財物的損失，而僅貸款給那些擁有房屋的房東重修房屋的規定。台中「市政府」已允將災民所陳各節轉請上級當局考慮。

美國風雪交加

東北地區十餘人雪中斃命　雪深七吋把交通也阻斷了

【美聯社紐約二十三日電】二十三日美國降下了大風雪。美國人口稠密的東北地區，數以百萬計的人仍然在入冬以來第一次的大風雪之下清掃積雪，挖開道路。由於二十二日降下的厚達七吋的大雪，至少已有十一人死亡。這場風雪同時還阻斷了許多處交通，但是在聖誕節來說，卻是下得及時。據紐約氣象局說，二十四日可能還有更大的風雪降下。

在科羅拉多州，大雪一直未停，某些山地積雪厚達十九吋。

據來自檀香山的消息說，夏威夷也在暴風雨的摧殘中，許多汽車損壞了，房頂被吹掉了，大街、電線、電視天線紛紛吹倒，有幾個人爲碎片所傷。

在紐約附近的森林區，許多野鹿因大雪無法覓食，被迫走出了森林，有些鹿甚至跑到民居的後門口向垃圾桶找食物。還有些鹿橫過西徹斯特郡的公路跑到人口集中的地區來，這裏由於大風雪使得交通暫告斷絕了。

哈格蒂談東西方首腦會　第二次會議是否開要看首次會「進展」

未來的美總統不承擔任何責任

【據新華社巴黎二十一日電】美國、英國、法國和西德四國政府首腦會議的公報表示，一致同意同蘇聯部長會議主席赫魯曉夫舉行一次美英法蘇四國政府首腦會議。據美國通訊社報道，艾森豪威爾在致赫魯曉夫的信件中還說：「我們商定四位國家或政府首腦不時在各自的國家聚會，來討論關於實現世界和平和穩定的主要問題是適宜的。」但是，白宮發言人哈格蒂在二十一日又表示，第二次東西方最高級會議是否召開將取決於第一次會議「取得的進展」，未來的美國總統不承擔任何義務。

戴高樂明年訪美　四月十八抵華府

【新華社巴黎二十一日電】官方今日宣佈，法國總統戴高樂預定在明年四月十八日到華盛頓進行正式訪問，並同美國總統艾森豪威爾舉行會談。

腰斬魯境黃河

山東省黃河位山水利樞紐工程的攔河壩，於十二月九日合龍。從此黃河在魯境通過攔河閘馴服地流向新開鑿的引河。上圖爲位山樞紐已合龍的大壩，下圖爲位山樞紐的攔河閘。（新華社稿）

朝鮮要求美國撤軍　我人代會表示支持

朱德委員長和全國政協函覆朝鮮議會

【據新華社北京二十三日電】中華人民共和國全國人民代表大會常務委員會朱德委員長今天就朝鮮的和平統一問題覆信給朝鮮最高人民會議常任委員會崔庸健委員長，同時中國人民政治協商會議全國委員會也覆信給朝鮮祖國統一民主主義戰線中央委員會，完全支持朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議提出的要求實現朝鮮和平統一的建議。

朱德委員長的覆信說：

「正當全世界人民要求用和平談判的方法解決國際爭端的聲勢越來越高漲的時候，朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議向全世界發出要求美國和其他一切外國軍隊撤出南朝鮮，在沒有外國軍隊干涉下實現朝鮮和平統一的呼籲，是同當前的國際潮流完全一致的。這個莊嚴的呼籲已經受到並將繼續受到熱愛和平的國家和人民的重視和支持。中國人民已經表示，一切沒有解決的國際問題都應該通過談判和平解決，那麼，就應該鄭重考慮朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議的正義呼籲，迅速採取措施，以從南朝鮮撤退美國軍隊的實際行動來證明自己對和平的誠意。這是對美國政府是否願意和緩國際緊張局勢的一個最起碼的考驗。所有向南朝鮮派遣軍隊的國家，也應該嚴肅地考慮全體朝鮮人民的呼聲，盡快地從南朝鮮撤回他們的軍隊採取積極的措施。

「中國人民一貫堅決支持朝鮮人民爲和平統一自己的祖國而進行的正義鬥爭。中國人民堅信，在以蘇聯爲首的強大的社會主義陣營和全世界一切愛好和平的國家和人民的支持下，朝鮮人民的正義事業一定能夠獲得最後的勝利。」

廣州珠江電影廠攝成首部故事片

【中國新聞社廣州二十三日電】廣州新建珠江電影製片廠，已經完成了第一部故事片「海島之子」。這部影片描寫南海大門島少先隊員們配合人民解放軍智擒蔣幫特務的故事。目前珠江電影製片廠正在拍攝的影片還有：反映南海漁民三十年來在黨領導下，堅持對敵鬥爭的故事片「南海潮」，和歌頌工業戰線英雄人物事跡的故事片「英雄丹心」等。

寒流繼續南下　氣溫還要下降

【據新華社北京二十三日電】中央氣象科學研究所二十三日早晨六時發佈大風和降溫警報：受從蒙古移來的冷空氣的影響，預計未來三十六小時內，台灣海峽、南海、北部灣，有六─八級的偏北風。廣東、廣西，有五級左右的偏北風。

預計冷空氣過後的四十八小時內，內蒙古和黃土高原氣溫將下降攝氏十度左右；秦嶺、淮河以北地區氣溫將下降六─八度；秦嶺淮河以南地區將下降四─六度。

英共論西方首腦會　促阻止西德核武裝

譴責西方對柏林問題態度頑固

美國壓迫挪威等小國增加軍事預算

【新華社倫敦二十三日電】英國共產黨二十一日就西方四國政府首腦會議最近舉行東西方最高級會議的建議發表聲明說：「爲了使最高級會議開得成功，我們需要警惕和行動」。

聲明指出，這是一個「遲遲才採取的步驟」。聲明說，爲什麼要這麼久呢？因爲反對和平和和平共處的人一直在而且仍然在努力阻礙採取這個步驟。聲明指出，就在西方首腦會議之前，北大西洋集團國家也在巴黎舉行會議，準備製訂一個加緊冷戰和擴大核武器基地的十年計劃。

聲明說，麥克米倫可能談到緩和國際緊張局勢的願望，不可是當他的國防大臣沃金森飛往巴黎說到只能從實力地位出發進行談判的時候，用的卻是人們熟知的冷戰語言。

聲明指出，在提出召開最高級會議的建議的同時，西方三國首腦按照阿登納的意願在柏林問題上採取了頑固不化的態度，最重要的是西德正在用核武器重新武裝起來。這是對和平的極大威脅，這對英國來尤其危險。

聲明說，從現在起到召開最高級會議時的今後四個月中，以核武器重新武裝西德的問題就可能成爲既成的事實。

聲明着重指出阻止用核武器重新武裝納粹主義和阻止繼續進行核試驗的迫切性。這些急迫的懸而未決的問題說明，現在不是放鬆戒備的時候，而是提高警惕和採取行動的時候。」

【新華社北京二十三日電】塔斯社奧斯陸二十二日訊：挪威各報預測，由於不久前閉幕的北大西洋集團理事會會議的結果，挪威和其他西歐小國要「準備增加自己的軍事預算」。它們目前所擔負的開支被認爲是不夠的，美國和北大西洋集團中的其他大國都堅持要求它們增加開支。

「晚郵報」預言，「將來也會有……一定的壓力。」

邯鄲洗煤廠建成

內蒙古新建一批煉焦爐

【據新華社天津二十三日電】每年能處理一百五十多萬噸原煤的邯鄲洗選廠，在本月二十一日建成，並正式投入生產，比設計工期提前三個月竣工。

邯鄲洗選廠建設在產主焦煤著名的峯峯煤礦附近，它每年能爲鋼鐵工業提供近百萬噸灰分低的優質精煤。這個洗選廠是我國自己設計的第一座現代化大型洗選廠，全部機器設備也都是我國自己製造的。這個廠的全部生產過程，從原煤進廠、取煤、運輸提升、破碎、和洗選，直到精煤出廠，都是機械化和自動化的。

【據新華社呼和浩特二十三日電】內蒙古新建的第一座三號簡易焦爐——呼和浩特特殊鋼廠簡易焦爐在昨天正式投入生產。

這個簡易焦爐是今年六月開始籌建的。它也有推焦機、裝煤機、焦油回收、粗苯回收等機械設備，以及各種先進的運煤、洗煤和破碎等設備，每年能生產六萬噸優質焦炭。

內蒙古自治區今年除開在呼和浩特、包頭等地重點地建設了一批煉焦爐以外，還在赤峯、集寧、烏蘭浩特、通遼等地建設了二十座二號簡易焦爐，並且已先後投入生產。

艾克旅行結束　昨天返回華府

此行禮物獨多　忙煞隨從人員

【美聯社華盛頓二十二日電】艾森豪威爾總統於二十二日晚十一時二十五分飛抵安德烈空軍基地，結束了他這次歷史性的二萬五千哩的世界旅程。

【美聯社華盛頓二十三日電】艾克在其歐亞非三大洲十一國的旅途中，沿途收受了大量的禮品餽贈，這些禮品之多，如果讓聖誕老人揹起來的話，恐怕連脊骨也要壓斷了。

在艾克沿途所訪的國家中，有國王、總統和總理、首相以至於平民，都向他和他的家庭贈送了大批的禮品，有些是價值連城的，有些是不值大錢的。

在艾克二十二日晚返回華盛頓時，甚至是他的親信隨從，也不敢冒險猜測艾克此行共收到多少件禮物。這些隨從們只顧忙着在歐、亞、非洲艾克所到之地，將禮品裝船寄往美國，根本來不及清點全部禮品的清單。

蘇共中央全會討論農牧增產

【據新華社莫斯科二十二日電】據塔斯社報道：蘇聯共產黨中央委員會全體會議今天在大克里姆林宮開幕。會議由蘇聯共產黨中央委員會第一書記赫魯曉夫主持。

這次中央全會將總結七年計劃頭一年農業計劃的執行情況，並討論蘇聯進一步發展農業和畜牧業的迫切任務。

俄羅斯聯邦、烏克蘭、哈薩克、白俄羅斯、烏茲別克、塔吉克、阿塞拜疆等七個共和國的代表將就進一步發展農業的問題作報告。

中央全會將根據這些報告來討論關於執行蘇共第二十一次代表大會和蘇共中央一九五八年十二月全體會議關於提高農業和增加穀物、甜菜、棉花和其他農產品生產的決議的措施。

全會還將討論發展公有畜牧業和增加畜產品的問題，加強農業幹部問題，農業生產進一步機械化問題，加強集體農莊公有經濟和提高集體農民物質福利的問題。

湘西桐油空前豐收

【據新華社長沙二十三日電】著名的湘西金色桐油取得了前所未有的大豐收。盛植油桐的湘西土家族苗族自治州，今年生產的桐油比一九五八年的豐收產量還增產百分之十一。

劉少奇主席應邀將訪問保加利亞

【新華社北京二十二日電】保加利亞人民共和國國民議會主席團主席吉·加涅夫在訪問我國期間，曾經代表保加利亞共產黨中央委員會、保加利亞人民共和國國民議會主席團和政府，邀請中華人民共和國主席劉少奇在適當時機到保加利亞人民共和國進行友好訪問。劉少奇主席已經接受了這項邀請。

華聯銀行

新嘉坡華聯銀行香港分行開幕啓事

逕啓者本行香港分行訂於公曆一九五九年十二月二十四日（星期四）開幕敬備酒會恭候
光臨
指教

新嘉坡華聯銀行董事
主席：林連登
副主席：連瀛洲
陳水文　林泉和　陸運濤　李偉南　楊纘文　郭木松　陳培熙　陳永裕　劉伯群
總理：連瀛洲
總經理兼香港分行經理：歐陽奇
敬啓

分行地址：香港雪廠街三號A　電話：三五二二一一三
酒會時間：上午十一時至下午二時

李慕郵寄語台灣皮宗闞

昆明面貌完全改觀　經濟建設成就驚人

解放前全國汽車總數不過四萬輛左右

現在雲南就有汽車三、四萬輛。

（按：李慕郵係原國民黨西南公路運輸司令部副司令，現任雲南省人委參事。皮宗闞是台灣蔣軍少將軍官。）

起義人員受優待

宗闞學兄：

別來十年矣！大陸解放以後，彼此無法通信。一九四九年，我參加了「一·二九」雲南起義，得到共產黨和人民政府的親切關懷，不咎既往，並先後派我在人民解放軍雲南軍區後勤部任高參和雲南省人委會參事，在生活待遇上和共產黨的老幹部並無軒輊，甚至還超過了很多對人民革命事業有功的幹部，這足以證明共產黨對起義的國民黨軍政人員是特別優待的。

九個子女有六個是大學生

我起義以後，最初以自己在國民黨部隊裏幹了二十幾年，還有些懷疑和害怕，後來事實證明完全是多餘的。共產黨不僅對起義的國民黨軍政人員一視同仁，而且對起義人員的家屬子女同樣的給予照顧。譬如我九個兒女中，六個大的孩子已大學畢業或正在大學讀書；其餘小的三個孩子也已經入中學或小學。一九五三年在雲南大學機械系畢業的長子被派在第一汽車製造廠，起初是技術員，在黨的培養下，現已升任該廠的設計師。次子在南開大學畢業後參軍，現在空軍任工程師助理員，現在在機械廠工作。今年暑期大學畢業的兩個孩子現正在等待分配工作。他們讀書也好，工作也好，我從來沒有自己操過心；畢業後也不像過去要托人寫八行介紹信才能得到一官半職，而且大部分是學非所用。現在我的生活非常安定，一天比一天過得更好。這說明國家有辦法，個人的問題也就不難得到解決。因此，我也經常想到你的子女同我一樣多，如果你們也留在祖國大陸的話，那我們的孩子很可能又是後一代的同學同事，或者成爲比你我更好的朋友了。

昆明今昔之比

你當汽車獨立第二營營長的時候，在昆明住的時候很長，對於昆明的情況，你是很熟悉的。在抗戰期間，由於當時政府的腐敗無能，昆明不僅是一個滇緬路線的消費城市，而且是美軍匯集橫行霸道的罪惡淵藪。街道上要在十二時以後才有市面，一到晚間，到處都是美貨充斥，再加上帝國主義代理人的投機倒把，物價直線上漲，使一般的公教人員特別是廣大勞動人民貧困不堪！這種情況，只有十年，昆明的落後面貌已經完全改觀了。關於經濟建設各方面的驚人成就，要說的話太多了。現在我就你最關心的事來舉一點吧。

雲南也會造拖拉機

過去我們不是常嘆一切運輸工具和配件都仰給於外國進口而感嘆萬千嗎？現在呢，我可以告訴你，除了全國最大的第一汽車製造廠每年可以生產十五萬輛大卡車和「東風牌」、「紅旗牌」等最新式的小轎車以外，其他較大的城市如天津、上海、南京等，中等城市如蘭州、昆明等，也能自己製造汽車，甚至雲南的下關，還可以自己製造拖拉機。至於有關汽車配件的製造，在全國各地更是普遍了。過去全國汽車的總數不過四萬輛左右，現在僅雲南一省現有的汽車就不下三、四萬輛，尚感供不應求。我深深體會到在經濟建設上只有擺脫帝國主義的枷鎖，改變生產資料所有制，才能得到迅速的發展，同時人民的生活也才能得到普遍的提高。

台灣解放之日，是我們聚晤之時，那時我們再暢敘吧！

弟　李慕郵
一九五九年十一月十八日

粉碎岸美訂軍盟陰謀 日將展開實力鬥爭

「總評」書記長會議決定春季鬥爭計劃

【據新華社北京二十二日電】東京消息：日本著名作家松岡洋子今天說，明年日本人民應當以更大的力量來進行鬥爭，以粉碎岸信介政府修改日美「安全條約」的陰謀，爭取實現日本的和平、獨立和中立。

松岡洋子是在「星期日俱樂部」舉辦的講座上回顧今年反對修改「安全條約」鬥爭時這樣說的。

松岡說，日本人民反對修改「安全條約」鬥爭的力量比一些日本大報紙所設想的要強大的多。她指出，參加反對修改「安全條約」鬥爭的各階層人民越來越多，其中包括基督教徒。她舉例說，反對修改「安全條約」的簽名運動已經擴展到東京的基督教會裏。

她最後說，日本青年學生運動積極分子明年的任務將是不僅揭露美軍駐紮在日本違反日本憲法，還要揭露加強「自衛隊」力量和生產洛克希德式戰鬥機也是違反憲法的，從而積蓄人民爭取實現和平、獨立和中立的戰鬥力量。

又訊：日本工會總評議會在今天舉行的各工會書記長會議上，決定了以阻止修改日美「安全條約」為中心的明年春季鬥爭計劃。

這項計劃規定，「總評」所屬各工會將在岸信介於明年一月十六日前往美國和美日兩國政府在華盛頓簽署新的日美「安全條約」的時候，先後在日本全國各地舉行集會和工作場所大會，並且要把反對修改日美「安全條約」的決議送交給美國總統艾森豪威爾。

鬥爭計劃還規定在明年二、三月間展開聲勢浩大的鬥爭，反對國會審議和批准新的日美「安全條約」和軍事預算，並且在三月中旬到四月中旬的全國統一行動中，動員所屬工會展開強有力的實力鬥爭。

為了實現這項春季鬥爭計劃，「總評」決定在明年一月十一日成立中央共同鬥爭會議，並且決定以關東、關西、九州北部、北海道、東海等五個地區為鬥爭據點。

又訊，日本社會黨議員今天在衆議院全體會議上提出質詢，反對自由民主黨提出的禁止在國會周圍示威遊行的法案。

岸信介政府為了在這一屆國會臨時會議上通過這項鎮壓日本人民示威遊行的法案，把應該在十四日結束的國會延長到二十七日。在衆議院今天的會議上，自由民主黨議員為提出這項反動法案作辯解。

社會俱樂部議員武藤武雄說，執政的自由民主黨企圖鎮壓羣衆的運動。他說，限制羣衆的集會行動，將使日本憲法所保障的集會和結社的自由以及請願的權利。

反對修約運動 已達一千萬人

日人民鬥爭今年取得重大勝利

【據新華社北京二十三日電】本社記者報道：從今年四月十五日以來，日本人民阻止岸信介政府修改日美「安全條約」的全國統一行動，已經轟轟烈烈地進行了十次。日本人民用「統一行動」這種獨創的形式在反對日美締結軍事同盟、爭取日本獨立、和平和中立的鬥爭的史詩中寫下了光輝的一頁。

日本人民的愛國民主統一戰線在反對修改「安全條約」的鬥爭過程中逐漸形成和擴大。自從今年三月由日本社會黨、共產黨和日本工會總評議會聯合組成的阻止修改日美「安全條約」國民會議成立以來，這一羣衆運動更加有領導和有組織了，並且迅速地走向高潮。今年四月十五日，日本全國有幾十萬人參加第一次全國統一行動；目前，日本人民反對修改日美「安全條約」的統一行動已經發展成為一次就有四百多萬人在全國各地同時罷工、集會、示威遊行和請願的震動日本的運動。據日本報刊報道，現在團結在阻止修改日美「安全條約」國民會議周圍的人數已經達到七百萬人，以各種形勢來反對修改「安全條約」的人數已經達到一千萬人。

日本中部昨有地震

【法新社東京二十三日電】二十三日清晨在日本中部發生了一次地震，使一條隧道塌陷，三名工人當場身死，還有五人受重傷。

出事時，死傷者正和其他工人共十五名在福岡縣常磐市的隧道內裝置電氣鐵路的電線。

【路透社西西里東部喀塔尼亞二十三日電】這裏的居民在二十三日晨十時二十五分發現地震時，匆忙跑到街上去，許多玻璃窗都被震破。喀塔尼亞是西西里的第二大市，接近歐洲的最大火山愛特拿山。

國際簡訊

印尼將實施軍訓 ▲雅加達訊：印尼將於明年開始逐步實施全國強迫國民軍事訓練。

蘇意簽貿易協議 ▲羅馬訊：意大利已於二十二日與蘇聯達成一項協議，規定在一九六零年期間交換一千二百五十億里拉（折合約為二億美元）的物品。這個數額比一九五九年兩國的貿易額增加了百分之二十五。

BB結婚才半載 下週就生小BB

【美聯社巴黎二十三日電】「法蘭西晚報」二十三日引述碧姬·巴鐸私人醫生的消息說：碧姬·巴鐸將於下星期分娩。

幾日以來，全部接生用具，包括醫院的設備，經已安置於巴鐸的巴黎寓所內，表示她將要在自己的家裏生產。

碧姬·巴鐸的丈夫查里爾仍在治療他的神經病中，他因這病而被暫時免役。查里爾最近重召入伍，可是他却以大部份時間住在醫院內。他的事件將在一年內檢討。

碧姬和查里爾是在六月十八日結婚的。

西德人民堅決反對波恩政府策劃核戰爭

這是西德反對核軍備委員會在杜伊斯堡的市中心區豎立牌子標語，並張貼反戰標語和散發傳單，向羣衆展開宣傳。（新華社傳）

星二千工人被解僱 羣集總理府外示威

失業是新加坡的大問題之一

【法新社新加坡二十三日電】在政府失業政策下被解僱的約二千名工人，二十三日晚在總理李光耀和勞工部長貝恩的辦事處外示威，要求保證在政府另一項政策中能重新僱用他們。

這些被解僱的工人包括華人、馬來人和印度人，他們後來安靜地散去。其中的一名發言人說：他們將於二十四日舉行會議，以商討和決定日後的行動。

失業工人此次在政府部長辦事處前的大規模羣衆集合，是人民行動黨自六月執政以來的第一次。

失業是新加坡的大問題之一。

戰後美國積極復活日本軍國主義

最近日本岸信介政府宣稱將於一九六〇年一月中旬簽訂新的日美「安全條約」，更進一步將日本九千多萬人民緊緊地束縛在美國的戰車上，走上日本軍國主義的老路，把日本變成美國在遠東和亞洲進行核子戰爭的軍事基地。

第二次世界大戰後，美國大力扶植和復活日本軍國主義，通過日本壟斷統治階級，控制了整個日本，把日本變成了它在亞洲進行侵略擴張和準備原子戰爭的基地，並利用日本的工業潛力，為其戰爭政策服務。幾年來，在美國的加緊扶植和朝鮮戰爭的刺激下，日本軍事工業有了迅速的恢復和很大的發展。噴氣式飛機、大砲、坦克、驅逐艦和潛水艇正在大量地投入生產。日本「自衛武裝」的火力已經超過了戰前日本陸軍的四倍。由於岸信介政府的擴軍備戰，一九五〇年到一九五九年度擴軍費開支已達一萬一千七百億日元；軍隊的數量超過二十四萬人，並擁有近十四萬名後備役，這個數字比日本發動太平洋戰爭前的一九四〇年還要多四萬多人。到目前為止，日本防衛廳已經向美國訂購九十枚美製「響尾蛇」式導彈，並從美國購進了載運這種導彈的噴氣式飛機。

「安全條約」的實質

美國和以岸信介為代表的日本壟斷集團也深知擴軍備戰的結果，已引起了日本人民的強烈反對。為了欺騙日本人民，緩和日本人民的反美反岸信介政府的鬥爭，美國企圖通過簽訂新的日美「安全條約」，把日本扮成美國的「同盟者」，來加緊復活日本軍國主義，使日本變成美國在遠東進行侵略和擴張的馬前卒。日本壟斷集團也極欲通過新的日美「安全條約」進一步發展軍事工業，以達到其向外擴張的目的。

新的日美「安全條約」的實質，日本外務相藤山愛一郎已供認不諱，他在日本國會臨時會議上稱：新的日美「安全條約」所包括的地區，將以日本為中心，包括菲律賓以北地區、中國沿海地區和蘇聯濱海的邊疆地區等。藤山還公開承認，日本目前正在同美國談判把包括核武器在內的重要裝備運入日本的問題。

侵略目標首指東南亞

日美「安全條約」的侵略性質，藤山愛一郎已不打自招，這是沒有什麼懷疑的了。不僅如此，他們甚至還公開承認，要把「安全」和「防衛」的範圍伸展到中國和蘇聯的內地。難道除了為了侵略的目的而外，還有任何別的理由容許把自己的「防衛」範圍伸展到別國的領土上去嗎？日美「安全條約」的侵略矛頭雖然以中蘇為主要目標，但由於中蘇力量的強大，侵略中蘇將會招致怎樣的後果，岸信介政府是不能不考慮的。日本壟斷集團一向垂涎東南亞各國的豐富資源，一九五九年日本外務相曾擬定了一項所謂「新經濟外交」的長期擴張計劃，這個計劃的中心內容就是要採取「賠償」和「經濟援助」相結合的手段，達到其向東南亞進行經濟、政治、軍事擴張的野心。例如，最近日本與南越簽訂戰爭「賠償」協定，派大批軍事人員替南越建立兵工廠、建立和擴大海軍基地。日本正在為菲律賓製造軍用飛機，並派遣空軍人員去菲律賓擔任訓練工作。日本經濟團體聯合會會長石坂泰三公開說：「我們不甘願再像今天這樣，在東南亞各國處於沒有特權的地位。」這些事實說明，日本軍國主義的侵略矛頭首先是針對着東南亞各國的。這不能不引起東南亞各國人民的高度警惕。

·魯丁·

日本人民要和平

以岸信介為代表的日本壟斷集團，同美國實行勾結，復活軍國主義的反動政策，決不會給日本帶來任何好處，只能把日本引向戰爭，使日本遭受比第二次世界大戰更大的災難。在第二次世界大戰中遭受原子災難的日本人民對此是有深刻體會的。因此，日本人民反對修改日美「安全條約」的鬥爭，正在一天比一天擴大和深入。

自從一九五八年十月日美反動派談判修改條約的時候開始，日本人民就展開了以反對修改日美「安全條約」為中心的羣衆鬥爭。一九五九年日本工人階級的春季鬥爭喚起了更多的人民，這次鬥爭聲勢浩大，從二月到四月共舉行了六次大規模的全國統一行動，參加的工人羣衆達四百萬人。十一月二十七日舉行的第八次反對修改日美「安全條約」全國統一行動，參加的就有四百多萬人。一九五九年一年來日本人民的鬥爭一次比一次廣泛和深入，今年初日本工人、農民、學生、婦女、文化、經濟等方面一百六十個團體和日本共產黨、社會黨共同組織了「防止修改『安全條約』國民會議」，領導鬥爭的發展。

這個共同鬥爭組織迅速地向基層發展。現在不僅日本全國四十六個都、道、府、縣成立了共同鬥爭組織，而且在基層也建立了六百多個共同鬥爭組織，這個數目遠遠超過了去年為反對「警職法」而建立的共同鬥爭組織。過去一向被認為是「不過問政治」的「中間階層」，也覺醒起來了。日本文化界過去參加鬥爭的只是少數進步人士和少數團體，現在參加的人已相當廣泛了。由二千二百多大學教授組成的「安全條約研究會」已成為鬥爭的重要力量。農村，過去一直被認為是統治階級統治最強的地區。廣大農民幾年來始終沒有統一的強有力的鬥爭組織，一九五九年十月在東京也成立了農民全國性聯合鬥爭組織——「貫徹農民要求和阻止修改『安全條約』農民聯絡懇談會」。這個組織已在全國展開了反對修改「安全條約」的簽名運動，還為了給予日美上層好戰分子以更沉重的打擊。日本人民在一九五九年十二月十日又舉行了第九次全國統一行動。這次行動是過去一系列反對修改日美「安全條約」統一行動中規模最大的一次。在這次行動中，日本社會黨、日本共產黨和日本工會總評議會向全國提出要求立即停止和日美談判。安全條約」而舉行的日美談判。以煤礦工會、國營鐵道工會和全遞信從業員工會為中心的工人，將在各自的崗位上舉行罷工和採取其他行動。日本阻止修改日美「安全條約」國民會議在十二月十一日決定，它和它的地方組織將在第十次統一行動日（十二月二十日）舉行和示威遊行，要求停止關於修改「安全條約」的談判，以及抗議岸信介政府還將反對「安全條約」的國會周圍集會和示威遊行的法律。

星洲一學童被綁票

父親是當地傢俬業富商 接電話勒贖欵二萬元

【路透社新加坡二十三日電】一名新加坡傢私業富商的兒子、十一歲的學童還被匪徒綁票。

這個孩子自十二月四日返學時失蹤至今。

據報章刊載的消息說，自從這個孩子在當日失蹤起，他的父親陳業宏（譯音）就接到許多電話，要贖勒欵二萬叻幣。

警方拒絕作詳細說明，只是說這件案正在調查中。

大約兩個月前，一個年老的百萬富翁曾在郊外被人從汽車上拉走。當他平安回家時警方否認他曾付贖欵，但是他的家人却透露說，曾經付出了六個數字的欵項。

請郵政局長做月老 瑞士一孀婦徵婚

對象：仁慈與善良的男子

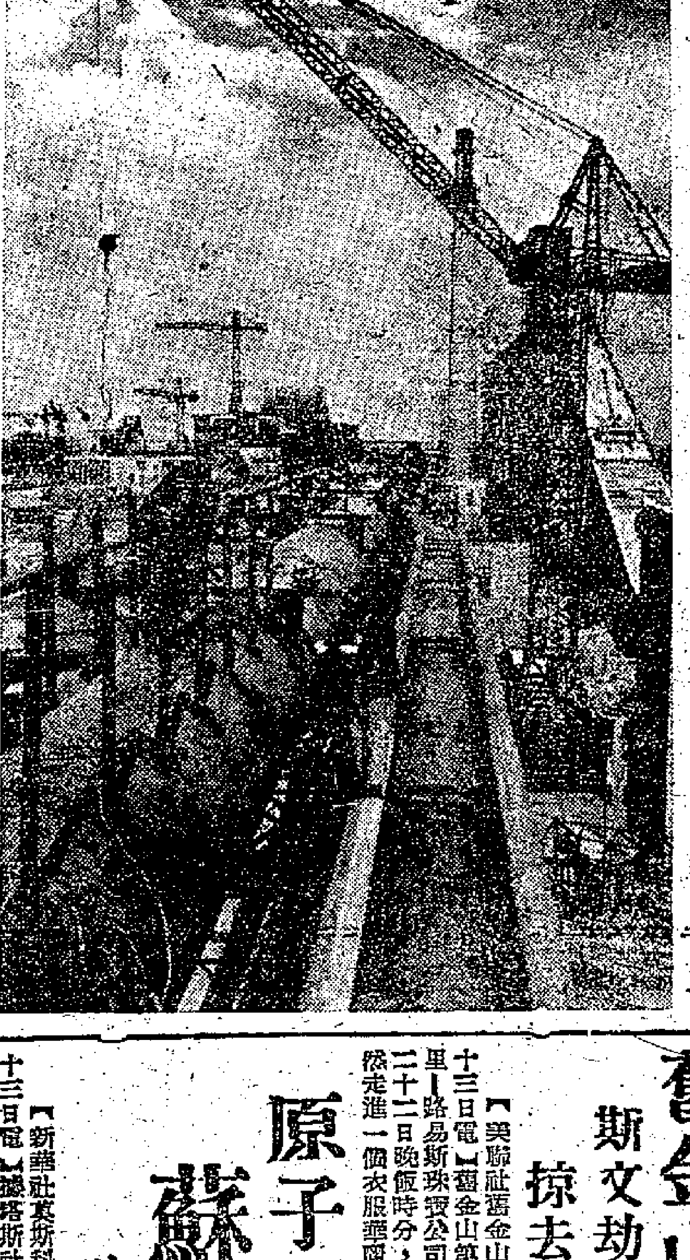
【合衆國際社印第安納州聖大克萊斯二十三日電】瑞士伯爾尼的一個五十五歲孀婦寫信給這裏的郵政局長，徵求一名「和她一樣形單影隻的人」。

郵政局長伊力二十二日收到斯摸蒙尼·布雷韋勒夫人用德文所寫的一封信。信上還說：「也許你知道有一個和我同樣形單影隻的人，同是生活在一種冷酷和空虛的氣氛下，在被拋棄於人的關係上，孤獨、寂寞。」

她徵求一個「仁慈與善良的男子」。

巴拉圭游擊鬥爭擴展到中部地區

【據新華社布宜諾斯艾利斯二十一日電】據巴拉圭反獨裁武裝部隊的電台宣佈：巴拉圭反獨裁武裝鬥爭已經擴展到巴拉圭的中部，反獨裁軍佔領了距松森以東和以北的卡拉約和比利亞歷耳羅薩里奧兩個城鎮，正在向聖埃斯塔尼斯勞進軍。東部邊境城市埃爾南達里阿斯市的市長已經逃跑，反獨裁部隊虜獲了載有十二名船員的一隻政府巡邏艇。



蘇聯工業基本建設

蘇聯哈薩克共和國卡拉干達冶金工廠正在加緊建設。這是鑄鐵各車間、烘焦爐和熱電站之間的煤氣管道。（新華社發）

古巴逮解美記者 ▲哈瓦那訊：美國一記者具在南因協助一個美國罪犯入逃匿，二十三日被軍事法庭判決於二十四小時內押解出境。

舊金山珠寶店被劫

斯文劫匪入店後露手槍威脅 掠去珠寶共值三十餘萬美元

【美聯社舊金山二十三日電】舊金山第弗里路易斯珠寶公司，二十二日晚飯時分，突然走進一個衣服整潔的劫匪，洗劫了價值三十至三十五萬元的珠寶。

該珠寶公司經理布朗說，劫匪共劫去一百一十件珠寶，其中大部分是鑽石項鍊、翡翠和名貴扣針等，最大的鑽石重十克拉。據說那賊入店後對五名店員說，他有一支手槍在衣袋中，同時並揮弄一個玻璃瓶，說其中是炸藥。他然後命店員及另五名顧客說，他是個殺人犯，擁抱都保死。那些人被他指嚇得躺在地板上不得動彈。

布朗說，劫匪然後迫店員路特將珠寶放入一藍色紙袋，並挾持他作為人質，直至劫匪走出珠寶店，經過兩排房子，臨上私家車前，方始將路特釋放。

原子為了和平！ 蘇同位素商店開幕

世界上任何地方還沒有開設過

【新華社莫斯科二十三日電】據塔斯社報道：世界第一個同位素商店二十二日在莫斯科開幕。開幕時還舉行了記者招待會。

蘇聯同位素生產和應用管理局局長盧維柯夫在招待會上說，在工業中廣泛應用放射性同位素等設備的控制儀器和自動化機器，使蘇聯在七年計劃（一九五九——一九六五年）終了時可以節約五、六十億盧布。世界上任何地方還沒有開設過這種商店。

商店的任務有三：推銷放射性同位素、保持與用戶的更密切聯系，在絕對安全的條件下介紹應用放射性物質的情況。

蘇聯國家化學委員會代表奇金也在記者招待會上發表講話。他說，新商店將供應顧客五百多種穩定性同位素和這種同位素化合物，四百九十種放射性化合物和七十五種放射性同位素。蘇聯工業目前所生產的一切品種這裏應有盡有。

目前，蘇聯政府還計劃在基輔、列寧格勒和新西伯利亞城開設同類商店。

舉世無雙高壓線

長六百哩電壓五十萬伏特

【路透社莫斯科二十三日電】塔斯社二十三日報道，從斯大林格勒水電站到莫斯科的六百哩電力線路經兩年施工後已告完成。該社引述官方消息說，這條電力線無論在長度和負荷——五十萬伏特——方面都是舉世無雙的，目前電線的最高負荷為美國的三十四萬五千伏特。

供應電力的斯大林格勒水電站為世界最大的水電站。

加里曼丹森林資源 印尼與日聯合勘查

【新華社雅加達二十二日電】印度尼西亞新聞社今天報道，印度尼西亞和日本將在加里曼丹就利用那裏的森林資源的可能性問題開始進行大規模的聯合勘查工作。印度尼西亞農業部長首席助理蘇哈迪和日本東南亞森林合作開發委員會副會長三浦辰雄昨天在這裏交換了關於這個協議的文件。

三浦和其他三名日本「森林資源開發委員會」的成員在雅加達逗留的一個多月期間，同印度尼西亞農業部官員就在加里曼丹開始進行聯合勘查的可能性問題舉行了會談。

蘇哈迪說，明年初，將有一批日本林業專家到這裏開始進行聯合勘查工作。據早些時候報道，日本政府打算開發加里曼丹的森林資源，那裏可年產木材一百五十萬立方米。

蘇青年科學家 發明袖珍電腦

【法新社莫斯科二十三日電】塔斯社報道：莫斯科電子研究所和羅莫洛索夫大學的青年科學家們，最近發明了一種「袖珍電腦」。

這種小型的電子計算機造價低廉，操縱簡易，科學院校、實驗室、建築工程等均可適用。

這種機器的「記憶」部分，是記錄在一種磁性的鼓狀物上，以主要用作普通的磁石擴音器。這種電子機每秒鐘能工作四千次。

退休教授當老吏

——美國老人淒淒涼涼迎新年

佔美國人口十二分之一的、年齡在六十五歲和六十五歲以上的一千五百萬美國公民，在新的一年中正面臨着嚴重的物質困難，甚至連官方人士也不得不承認，他們大多數人正過着艱難窮困的生活，將來也沒有任何改善的希望。

參議院老年問題小組委員會最近的調查表明，在美國，有五分之三的六十五歲和六十五歲以上的老年人，全年的收入不到一千美元，這個數字還大大低於官方公布的最低活動費用。美國大約有五十萬老年寡婦不得不依靠每月平均四十五美元的養老金來維持生活；而根據官方統計，在美國，一個沒有勞動力的單身婦女，要維持生活，每年至少需要一五九六美元，即每月一三三美元。

委員會委員們在各城市聽到了同樣的一些話：我們靠領取養老金無法維持生活，如果我們一生病，就沒有吃的了，因為這點錢不能使我們同時又顧上吃飯又顧上治病。

「華盛頓郵報和時代先驅報」不久前寫道，老年人無保障的魔影「在跟蹤着我們社會的所有階層」。

美國退休教授聯合會會長帕曼提醒在這家報紙上寫道，根據聯合會的精確統計，三千六百一十七個領養老金的大學教授每月平均收入只有一百六十六美元。有的教授每天只能吃一頓。有些還被迫去做看門人和夜間守衛者。

他寫道：「我們有一個很卓越的英語教師，培養出了許多當代的卓越作家，而現在他却在那裏賣聖誕節的明信片。我們有一個教員由於有傑出的功績，曾經三次被提名為領取諾貝爾獎金的候選人，但現在却靠每個月領一百二十五元過活。我還接到過他的一封信——可能是他的最後一封信——信中說，他正在為付不起醫療費而發愁。」

外論選譯

規模巨大的蘭州煉油廠

日本「每日新聞」記者 金野

蘭州是石油和鐵路城市，從北京乘飛機約六個多鐘頭，便到達這個黃河上游海拔一千五百米的高原地帶，四周是迷茫的茶褐色禿山，早晚氣候在冰點以下。早在兩年以前，新的都市計劃使這個古城面貌一新，十年前解放時，人口不足二十八萬，現在已激增到一百二十萬。這裏有一座中國最大的國營煉油廠，是經過兩年半的建設，已於去年建成，今年開始生產（按：所謂去年建成是指第一期工程。目前第二期工程正在建設中）。記者曾隨松村謙三訪華團到這個工廠訪問，這在日本人來說還是第一次。

國營蘭州煉油廠距離市區坐汽車約四十分鐘，是在廣闊的原野上建設起來的。一路進工廠，便嗅到一股石油氣味。廠內還有部分建設工程正在進行，地上、地下到處管道縱橫，情景異常壯觀。道路打掃得乾乾淨淨，各工場張貼着增產的標語，特別好成績的還貼上紅旗。

據工廠的工作人員說，這個工廠是由蘇聯技術人員設計和蘇聯機器裝備起來的。整個工廠佔地達一百二十萬平方米，包括十六個工廠，一條二十公里長的鐵路，鋪設的管道全長八百六十公里，機械設備中最重的機器達一百噸以上，高七十三米。用來提煉的原油來自西北七百公里的玉門油礦，年生產能力為一百萬噸，自投入生產後，現在每月可以處理原油六至八萬噸。

煉油廠的產品有汽油、燈油、重油、潤滑油和煤焦油等，但是根據生產計劃主要是汽車用油。現在工廠還有兩名蘇聯工程人員，全廠共有職工三千五百人，其中技術人員約千餘人，他們分三班工作，平均工資六十二元八角七分。機械安裝工人約一千五百餘名，分四班工作，他們的平均工資是六十八元零二分。

為了提高汽油品質，煉油廠還擁有改良品質的設備，因之對於今後的發展決不能給予過低評價。

蘭州煉油廠一角

作為福利措施，工人每天有二至四個鐘頭的學習時間，文盲已經掃除（按：據日本「經濟新聞」報道，目前工人的文化水平已達到小學四年級至中學程度）。工人宿舍三十二棟，建築面積達八萬二千二百三十平方米。此外還有小學一所、托兒所一所和五座公共食堂在建造中。

蘭州煉油廠所用的原油，只是玉門油礦的一部分，而上海和大連兩地煉油廠的原油也是由玉門供應的。

蘭州古時被稱為「絲綢之路」上的名城。蘭州今天將再度成為亞洲交通的要衝。以蘭州作起點，穿過新疆通往蘇聯的國際鐵路，已經通到尾亞。因此，今天的蘭州不僅是中國西北地區的中心，而且被視為在大力進行建設的中心。（田譯）

體罰保險

英國勞成斯多夫特市有一個十三歲的小孩組織了一個奇特的保險公司，參加保險的是一些小學生，保險金每周三便士。保險內容是：如果保險人被老師打屁股，保險公司賠償四先令；如果被老師罰「留校違命」，賠三先令；罰做額外功課，賠一先令。英國小學仍有體罰，因而小學生們都踴躍參加保險。學生就盡量想法做壞事，爭取老師的處罰，保險公司的小老板慌了，不得不在保險條例後面加上限制：凡「事故」是由於故意而發生者，保險人不得領取賠償費。（祥）

國際零星

世界衛生組織主席 盛讚蘇聯醫藥成就

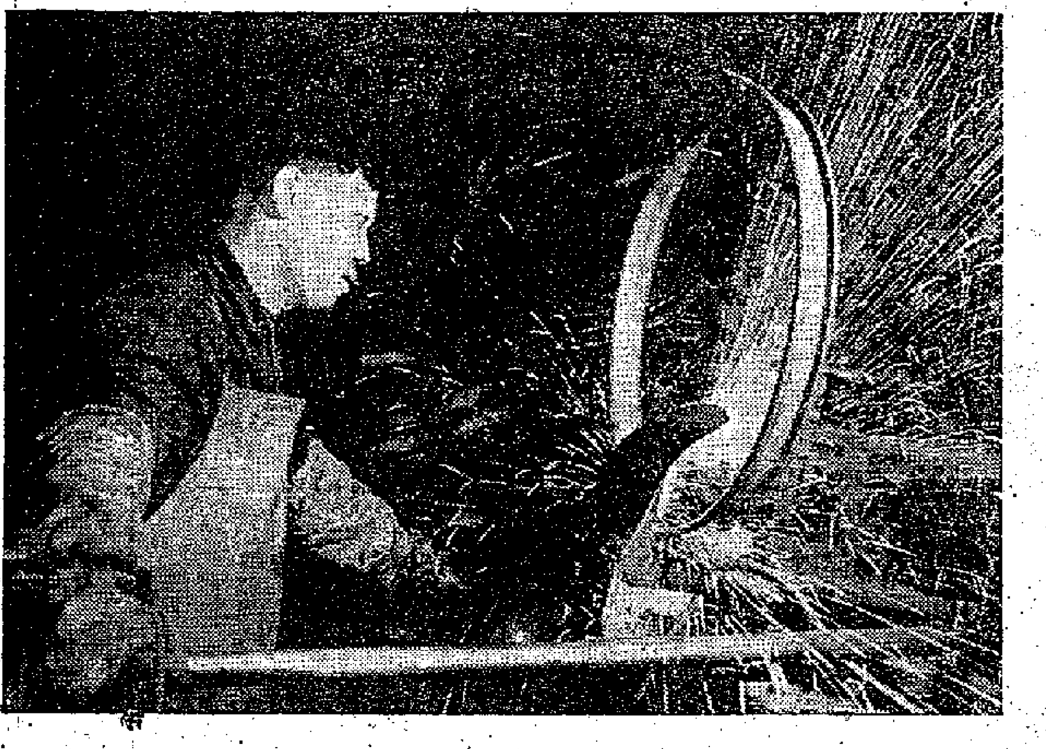
「世界衛生組織」歐洲分部主席卡爾斯德姆士（比利時人）和情報部長韓德勒，最近訪問了蘇聯，並且到中亞細亞地區旅行，同行者有世界衛生組織主席普遊博士（巴西人）。

他們回到莫斯科後，在十一月二十一日召開了一個記者招待會，發表了一些訪問上的見解和觀感。普遊博士認為使他大受感動的，就是這地區對於霍亂傳染病的全部控制。烏茲別克斯坦在過去來說，是霍亂傳染區之一，現在却可以說，根本沒有霍疫症存在。他說，在衛生事業上的成就，對整個世界都有很大的推動作用。因此，對於衛生組織也是絕對支持的。他說蘇聯醫學家多年來對衛生組織有所貢獻的，目前在衛生組織內工作的蘇聯專家就有三十八人。普遊博士承認，對於防治小兒麻痺症方面，蘇聯是有所貢獻的。這種疾病進行不斷的研究，而真正的進步只是在剛剛發生的事，一九五九年六月所舉行的國際小兒麻痺症會議上，有關口服疫苗方面，專家們給予很高的評價，認為蘇聯在這方面的經驗特別重要。現在大家都相信，小兒麻痺症是可以完全控制得來的。（致怡）

↑三萬八千多名藏族、撒拉族牧民組成的水利隊伍，正活躍在甘肅省甘南藏族自治州遼闊的草原上。在短短的一個多月裏，他們邊勘測、邊施工，興修起卅九條灌溉渠道，灌溉面積可達十萬畝以上，爲改變草原面貌、發展畜牧業飼料基地提供了有利條件。這是甘加人民公社的牧民一邊勘測、一邊挖渠道。

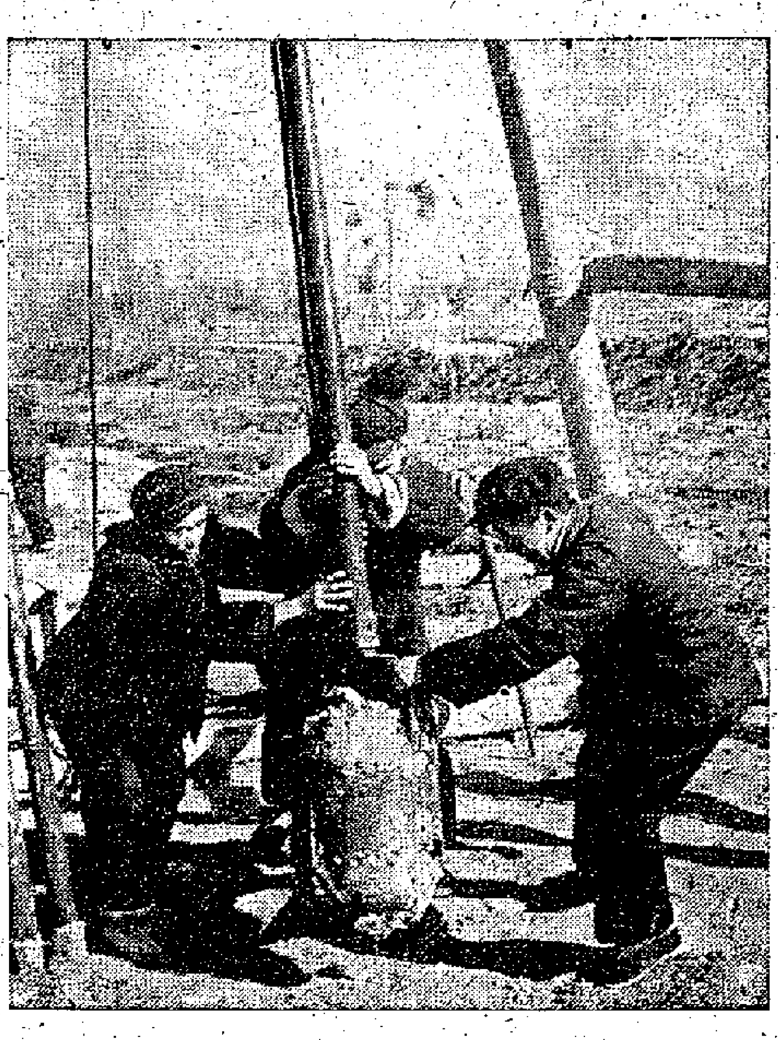
↑吉林市少年業餘體育學校滑雪班學員們的滑雪技術提高得很快。這是學員們在作跳台飛躍動作的練習。

↑陝西省渭南縣各人民公社把收購的棉花大量送到收購站，支援城市紡織工業生產。



↑天津市車具、橡膠等廠工人協作製造手推車輪，支援各地人民公社冬季興修水利的需要。這是天津第一車具廠電焊工人在用對焊機焊接瓦圈。

↑哈爾濱市郊王崗、榆樹和乾器等人民公社最近開展了一個農副產品上市運動，上百輛馬車拉着各種秋菜運往哈爾濱市，供應城市工人和市民食用。



↓河南長葛縣董村人民公社創製了一種打井工具——「火箭」，使用輕便、效率高。這是社員用「火箭錐」打井時情形。

超額完成全年生產任務
粵今年產石油萬噸
全省建成人造石油廠四十九座

【中國通訊社廣州通訊】廣東地方石油工業完成一萬噸的原油生產，超額完成全年生產任務。

從去年下半年開始，廣東合浦縣習塔山辦起了省內歷史上第一個年產三百噸原油的人造石油試驗廠後，一批批中小型人造石油廠有如雨後春筍般不斷出現。現在，全省已經建成的中小型人造石油廠達四十九個，年產原油能力五萬零二百噸。這些油廠都是就地取材，利用地方上各種各樣的資源做原料。例如茂名、電白的油母頁岩，欽縣、臨高的褐煤，揭陽、中山的泥炭，蕉嶺、田螺沖的煤矸子等，生產汽油、煤油、輕重柴油、石臘、油焦、瀝青等產品。廣東工人已開始用自己生產的柴油發動機器，農民也已開始用自己生產的煤油點燈。廣東歷史上不產一滴石油的落後局面永遠結束了。

又訊，廣東茂名頁岩油聯合企業的主體工程茂名頁岩油廠已提前在最近開始大規模施工，第一期工程興建的十二部（三百五十二個）爐子，現在先行建設六個。這個廠在大規模施工前的一年多時間裏，已經進行了許多基本建設。該廠的試驗廠在一年來還進行各種乾餾的試驗，並生產了三千多噸原油，還用小塊頁岩和頁岩粉來乾餾出原油。

福建擴種冬季作物
目前已種下七百多萬畝
大小麥播種面積超過四百萬畝

【中國新聞社福州二十二日電】福建省冬種，據到十二月八日統計，全省已種下冬季作物七百○二萬九千多畝，比冬種面積最大的一九五七年擴大了百分之二十四；其中大小麥播種面積達四百○五萬畝，比一九五七年擴大百分之六十四。

今年冬種的特點是：面積大、速度快、質量高。福建歷來都在「小雪」開始冬種，今年閩北、閩西、閩東等山區，小雪前都已基本完成冬種任務。全省冬種進度比往年提前半個月到二十天結束。今年大部分冬種田都深耕六到八寸，比往年翻深兩三寸，並且普遍施了基肥和全面推廣合理密植。與此同時，各地還試種了佔播種面積百分之十五到百分之三十的大小麥試驗田、豐產田，耕作質量都比一般田高。

在冬種運動中，各地人民公社發揮無比的優越性。龍溪、晉江兩專區冬種季節較遲，由於人民公社統一安排勞力，做到邊收邊種，冬種比往年完成得又快又好。晉江專區冬種高潮中出動了一百多萬人，使冬種速度大大超過往年。農村食堂、托兒所在生產中也發揮了巨大優越性，使廣大婦女安心投入冬種。浦城縣在冬種中增加了五千多個婦女勞力，大大加快了冬種速度。此外，社辦工廠大搞工具改革，也提高了冬種效率。閩清縣各公社趕製大批改良工具，大部分生產隊都使用滾耙、碎土機、播種機等新農具，使冬種工效提高三到五倍，提前半個月完成了冬種任務。

在平原山區及海島上
廣東十種類型公社
一本新書詳細介紹
初版十萬冊大部份已被訂購

【本報廣州專訊】廣東人民出版社新出版「偉大希望所在」一書，介紹分處廣東平原、山區、海島十個不同類型的人民公社。這些公社是順德杏壇、陽江海陵、增城石灘、羅定素龍、連陽星子、韶關樟市、花縣花山、潮陽棉城、東莞虎門、海南通什紅旗。中共廣東省委第一書記陶鑄爲該書作代序，全書共十一篇文章，凡十多萬言，寫來情文並茂。出版以前，十萬冊已被省內各地訂購了大部份。

這本書以極其生動的事實，展示了人民公社的巨大優越性和光輝燦爛的前途。位於珠江三角洲的杏壇公社，盛產塘魚、甘蔗、蠶桑，去年大躍進中生產總值增長了一半以上，今年又比去年再增長一半有多。社員們以親身感受總結出人民公社有「十好」。這「十好」具有普遍性。曾是一個充滿災難和窮困的海陵島，解放後出色的生產建設已贏得英雄島稱號，一年來依靠公社解決了水利和漁農協作問題，面貌又起了巨大的變化。石灘公社戰勝今年六月的百年不遇大水，災後又迅速恢復生產，顯示出公社的偉大生命力。素龍公社更深得民心，這個公社是全省最貧困多災的地區之一，將近一半男勞動力曾因此外出謀生，公社成立後面貌飛躍變化，生活大有改善，號召大部份外流的人回來。處在粵北深山的星子公社名氣大，今年早造比去年增產，名震全省。廣東最早的市公社、試驗性質的和全省唯一的、全面實行公社化的花山公社，基本所有制的……看到了巨大作用。虎門公社大集體經濟的……經過整社，使人們……

廣西來賓糧食
今年增產五成

【據新華社南寧二十二日電】廣西僮族自治區來賓縣貫徹執行多種多收和高額豐產兩條腿走路的方針，今年全縣糧食總產量比大躍進的一九五八年增產百分之五〇．四七。在貫徹多種多收和高額豐產兩條腿走路方針中，充分發揮了人民公社人多力大的優越性，各級黨委組織羣衆一面開墾荒地，一面利用豬豆山、木茹山、小米山、地邊、屋邊、塘邊、園邊等種植各種作物。與此同時，動員全縣十二萬多名幹部和社員大搞高額豐產試驗田，這些試驗田的面積約佔全縣糧食作物總種植面積的百分之二十，單位面積產量比一般田高一倍以上，有力地指導與推廣了全縣大面積增產。

汕頭市工人文化宮（本報記者杜學文攝）

家鄉盛開建設花
——潮汕籍華僑回國觀光團僑鄉活動側記
許芒

在展覽會上

潮汕籍旅外華僑回國觀光團團員們在北京參加了建國十周年大典，並參觀了華北、東北、華東等大城市後，回到了潮汕家鄉。十年來，家鄉建設的偉大成就使這些遠方遊子感到無限興奮和驕傲。

今天，在汕頭市，觀光團團員們參觀了汕頭專區十年來各項建設成就展覽會。

潮安籍僑胞一踏進展覽會的潮安館，就像回到了自己的家鄉。他們給其他縣份的同行者介紹說：以甘蔗爲首的潮安縣的江東人民公社跟他家鄉的「一河之隔」；有的指着潮汕美術瓷器展品說，解放前這沒有這樣造詣很高的產品哩；看到抽紗工藝品，又大大稱讚一番……

在揭陽館裏，來自柬埔寨的揭陽籍僑胞，詳細觀看了新西河水庫模型和正在動工的龍頸水電站模型，看了黃泥燦然粉貼起來的「鯉魚跳龍門」模型，象徵着揭陽縣人民大躍進的豐產。離開家鄉多年的李植先生頻頻向同行介紹家鄉的建設成就。

普寧館展品中有華僑通用揚豬模型製造的榮勤標、車床，南陽山的果林山模型，以及引榕水利工程和龍潭水庫工程的模型……這些，都使僑胞們感到家鄉是多麼可愛！

觀蓮江飛虹——外砂大橋

許多觀光團團員在國外就聽到汕頭市郊新建了一座外砂大橋，又聽說這座大橋只花了二十多天時間就建成，有的認爲這簡直是神話，很想親眼看看。於是，這次先後有幾十人參觀了這一橫架蓮江的飛虹。

參觀者步下汽車，來到橋頭，展望橫跨在韓江支流蓮江上的這一粉紅色的飛虹似的大橋時，都驚歎蓮橋工程的宏大。他們撫着鋼筋混凝土的橋欄和活動水閘，在橋中央的紅柱綠瓦八角亭前留影，細聽大橋管理所負責人介紹建橋的情況。全橋長六百多公尺，共有一百零八個橋墩，兩部汽車可以在橋面上同時通過。而全橋的施工時間只用了四個星期。爲什麼能創造這樣的奇跡，他們得到了解答：這就是大躍進的威力，人民公社的威力。半信半疑的人信服了。進行這樣規模的大橋建設，而又不影響正常的農業生產，大橋建成後不僅便利了交通，而且可以引韓江水灌溉兩岸幾萬畝農田。

柬埔寨僑胞李鎮先生說：「這是潮汕的長江大橋。」一位在國外搞工程建築的僑胞說：按照這座橋的設計，就以全部洋機械在國外搞，最快也要半年時間。他又說：我初時總是不相信，當然，現在是完全相信了。

參觀汕頭機械廠

柬埔寨回國華僑觀光團團員許賀欽先生在參觀展覽會時，看到汕頭製造的大型機床、十七尺龍門龍床時，心底裏打了疙瘩：汕頭市怎麼能夠製造出這樣大型的機床呢？一九五五年他回來過一趟，那時汕頭機械廠的名字也沒聽過（那時稱裕農機械廠），事隔四年，竟能出現這樣的機床。同他一起來的李鎮先生解放前在汕頭住過幾年，對汕頭的工業底子一清二楚，這次回來，在東北、華南等地看了許多大機械廠，又高興，又懷疑。回到汕頭，僑聯會主席許杰給他介紹了機械廠，請他參觀參觀。他想，汕頭縱有幾個機械廠，也是不成樣子的吧！但在參觀展覽會後，他覺得無論如何也得到機械廠去看看。

他們最先看到的是許多新的機械，汽車駛進汕頭機械廠，寬廣的廠址，一排排高大的廠房把他們吸引住了。「規模可不小啊！」這是他們第一個感覺。

跟着參觀了鍛鋼、冶煉、翻砂、鍛工等車間，許賀欽先生心裏的疙瘩解開了。

不少觀光團團員看到新穎的金屬切削機床時，都走上前去細看出產的標記，絕大部分是熟悉的字：「汕頭機械廠」。跟汕頭一樣，祖國各地的地方工業都在飛躍發展，工業之花正在祖國的大地上盛放。（上）

拉郎配妙趣橫生
鬧齊庭鬧得藝術
川劇團在廣州受讚賞

【本報廣州專訊】四川省青年川劇演出團爲廣州觀衆演出了大型喜劇「拉郎配」和「鬧齊庭」。

「拉郎配」的故事和粵劇同名劇本大致相同，但在具體情節上有不同的處理，高潮的發展很受觀衆歡迎，妙趣橫生。「鬧齊庭」則是一齣藝術境界很高的宮庭喜劇。戲中描寫春秋時代五霸之首齊桓公病危，他的五個夫人各自率領其子爭奪王位，大鬧齊宮的故事。通過這個故事，辛辣地諷刺了封建社會「忠孝仁義」的虛僞，揭穿了封建統治者自私殘忍的醜惡本質。

這齣戲是川劇名劇作家黃吉安的作品，經成都川劇院一團整理加工後成爲一齣洗煉、集中的優秀喜劇。八場大戲只落幕一次，採用兩堂布景，使劇情顯得更加緊湊，藝術處理上也極爲大膽。作者以誇張的手法，使得喜劇帶有鬧劇的成份。五子奪印的「鬧」，鬧到宮闈，鬧到金殿，鬧到「先帝」的靈堂。不少觀衆都認爲，這不是胡鬧，鬧得深刻，鬧得典型，也鬧得藝術。

劇中，飾演長衛姬的演員在性格刻劃上相當成功。飾演宮女的……寶，感人極深。蘭光臨飾演的公子昭那陰險無恥的嘴臉，也表演得十分含蓄、深刻。

繼「鬧齊庭」之後，青年川劇演出團廿二晚演出「借親配」。

今年一至十一月
粵各地小立窰
產水泥六萬噸
對水利建設作用頗大

【中國新聞社廣州二十三日電】廣東省今年各地小立窰生產的水泥，在水利建設中發揮了作用。

小立窰超額完成了今冬和明春的水泥生產計劃，大大有利於今年大規模的水利建設。

廣東省在提高現代化水泥廠生產的同時，許多小立窰經過整頓提高，發展成爲小洋窰，並正朝着機械化和工廠化邁進。各地小立窰今年一到十一月共產熟料六萬多噸，比去年全年增加二倍左右。這些小立窰不但能生產一般水泥，而且還能夠生產高標號水泥。每噸水泥的成本還比年初降低了百分之四十到七十。開平縣河排水泥廠八座小立窰，已經能夠生產三百到五百標號的高標號水泥。這個廠現在正增加動力設備和人力，進一步革新技術，要求日產量提高到一百噸以上，使開平縣明年建設所需的三萬噸水泥全部自給。

全省現在已經投入生產的九十座小立窰，正加緊裝置機器設備。目前正在興建中的一批年產三百二十噸的土水泥廠，大部分土建工程已完成，進入安裝設備，年內又將有一批新廠投入生產。

龍溪金定鴨
數量大增加

【中國通訊社福州通訊】以產金定鴨著名的龍溪縣紫泥公社，今秋晚稻獲特大豐收，鴨鴨生產亦大有發展，僅金定大隊目前所養鴨鴨即已近一萬隻，比受災後的一千隻激增六、七倍。這些鴨鴨生長良好，本月內便可普遍下蛋，明年春鴨將更爲可觀。

今年八月下旬，颱風襲擊紫泥公社，使該社飼養之鴨鴨等家禽遭受不少損失。災後該社致力秋耕，又發動社員留蛋孵蛋，公私飼養的鴨鴨當即由災後的一萬隻激增至現在的六萬隻，比之災前的四萬隻還多了兩萬餘隻。金定大隊目下平均每戶養鴨在二十隻以上。由於生產迅速發展，最近該社已有七千餘隻鴨上市，以滿足羣衆需要，社員收入亦因之增加。

印尼應即停止排華行動 與我協商解決華僑問題

本港知名人士擁護陳外長建議

【本報訊】香港工商界知名人士高卓雄等發表談話，擁護陳毅外長提出的關於全面解決印尼華僑問題的建議，並要求印尼戰時當權者立即停止排華活動。

高卓雄說：印尼反動分子對華僑所進行的排華活動是非常不人道的。華僑在印尼所經營的商業，對印尼人民有好處，方便了不少居住在窮鄉僻壤的印尼人民。大城市裏的華僑，對印尼商業也起了一定的繁榮作用，印尼政府排華的結果，必會招致商場的衰退。

高卓雄說，擁護陳毅外長對解決華僑問題的三項建議，這三項建議合情合理，印尼政府應該考慮接納。他說，希望印尼當局不要被反動分子和親美分子利用，冷靜的考慮一下。

莊成宗說：這次印尼政府，受其右派反動集團的鼓動，執行迫害華僑的措施，對華僑做出種種野蠻的舉動，對這種無理的行動，我們表示抗議。華僑在印尼經商，具有促進印尼的經濟發展作用，這對印尼人民是有益的，和西方的殖民主義者完全不同。我們對被迫害的僑胞，致以深切的同情。我陳毅外長向印尼政府提出全面解決華僑問題的建議，是站在友誼的立場，合理解決華僑問題的基礎上，是一條正當的道路，我衷心地擁護這個建議。印尼政府應該立即停止迫害華僑，接受建議，進行談判。

陳丕士說：「陳毅外長發表的有關協商解決印尼華僑的三項建議，我個人表示熱烈擁護。這是很合理的解決途徑。

「華僑在印尼生活，已有千年以上的歷史，許多華僑都是世代居住在印尼的。他們平日與印尼人民共同生活，互相幫助，大家都相處得非常友好。

「這次印尼反動分子排華，是受了美帝國主義的利用。美帝國主義想製造事件，來破壞中印（尼）兩國的邦交友好，企圖使雙方變為仇敵，這是一個惡毒的陰謀，希望印尼當局提高警惕，不要受其利用。」

陳避予說：「一九一五年，我曾去印尼的一個叫三馬達遜的地方。那時我才二十來歲，有個同鄉阿伯在這地方開間萬成源的店號，收購樹膠、籐條等山貨到新加坡。萬成源在一個叫三苦的鄉下開了有個收購站。我父親是他派在這收購站的負責人。他死在那裏十五年，屍骨不得回鄉。當我要去三馬達遜時，家母和內人哭得悲慘異常，因為在我家裏，『過番』無殊生離死別，我父親兄弟四人，就有三個死在異鄉！」

他說：「那時我就有這樣的想法，我們華僑到外地去，並非有大貪圖，皆因滿政府統治下，在鄉下無法生活，才迫得拋妻別兒，用自己的血汗去討碗飯吃，怎麼能拿我們跟帝國主義者相比！我們華僑，在僑居地都能與當地人民敦睦友好，有的且成了兩親，當地有外侮，共起禦之，像一家人。如今印尼的戰時當權者，受美國播弄，迫害華僑，豈不為親者痛，仇者快?!」

陳避予說：「我們認為，為了中國和印尼以及兩國人民的友好，印尼政府應接受我陳外長建議，談判協商解決華僑問題！」

他又說：「我們祖國，強大富足，對海外華僑關懷備至，設使僑居地真的活不下去，海外華僑足可以重返家鄉，與國內同胞共同致力於社會主義建設，共享盛世之樂。」

李景熙說：我曾經在印尼住過一個多月，就見聞判斷，印尼有些報紙誣印尼華僑小商販為「殖民主義經濟殘餘」，是完全不對的。印尼鄉村的華僑，早已和農民打成一片，對印尼城鄉物資交流有一定的作用。印尼現在大力排華，驅逐小商販，甚至動武，華僑被打傷、囚禁、財產沒收，如此不但對兩國友誼有所損害，就印尼本身，城鄉物資交流亦將遭到損失，誠非印尼之福。陳外長向印尼提出的三點建議，是永遠解決在印尼的華僑問題的最佳辦法。希望印尼當局面對事實，勿受人愚弄，以致漁人得利。

美國力圖限制港貨 廠商促港府作表示

棉紡業人士要求當局履行諾言

祁恩斯在美說香港華商不合作

【本報訊】據紡織廠商透露，棉紡業人士短期內將會正式遞送一份備忘錄與港府，要求它履行諾言，維護港商利益。去年十二月底，港府為港英棉業協議發表聲明時提到：「英國政府對其他國家單方面實施限制輸入香港貨物，將會繼續極力反對。」鑑於美國現仍力圖採取增加進口稅及限額辦法限制港貨輸美，而港府始終未有正式表示，故棉紡業人士在派出代表向當局面陳反對限制意見後，再提送出備忘錄。

廠家說，如果當局不履行它曾經作出的承諾，我們可以考慮中止履行港產棉織品限額輸英的承諾。

【本報訊】曾於上月來港的美國商務部助理部長祁恩斯，前日在華盛頓招待記者，承認失敗，並透露內幕消息，說有一部份廠商曾經答應由本月二十一日起「自動限制」，現在計劃也告落空。

祁恩斯又說，他曾要求香港政府協助實施限制，以上紡織廠商參加一個輸美組織，否則無法實施管制。

據路透社報道，祁恩斯說他在香港時，還沒有半數參加這樣一個組織。祁恩斯說：「因為很多廠商都在中國人手上——而他們不合作。」

祁恩斯說，他在香港並未受到「世界上最盛大的歡迎」。

他說：「據說他們已經準備見我，結果又不見。」

他說：「我本來希望今天能夠向你們宣佈香港人已經採取了有次序的推銷方法。」他說雖然他相信該決定應當由廿一晚開始，但結果又未實現。

織布業同業公會反對美方限制，要求當局履行諾言的備忘錄早已送出。廠家表示，祁恩斯雖已離港，但美方限制港產棉織品輸美的意圖未有放棄，港貨受限制的危險依然存在。

工業團體將提要求 減低遠洋運費以利外銷

中華廠商會昨舉行會董會議

支持製衣商會反對任何限制

【本報訊】此間有關的工業團體單位，正醞釀共同研究要求減低遠洋運費的問題。

中華廠商聯合會會董會議，昨天下午在工展會禮堂舉行。席間報告接獲青年商會來函，內稱香港的遠洋運費，與日本相比，懸殊太甚，擬聯合有關團體組織委員會，會同船務會商解決。

青年商會函中提出要求減運費的四點理由：（一）香港工業已有相當發展，運費太高影響外銷；（二）日本是香港工業製品市場的最大競爭者，目前日本在運費方面有特殊優待，此種情況使港貨吃虧很多；（三）與外埠的航行路程、時間，香港與日本一樣，或者比日本更近些；（四）在外埠某些地區，日本貨品已有固定市場，香港貨品則仍有待發展。

廠商會隨即在會上原則接納青年商會的提議，同時要求香港各有關工業團體及各大出口商行共同研究該問題。

會上報告稱：廠商對官塘工業區的各項意見，該會已於上月致函輔政司，並於最近接到覆函，港府表示將於短期內公佈有關官塘區的福利措施，對廠商會函中提出的一些問題，公佈中可能有所答覆，如公佈中未有提及者，亦於以後陸續函答覆。

會上並宣讀了製衣商會的函件，函中指出美國商務部助理部長祁恩斯早些時候來港企圖達成港製棉織品輸美的限額，他的企圖遭到大多數廠商的反對，但有少數廠商卻準備妥協。函稱，自港製品輸英限額造成後，港商已遭受損失。香港居民多數不應再接受其他國家的任何方式的限額，因此，要求廠商會作正義聲援，共同反對限制的企圖。

席間朱石麟表示：香港許多社團已經對此表示反對意見，廠商會亦已於上週呈文勞工司表示反對。會上再重申這些意見，支持製衣商會。

昨天會上推舉王澤施為一九六〇年港府勞工諮詢委員會委員，鄧光瀛任商業部貿易諮詢委員會委員，黃之英、林望儒任教育司工業學校諮詢委員會委員。

農家發生大慘劇 四人血染鋼刀

有被斬有自斬 有小孩有大人

【本報訊】一家四人遭刀斬重傷的家庭大慘劇，昨日中午發生在鑽石山斧山道東山村的一個農家。農民何協、其妻陳歡（懷了六、七個月孕）、次子何國財、幼女何惠萍都傷痕纍纍，血流披面；那柄肇事的兇刀，落在屋後的亂石草叢中，就是這把刀，沾滿了一家人的血！

事情是這樣的：斧山道東山村廿九號石屋，間開兩邊，住着兩家人。一家姓徐，一家姓何，這宗家庭大悲劇就是發生在何家。何家屋主叫何協，一家六口，有四個子女。昨日上午十一時十五分，一家人吃罷早飯後，何協拿出十元交給妻子陳歡，說是給她交豬飼錢，妻子沒有去接錢，只冷冷地答了句：「第二日先至交啦！」陳歡突聞一聲：「要唔要，唔要用刀斬你！」斗室中登時一片寒光，有人手握尖刀，便瘋了似的四圍追逐斬人。其時，何家次子何國財（七歲）正伏在圓桌上寫字，首當其衝，頭上即中了一刀，血如泉湧；跟着何家幼女何惠萍（四歲）前額亦挨了一刀。登時暈死過去，伏倒地下。陳歡見狀大驚失色，頻呼：「你做乜?!你做乜?!」便撲前想奪刀。那人已經失去理智，揮刀咆哮着撲往陳歡，猛出手一推，「笠」的一聲，陳歡倒在地腳下，頭部、臂部登時湧出血來，原來她已先後挨了幾刀。其時，家內只剩下何家大子何國良（八歲），他驚駭的邊哭邊向屋後山逃去，躲在浮橋邊的石叢中。那人窮追不放，蹤影緊追，到浮橋下亂石叢附近，突從袋中取出十元面額的鈔票一張，對着何國良招手，好像在說：「你過來，我畀十文你！」何國良見他那樣可怕的模樣，就不顧一切的飛奔上山。

是時，在亂石叢中，突有一男子舉刀向自己胸部、背部、頸部亂劈；一時寒光再起，連綿不絕。剛好對面廿八號的五十七歲的婦人譚秋看在眼內，就狂呼救命；住在廿七號的籐工陳詩露聞聲趕出，欲將他制伏，他又欲自傷兩腳，籐工陳立飛起右腳，那柄染刀才被踢落草叢中，那時他已筋疲力盡，籐工便將他扼到坑渠旁，他倒在地上，喘着大氣。東山村口志記士多的伙記見狀，即到附近永華製片公司打電話報警，並夾手夾腳將傷者扛到士多檳門旁邊的綠色木椅上，有好心人用棉胎蓋着那兩個受傷的可憐小孩。何家幼女已經昏倒不醒人事了；次子國財面無人色，血還在不斷的往外湧；那男子，則用紅毯蓋着，他穿着的藍色夾布唐裝，亦已染成紫紅色。陳歡則有人替她用繃帶包紮。不久，救傷車馳至，他們都被送醫院急救了。

這件家庭大悲劇，哄動了整個鑽石山。斧山道上的人家都交頭接耳談論着這件慘事；廿九號石屋內更令人毛骨悚然：門口地堂上凝住了一灘灘的紫黑色的、暗紅色的濃血，圍滿了嗡嗡的綠頭蒼蠅，是況慘然是恐怖；石屋大門內，首先映入眼簾的就是椅子上那灘血漬，七歲的何國財的書包還放在桌子上，但人已經慘遭刀傷了。在水渠旁、屋後浮橋亂石間上，都可發現灘灘血跡。

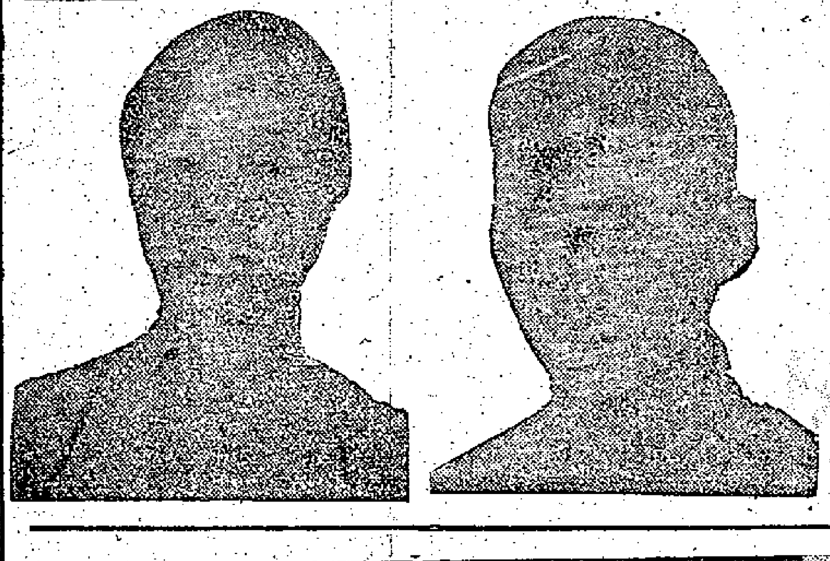
受傷的四個傷者是：何協，四十九歲，順德人；其妻陳歡，四十三歲，懷了六、七個月的孕，快要臨盆了；次子何國財，七歲，在鑽石山望路德學國語一年級；小女何惠萍，四歲，還未入學。此外，他們一家還有大女何雪華，十三歲，在叔父家中寄住。據說，他們遷來上址已有六年，石屋也是何協自己親手建起來的；他在屋後的坡地上開拓很多幅菜地，以養豬種菜為生。據說，他以前曾在姑媽開的豬肉鋪賣豬肉，後來因商場蕭條，生意難做，那間豬肉鋪也就執笠了。他於六年前舉家遷來東山村，白手興家，自己蓋起石屋來。他除了姑媽外，還有六十多歲的老父，一個大姐，一個弟弟。弟弟在深水埗仙樂戲院附近開了間士多，為了減輕他家庭的負擔，老父和大女何雪華都住在二弟家。二弟也時時接濟他，生活雖然拮据，但總算能捱得過去。

據說，他與陳歡結婚已十多年了，夫妻感情一向和睦，他又是個純樸老實的農民，任勞任怨，和鄰居的關係很好。其妻脾氣差些，時因小事與街坊爭執。月前，他們一家因被債主追討欠債，迫得把六頭豬賣掉，得了千多元，只留下一條豬母。這千多元還債後已所剩無多了，其妻曾將錢全數取去。

最近，因富粒多事件，人心惶惶，他種的菜賣不出去，只好讓菜老死田中；於是終日長吁短嘆，說生活難過，無水無肥，真不知如何打算，想不到昨天竟釀成家庭大慘劇！

據他姑母及老父說：他小時就因受驚致腦部不大正常，前曾發過一次神經。

傷者何協、陳歡夫婦



就在這屋中發生了斬人事件 （本報攝）

聖誕新年均放長喉

今起車船增班行駛尾班延時

【本報訊】港府新聞處消息：在聖誕及新年假期內，供水時間將予以延長。水務局昨日宣佈，各區將於聖誕日（廿五）上午六時至晚上十時半，一直有水供應。除夕（卅一日）下午四時半至下午十時半，各區均將有水供應，原來在上午獲得供水之地區，在元旦（一月一日），亦將有水供應。將由上午六時起一直供水至下午十時半，以利便全港居民。

【本報訊】今天為聖誕節前夕，車船均增班及延長尾班時間。

天星小輪今晚通宵航行，由午夜至次（廿五）晨三時，每隔十分鐘開出一班，由三時至六時，每隔二十分鐘開出一班。明日聖誕節尾班輪亦延長至次（廿六）晨三時。由午夜至三時每隔十分鐘開出一班。

油蔴地小輪船之汽車渡海輪由今日起至廿六日止，一連三天，將尾班輪延長至次晨三時。該公司在聖誕假期中（廿五、廿六、廿七三天）將離島線各輪船增班行走。計開：（一）大澳線——港開上午八時，大澳開下午五時；（二）長洲線——長洲增開下午一時半（直航）及下午二時半（經梅窩、坪洲）兩班；（三）梅窩線——港開上午十時十五分（直航），梅窩開末班船為下午七時四十五分（經坪洲）。

九龍巴士公司有下列各線尾班車延長至次（廿五）晨二時正。計開：尖沙咀巴士總站開出的一號線（至九龍城）、二號線（至深水埗）、五號線（至牛池灣）、六號線（至荔枝角）、七號線（至九龍塘）、九號線（至牛池灣）。佐敦道碼頭開出的十一號線（至九龍塘）、十二號線（至荔枝角）、十三號線（至清水灣道）、十二號線（至牛池灣）。

中華巴士公司於今明兩日加派大量車輛加入各線行走。

香港鐵路局自明日起，一連三天將晚上十時從尖沙咀開出的一班火車，改開晚上十時四十五分。

【本報訊】今日為聖誕節前夕，教堂舉行隆重儀式迎接聖誕降臨，教會團體均舉行聯歡慶祝。今晚一交子夜，各教堂即鐘聲大鳴。

香江漫談

但願今晚都平安

今晚，教徒們就要唱「平安夜」之歌了。「平安二字值千金」——不論教徒或非教徒，但願今晚都能過個平安之夜！

但鑑諸以往的「平安夜」，年年總發生一些大大小小的事端：洋兵借酒行兇者有之；醉後揸車失事者有之；教徒「報佳音」與居民發生爭執者有之；少女在色情舞會中失身者有之。

所以，希望大家本「平安」之旨，都小心一點。不過節的人，小心門戶，夜晚少出街；要狂歡者，飲酒不要過度，酒後不要揸車，少女們更應守身如玉，萬勿過度「狂歡」，教徒們「報佳音」，也不可擾人清夢。

方舒

今天天氣轉冷

【本報訊】寒流經已南下，今天氣溫較冷，明天還要冷。據廣東氣象局氣象科學研究所昨晚十時發佈寒潮警報說：寒潮冷鋒前緣已經越過長江到達南嶺山脈間，正在侵入廣東省，預計今晚至明天抵達廣東省海南，今天廣東省北部地區的最低氣溫在五度以上，廣東省南部氣溫五度到八度（華氏四十一至四十六度）。若然，則香港氣溫也可能跌破五十度，創本季最低紀錄。

北風，吹和緩東北或時疾勁。密雲，後來間中天色頗好。

半個香港昨又停電 市面登時亂哂大籠

交通商場醫院法庭均大受影響

【本報訊】昨晨從灣仔到香港仔的半個香港地區，突然停電，市面大受影響，其中尤以中區為甚，電車沿路拋錨，半天吊，交通頓形擁塞。

停電時間自上午十時五十三分起，歷時二十多分鐘。停電地區包括中區、摩理臣山、石塘咀、瑪麗醫院及香港仔等地。電力一旦中斷後，電車沿路拋錨停駛，車上的乘客只有落車改搭巴士，有部分仍呆在車廂等待電車恢復行走。此外，各巴士站出現長龍，就一碼頭巴士總站更是人頭湧湧，於是汽車沿途大按警號，乃出現混亂局面。

當停電時，中區各大廈電梯亦全部停頓。其中某大廈的三部電梯共有三十人被困十五分鐘，當中兩名婦女幾乎昏厥。此外，各大公司、辦公室被迫點蠟燭辦公，酒樓茶居及醫室有的臨時改用汽燈照明做生意。據說瑪麗醫院手術室正在進行一女性解剖，不料意外停電，幸而該院有應急發電機，在一分鐘內即開機供電，乃能完成此次手術。

於停電期間，高等法院幾個法庭正在進行審訊，其情形至為狼狽。黑漆漆一片，庭內忽然緊張，刑事案之法庭更為緊張，負責看守被告的獄警，登時緊張起來。法官尚在庭內等待，惟良久仍未有電，於是各庭只好宣告暫時退庭休息。直至十一時二十分電流恢復，各法庭始恢復審案。

又訊：香港電燈公司發言人稱：「此次電力中斷，由上午十時五十三分起，歷二十分鐘，所有引起各界不便之處，本公司深致歉意。事緣北角總廠有一發電單位忽生損壞所致，影響地區包括香港中區、摩理臣山、石塘咀、瑪麗醫院及香港仔。」

電燈公司廿九開股東常會

【本報訊】中華電力有限公司定廿九日正午十二時，在聖佐治行該公司辦事處召開第卅七屆股東常會，對於接納董事局帳目報告，並選舉董事，委聘核數師及追認開派中期股息及宣佈開派末期股息。

該公司董事局報告透露：該公司本年度盈利共一千四百〇四萬三千七百二十二元，去年度撥存之二百〇六萬六千五百九十八元，扣除本年五月九日所開紅股二十萬餘元，尚餘一千八十六萬六千五百九十八元，連同是年度盈利共計一千五百九十一萬〇三百廿元，已付中期息（每股五角）五百五十二萬元，尚餘一千〇三十九萬三百二十元。董事局並建議分派末期股息每股七角五仙，共四百二十萬元，所餘盈利二百一十一萬零三百二十元撥入下年度帳目。

兩電調查會主席 毛以德昨返英國

【本報訊】來自英倫負責調查本港有關電力問題之兩電調查委員會主席毛以德，昨日下午乘輪返倫敦。

電箱洩電 兩人受傷

【本報訊】昨天下午二時許，萬茂街一個電箱洩電，兩個在修理這個電箱的工人和技師被灼傷頭面，工人名李明，技師名保．羅沙。

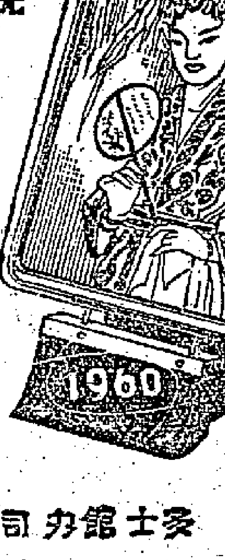
【本報訊】前晚七時，香港仔海底突然發生爆炸，後查知乃由海底電線失火所致，其失火原因乃由於一艘漁船拋下錨鏈，碰斷電線。搶修工程昨日已竣工。

澳門五葡人赴北京參觀

【本報訊】澳門消息：五名知名的葡人，昨天赴中國參觀。他們揭往中國十年來的建設，特向中國政府申請入境，前往各地參觀。經中國政府批准後，他們已於廿三日上午十時乘車赴廣州轉往北京參觀。

他們之中，計有巴士度（葡陸軍上尉、澳市政廳副廳長）、陸軍工程部主任）、琴尼士（葡海軍中尉工程師、澳門海軍船塢廠長）、高美士（葡國立中學中文教授、澳門葡文新聞報編輯）、賈尼羅（葡國大學生、羅沙（澳門葡衛生區醫官）。

這五人之中，巴士度因公務關係，延遲至卅日始動程前往北京，與琴尼士等四人會合。



中國名酒

採購名酒十五元

贈送鉄牌彩色精美日曆

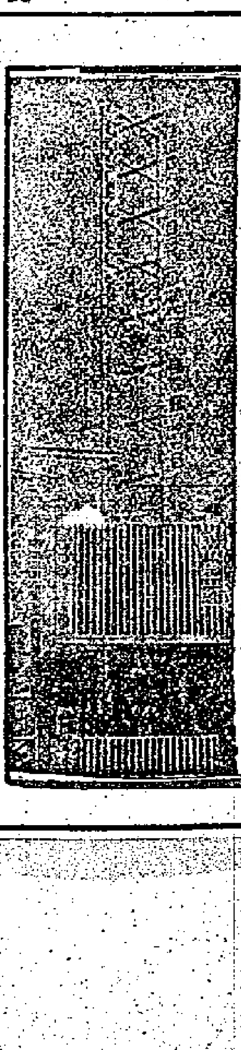
山東即墨老酒　北京青梅酒
四川瀘州大麯酒　福建老酒
四川老窖大麯酒　福建漳州荔枝酒
四川萬縣廣柑酒　福建四半酒
四川櫻桃酒　福建蜜沉沉酒
上海綠豆燒酒　江西香美酒
上海金桔燒酒　東北草梅酒
青島櫻桃酒　遼寧蘋菓酒
陝西西鳳酒　雙溝大麯酒

港九各大酒莊 國貨公司 食品公司 多士館 辦 同時舉行

即日開始贈送．送完即止

香港代理處：五豐行 中國銀行大廈

經銷處：中國酒業貿易有限公司

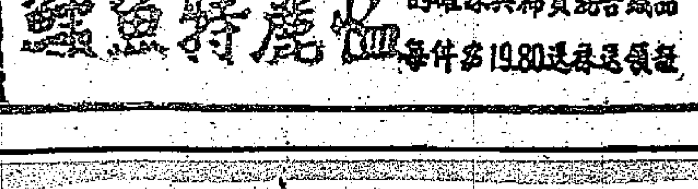


第三屆工展會 鱷魚館

送贈大期展工

凡在鱷魚館或各門市部買鱷魚恤由9.80起，除贈送與領恤外另加贈鱷魚襪一對．或名貴銀色一個，以酬惠顧。

歡迎參觀 歡迎購用



品質優良式樣新穎的紡織品 鱷魚恤特麗 每件$19.80送襪送領

中國名家油畫聯合展覽室

聖誕期間特別優待

新到大批傑作

最大規模 油畫 展覽

饋贈親友名貴大方

匯集中國數十位著名油畫家精心傑作

地點：德輔道中華人行大廈地下

時間：上午十時至下午七時

電話：二四二二六

歡迎參觀選購

四個聖誕老人 今晚工展送禮

孩子們今晚遊工展，將有如進入神話世界。

大會正門植多青樹五株，點綴聖誕。會場中，將有鹿車一輛出巡，聖誕老人坐在上面，向孩子們派送禮物。

聖誕老人共四位，分別由大會主席朱石麟，副主席王寬誠、黃之英、林蘇芬演。

音樂悠揚 小姐舉步
滋油淡定演新裝

▲昨天下午未到七時，工展會的小廣場上已擠滿了觀衆。公安部對過來的觀衆只准在離「舞台」數十呎以外的地方觀看。

▲舞台上傳來了輕鬆的音樂，觀衆睜大眼睛，焦急地等待着小姐出台。司儀還未開口，近舞台的觀衆便知道第一個出場的小姐，是代表金門鋼窗有限公司的高小紅，因爲舞台上掛了一塊白牌，寫着出場小姐的芳名。她穿着一襲紅色緊身的緞旗袍，黑披肩，高跟鞋，行起來搖曳生姿。

▲菊花牌漆油小姐，是代表中華漆廠的。上次她穿的是繡有菊花的黑旗袍；這次她自己設計新裝，改穿晚禮服。司儀陳偶讚她設計得很聰明。她是這次演出中唯一受過模特兒訓練的，所以「扎架扎得很好」。

▲打扮得像新娘一樣的花塔小姐陳珍，是代表吳義興織染布廠的。這位歌星穿着紅緞浮花的旗袍，黑披肩，紅色高跟鞋。走起路來「滋油淡定」，連司儀也吹口哨叫好。

▲行得最快的小姐何雯姿，代表和興公司的百花油廠。她穿着一襲米黃色鑲珠的旗袍，白手套，白高跟鞋。她剛出場時，行得很快，好像趕着去入一樣；但行至天橋的圓台時，由於旗袍長，而兩邊的叉又開得低，只有慢慢地横步上台。

▲昨日參加表演服裝的一位小小姐，只有四歲。她是代表香港自來水筆廠的施介芳，結果臨時扭計，不肯出場，無奈何只有取消這個表演。

▲金錢水壺小姐羅綺雯，穿西裙，頭戴紅絨帽，紅高跟鞋，態度自然大方。裙上鑲滿了一個個的金錢。

▲「嘩」！有這樣的時裝，排起的觀衆說。這件令人驚奇的新裝，經過司儀的解釋，才知道名叫「蛇裝」。是由宮燈牌棉布小姐羅雯華設計的。她穿起來，周身閃光，上半截似旗袍，下半截似西裝裙，可算是中西合璧了。

▲穿了全身武裝的消防少爺建富，年紀小小，但合步却很穩定。有位攝記說：「小小，行個禮啞！」他向觀衆行禮。當他步上天橋除下鋼帽時，果然得到觀衆熱烈的掌聲。作射水示範時，有些水射出，有位小姐縮一頭閃避。

▲有位小姐一出場，觀衆以爲她剛買餸回來，因爲她一身媽姐裝，白短衫，黑褲，手挽着一枝大金標醬油。原來這位小姐是代表淘化大同有限公司的何曼玲，她這種打扮可算是新鮮獨到的了。

▲表演結束後，全體小姐與負責人合照，攝記一齊行上前拍照，把舞台圍住了，後面的觀衆大叫唔通氣，因爲記者的背脊向着他們，這便是「記者影小姐，觀衆睇記者了」。

四歲小姐不肯出場
中西合璧閃光蛇裝

工展特刊

昨天工展遊客，全日共二七六七八人。

「消防少爺」英姿。（代表余保建的冼建富）（本報攝）

工姐競選已三天 票數最多方小燕

票選工姐，今日是第四天。三天來各候選人的票數，昨天下午三時公佈如下：第九街永記五金公司方小燕，七四一四票。第二街淘化大同何曼玲，六六七七票。第一街星光實業公司李潔倫，五七三三票。第二街邵氏製片廠呂悅萍，五一九四票。第二街邵氏製片廠陳靜華，四九四九票。第一街白花油藥廠陳姚美，二六二三票。第一街白花油藥廠林夢玲，二一七三票。第十街合衆雪糕廠朱蓮芬，一〇三五票。第十街芬蘭雪糕廠朱潔雲，八五〇票。第五街同珍醬油罐頭公司李慧儀，七二一票。第二街永福興白桂油廠謝萍，六九八票。第一街金錢牌熱水瓶廠李潔冰，五〇〇票。第八街大信遮廠郭玉娥，四五三票。第一街金錢牌熱水瓶廠楊彩瑤，四五〇票。第十街香港雪糕公司胡少倫，三八五票。第七街東方帽廠王安妮，三五四票。第三街德記行食品廠李希玲，二五八票。第六街建新織造廠錢雪儀，二三九票。第六街建新織造廠馮淑娛，二一四票。第四街田記麵廠李綺文，一一九票。第四街田記麵廠李施萍，六一票。

千餘學生哥 今晨逛會場

工展會今日上午將招待六十一家學校一千零三十三名學生。連前共已招待學生一萬零八百十四人。今天參觀的學校名冊、人數及時間如下：（一）上午十一時，志選裘學二百人。（二）上午十一時十分，廣才學校六十八人。（三）上午十一時廿分，港雅學校一百八十人。（四）上午十一時卅分，世界電機工程職業學校七十五人。（五）上午十一時四十五分，市職學校三百廿人。（六）正午十二時，育英學校二百人。

工展徵文 今天截止

工展會主辦徵文比賽，今天是收件最後一天，有意參加比賽者，機不可失。

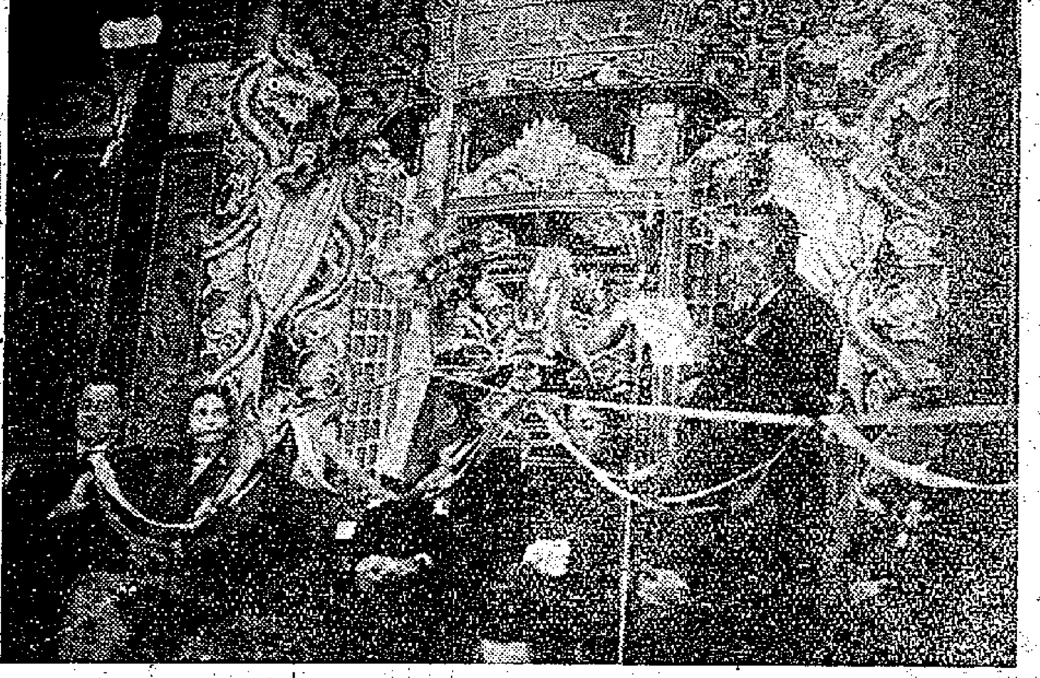
淘化大同的何曼玲扮媽姐裝，觀衆印象一新。（本報攝）

工展會聖誕特價週 幾位賣平貨

工展會聖誕特價週，昨日又有廠號據位參加：第五街張榮記麵廠，全蛋麵原價元半，特價一元，上海拇指麵、街坊麵、旅行麵，原價每包四毛，特價一元三包。第二街永福興白桂油廠，買白桂油一元，送白桂油一樽，另加贈名貴用品，每日於上述贈品中，加送遠東紅棉毛棉被二十張。第一街是光實業公司，將建膠湯碗、太力膠大、中、小膠碗列爲特價品，並規定購貨一元以上者，另外贈品。第四街安生堂溫灸藥廠，將安生式溫灸器、萬靈安生油八折優待，並贈送膠手提袋及日曆。

烹調真有術 禮堂作廚房

別開生面的烹調表演，定今日下午三時假座工展會大禮堂舉行。此節目的在介紹廠商出品用具及作料。今日下午烹調表演將有一小時過程，烹調十種菜色：（一）揚州炒飯，（二）炒蠔油牛肉，（三）荔枝咕嚕肉，（四）煎猪扒，（五）炸春卷，（六）醋溜黃魚，（七）炒雜碎，（八）蒸豆豉魚，（九）燉節豚，（十）燉雞。烹調表演由本港益豐搪瓷廠、淘化大同、妙供味本廠、香港金錢牌熱水瓶廠、香港鋁業公司五家廠號聯合主辦，聘丁秀珍、陳存仁擔任烹調指導。



鍾聲游藝大會主席周有致詞（本報攝）

馬來畫家許西亞 將舉行個人畫展

【本報訊】香港馬來亞公會下月將主辦馬來亞畫家許西亞個人畫展。昨日在該會會所招待記者，介紹畫家許西亞及其作品。許西亞此次展出的作品共六十餘幅，全部是水彩畫，以南洋的人情風俗爲題材。他生於馬來亞，現年四十七歲。其祖父是個畫家，所以他自小在繪畫方面受到很好的訓練。在二十多年前，曾在上海新華藝專畢業，後來再到倫敦深造，專門研究水彩畫。近幾年來，他曾參加英國、法國沙龍及各藝術院的畫展，入選作品有四十餘張。在新加坡、馬來亞、暹羅等地曾開過個人畫展。他這次是應馬來亞公會的邀請，來港舉行個人畫展。定一月四、五、六日上午十時至下午七時，一連三天在聖約翰副堂展出作品，歡迎各界人士參觀。

熱鬧氣氛洋溢 鍾聲游藝大會開幕
新奇節目陸續推出 昨日起一連十八天

【本報訊】鍾聲慈善社慈善游藝大會，設於西環該社泳場，分設粵劇、電影、歌唱、幻術四大部門，另有兒童遊戲場，規模頗盛。大會於昨日下午六時在粵劇場內舉行開幕禮，由港府華民政務司石智益主持剪綵。

大會主席周有致開幕詞，簡述該社過去之歷史與服務社會人羣所舉辦的慈善福利工作情況，並申明此次游藝大會之意義。

昨日赴會觀禮及致賀者，包括有東華三院、保良局、博愛醫院三大慈善機構，工商團體，及宗親同鄉，與各區街坊福利會各代表，與該社各社長董事、各部門職員等。

今日爲游藝大會第二天，各項游藝節目，均經編定，粵劇場公演「隋宮十載菱花夢」；電影場則放映「三春爭父」；歌樂場則由港府醫務衞生署華員總會音樂組擔任，屆時將由男女歌唱家擔任歌唱名曲；幻術場亦有新奇節目增加。入場券每張收費二元，如未有預售券者，可到會場購買。

船艇數百 釣友近千
釣鱸比賽各顯身手

【本報訊】「冬節前後鱸魚水，農曆十一月二十四水盆流」，昨日龍鼓灘及青山磨刀一帶海面一片熱鬧，不斷傳來魚上鈎聲，數百釣艇，中外男女老幼釣友成千，雲集在此釣鱸魚。

昨日香港業餘釣魚會亦整隊出發在龍鼓灘及青山磨刀舉行一年一度的釣鱸比賽大會，參加會友四十八人，以四人爲一組，分十隻艇，每艇都裝有艇尾機打機，艇上座位由抽籤決定。上午十一時到達龍鼓灘開始落釣，下午一時各組在艇上進午飯，下午三時因龍鼓忽起横西風，驟移到青山磨刀，到下午五時半鳴金收兵。

鱸魚原產淡水，每至冬令，大陸氣候嚴寒，鱸魚即向南移動出海，以避嚴寒，港地氣候溫暖，故鱸魚常聚集在此。本港龍鼓灘及青山磨刀以盛產鱸魚著名。

華聯銀行今開幕 設酒會招待來賓

【本報訊】新加坡華聯銀行香港分行定於今日開幕，並於是日上午十一時至下午二時在雪廠街三號A該行設酒會招待嘉賓。

據聞該行董事、電懋影片公司東主陸運濤將率男、女明星多人赴會參加。該行經理連瀛洲昨日稱：該行總行在新加坡已成立十年，在馬六甲、檳城、吉隆坡亦先後設有分行。該行之附屬機構華聯保險有限公司將來亦要在港開業。

新聯昨設宴 慶開業兩年

【本報訊】經營建築材料的新聯公司開業兩周年，昨晚在中華總商會禮堂設宴，到會有銀行界、會計師、工程師、建築商等百餘人。該公司並在場內介紹北京、青島製防水夾板門及紙筋，供同業採用。

影界李祖永 定明天大殮

【本報訊】電影界人士李祖永，昨天凌晨一時四十五分因腦充血病逝於何文田梁道醫院。李祖永逝世的消息傳出後，由其生前友人代爲組織治喪委員會，定本月廿五日大殮，當日下午三時下葬荃灣華人永遠墳場。

尖沙咀街坊會 舉辦禁毒徵文比賽

【本報訊】尖沙咀街坊福利會，爲響應港府推行禁毒運動，日前經召開理監事聯席會議專案討論，即成立禁毒小組委員會，以全體理監事爲委員，以理事長吳多泰，監事長莫靜雅，副理事長陳泰棠、余鑑輝等分任正副主任委員，策劃一切。昨據該會理事長吳多泰稱，該會對禁毒事宜，首先步驟，除在區內張貼有關禁毒標語、漫畫宣傳作用，使居民有所警惕，自動戒除。並將舉行一項「禁毒」徵文比賽，歡迎各界人士參加，並將設冠、亞、季三名現金獎，其餘所有參加文友一律由該會贈予紀念品一份。關於「禁毒」徵文之詳細辦法，該會在最短期內，召開禁毒委員會會議商定後執行。

當押業生意不景 斷當貨物無出路
元旦休息除夕時間延長

【本報訊】當押業過去每年只有春節休業一天，由明年起新曆元旦日也休息一天。新曆大除夕（即本月卅一日）營業時間照常，晚上八時休業，但農曆大除夕，營業時間將予延長。

據說今年的當押業很爲不景，斷期的當物找不到出路，尤其女裝衣服，積壓了不少地方，今年天氣異常，應冷不冷，堆存在押店裏的冷天衣服很少贖出。此外，當入的手錶和各種飾物，斷當的也比往年爲多。該業雖然將押入價值大大削低，但也不能彌補損失，一般估計，今年的當押業只能得一個「穩」字。百分之十是無利可圖，可說爲戰後以來最不景的年頭。

教師訓練班 歡宴何淡園

【本報訊】九龍及新界在職教師訓練班同學會，爲歡送師長何淡園退休，定本月廿六日假彌敦道瓊華酒樓舉行聯歡大會。

兒童安置所籌款 將舉行慈善餐舞

【本報訊】香港兒童安置所爲籌募經費，定一月十五日假座半島酒店舉辦慈善餐舞會，由港督柏立基夫人主持。贊助人有：衛生司何達夫婦、華民政務司石智益夫婦、華人代表周錫年夫婦、郭贊夫婦、鄧成坤夫婦、社會署長巴斯夫婦等將參加。

該所十時會再召開餐舞會委員會會議，由餐舞會主席石智益夫人主持。截至目前止，收到各方捐款九千二百元。餐舞會發售的慈善獎券每張一元，在舉行舞會的晚上，由石智益夫人主持抽獎。

舞會的遊藝節目，由該所兒童表演「木偶舞」及「海盜舞」，並邀請畢蓮及電影男女紅星多人表演最新舞蹈。

聖誕節前夕 社團舉行舞會聚餐慶祝
分派兒童禮物

太古華員節目豐富

【本報訊】太古公司華員會在聖誕、新年期間，將舉行一連串活動。廿五日旅行馬鞍山，九時在佐敦道碼頭集合；廿六日參觀循環日報，下午二時半到報館；廿七晚話劇組組員晚會；三十日下午茶會，歡送熱心老會員退休；卅一日除夕大聚餐；二日晚交誼舞會；三日星期日旅行青山。

九龍樂善堂將於今天派發新年兒童禮物，對象爲到該堂贈醫所求醫的貧童，及在該堂留產所出生的嬰兒。

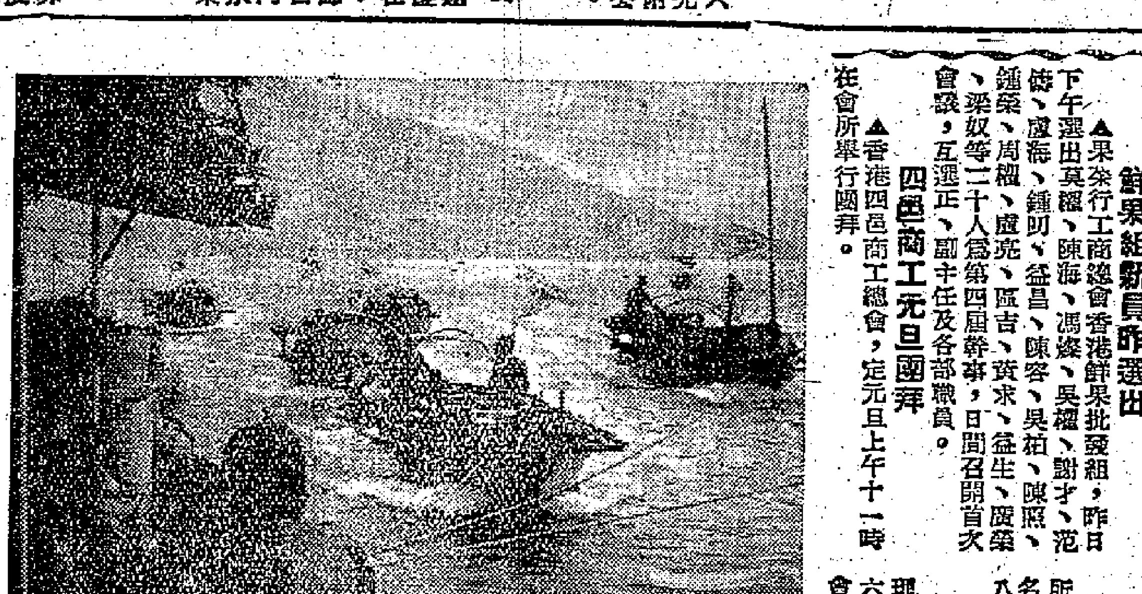
香港華人足球員聯誼會的「聖誕會員聯歡舞會」，定今晚八時在禮頓道該會會所舉行。

香港兒童安置所昨天舉行聖誕聯歡大會，請副社會福利署長何慶華向七百名所童派禮物，並有游藝、聚餐等節目。

香港四邑商工總會婦學監督李炳超，昨以聖誕將臨，招待學童二百餘人參觀矢野馬戲表演。

香港聾啞佈道團特殊教育學院，紅磡愛理堂及聾啞學園等單位，昨晚聯合慶祝聖誕節，紅磡蕪湖街愛理堂，擠得水洩不通。聾啞人向隅者衆，上述單位已定於本月二十八日晚上七時卅分舉行電影佈道，招待向隅者。

昨晚慶祝會由香港聾啞佈道團團長張建勛主席，並任手語傳譯，還有唐馬可牧師證道。



釣鱸魚（本報攝）

社團動態

三院籌辦慈善餐舞

▲東華三院本年度慈善餐舞會第一次籌備會議，昨日上午在東華醫院會議廳舉行，定一九六〇年二月十二日（星期五）爲餐舞會期，地點在九龍半島酒店。

鮮果組新員昨選出

▲果菜行工商總會香港鮮果批發組，昨日下午選出莫稷、陳海、馮燊、吳禮、謝才、范錦榮、周祖、鍾明、盛昌、陳容、吳柏、陳照、梁漢、盧亮、區吉、黃求、益生、廣榮、梁奴等二十人爲第四屆幹事，日間召開首次會議，互選正、副主任及各部職員。

四邑商工元旦團拜

▲香港四邑商工總會，定元旦上午十一時在會所舉行團拜。

譚氏宗親廿七會慶

▲譚氏宗親會定本月廿七日（星期日）下午六時，假座廣州酒家舉行慶祝十一周年紀念（註冊有限公司第六屆）董事就職典禮，並同人聯歡大會。並設敬老席，招待七十歲以上宗親耆英。

石湖商會元旦聯歡

▲上水石湖墟商會，定元旦下午六時舉行會員聯歡晚會。

深水埗街坊發賑物

▲深水埗街坊福利會定今日下午三時在會所向九龍仔棉光里火災災民散發賑濟物品，每名災民將獲領賑款一元五角，每戶棉被一張，八人以上者則發二張。

華商貨倉新員選出

▲華商貨倉聯合會選出理事長林允禧，副理事長馮元倪，監事長陳劍齊，定廿九日下午六時假座永安人壽大廈十五樓舉行就職典禮及會員聯歡大會。

貧童幸福週 昨行開幕禮

【本報訊】第九屆「貧童幸福週」，昨日上午十時假油蔴地普慶戲院舉行開幕禮，由牧師剪綵，招待貧童千餘人，並放映短片，及分贈禮物。

青年入工廠 上季有增加

【本報訊】據勞工處最新統計，本年第三季，在工廠就業之青年人數，增加一千一百零四名。

遺留兒童十二人 三院盼親人領回

【本報訊】東華三院醫院最近有一批在醫院留醫已全愈及在院出生後而被其母遺下之兒童，計共有十二名。該院方面於多月來仍未見各該兒童的親人到院領回，昨特發出通告，希望於本年十二月卅一日前，各該兒童親人到院辦理領回手續，逾期後該院則將各童送往孤兒院收養，或任由各界人士申領撫養。計留居東華醫院者有：張玉映（三歲）、何齊陳金女（七歲）、闕（四歲），以上均女性；留居廣華醫院者有：女無名（二歲）、李志強（三歲）男、黃志成（四個月）男、馮翠鳳（個半月）女、何麗君（四歲）女、郭妹妹（九個月）女、周志強（二歲）男、女無名（六個月）；留居東華東院者有：陸亞女（十一個月）女。

白鳳丸

婦人久病体弱
氣血兩虧
頭暈眼花
不思飲食
心神恍惚

參茸丸

50粒 0.265克

体質虛弱．用腦過度
氣虛血虧．驚悸善忘
頭暈眼花．耳鳴目眩

廣州藥材出口公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司　地址：干諾道西37—39號　電話：41231
參茸丸　香港批發處：德泰源　地址：松秀東街19號　電話：48761
澳門代理處：南光公司　地址：河邊新街94—98號　電話：3385
澳門經銷處：中國藥品商行　地址：十月初五街14號　電話：2427

嘉頓 新產品

無花果卷
「芝芝」威化
鹵味薯片
「紳士的」

在工展會場第二街本公司發售
凡購五毛包庄嘉頓克力夾餅
均有樣品贈送

廣東名酒，歷史悠久，富有滋補價值。

卻風濕．壯筋骨
調和氣血．運行四肢

潮陽裕廣豐棧

長春藥酒

廣州土產出口公司汕頭公司經營出口
地址：永興街111號　電掛：8061
香港代理處：德信行有限公司　干諾道西37至39號　電話：41231
各大酒行、食品公司、國貨公司均有售

倫敦一間奇怪的服裝店

顧客

在倫敦，人們如果碰到服裝上的難題，他們會想到考文垂公園後面的慕士兄弟公司。

清晨九點鐘，慕士兄弟公司剛開門，門前來了一輛汽車。一位體面的紳士從汽車裏走出來，匆匆地走進公司。奇怪，他穿的是一身睡衣。原來，賊伯伯夜間光臨這位紳士的家裏，把他所有衣服一偷而光。這樣一來，紳士就不得不光顧這家服裝公司，穿着睡衣來解決穿的問題。

不多一會，紳士全身上上下下穿上合式的衣着，走出公司乘上汽車走了。

但是，這家公司所以出名，倒不是由於備有花色繁多的現成服裝，或者由於它爲顧客按照身材製成的出色的衣服；它的盛名主要是由於設有服裝租賃部得來。

慕士公司的服裝租賃部創始於一八九七年。六十多年來經營這個部門從沒有停歇，很受顧客歡迎。它經常門庭如市，計每個月要接待兩萬個顧客，使他們租得所需要的衣着用品。

談到慕士公司的服裝租賃的掌故，先講近的：不久以前英國首相麥克米倫訪問蘇聯，由於那邊氣候很冷，而又時值冬季，他的冬衣大成問題。大概這位首相不肯在衣着方面多花錢，於是腦筋動到慕士公司。人們會發現麥克米倫訪蘇時所穿的一件上衣，是用珍貴的皮裘製造的，這並不是英國首相自己的東西，乃是租自慕士公司。

一九五三年英女皇伊麗莎白加冕，西敏寺內一時貴人雲集，一千多位男女貴紳各穿古色古香的服裝行禮如儀，英國許多紳士其顯赫已歷數代，因之備有古典式的服裝供參加大禮之用，但是也有一些新貴，他們不願爲加冕典禮而製備花費不貲的新禮服。據估計，參加西敏寺加冕典禮的一套男人全身服裝，需要美金三千六百元；英國貴族中不乏手頭拮据之人，他們於是向慕士公司求解決，只要花七十五元美金就可以租到一身合乎身份的服裝。因之，有這樣的說法：如果沒有慕士公司，西敏寺的加冕典禮就不會開得那樣堂皇。據說，慕士公司可存儲的備租貨用的英國古典式服裝，在英國首屈一指，僅有白金漢宮差堪同它一比。

還有一個小插曲的遠史，講到慕士公司租衣部。原來這個公司從一九二四年以來，業就分外興旺。那一年，英國工黨首次執政，許多新上任的大臣們都是出身寒微，身上只有普通的便服，那有大禮帽、燕尾服這一套做官的衣具。但是當時英皇喬治五世是講究衣着的人，他不能容忍內閣大臣們隨隨便便，以致「有礙觀瞻」。那些新大臣們在無法之餘，又是向慕士公司轉念頭，向慕士公司租得大臣們應具備的衣帽服飾，終算在內閣就職典禮上表現得體面面，一應如儀。因此，麥克米倫訪蘇前向慕士公司租一件上衣，乃是有例在先，並非怪事。

奇怪的倒是慕士公司，它一共在英設有十五個分公司，去年整個公司盈餘達美金四十七萬元，規模堪稱不小。但是，它最受人們注意的却是服裝租賃部，它的經營服裝租賃的特色，在於各種服裝俱備，供頭上用的有大禮帽，供身上用的有通鐵匠的皮圍，也有現貨出租。而且人們要想向它租用某種衣服用品時，可以無需自己去，只要通一封信給這家公司，它就會把用品郵寄上門。這是它享有盛譽的原因，英國「星期泰晤士報」稱它是「英國最著名的服裝公司」。

白聖誕

·西洋漫畫選·

男的說：「賬單，賬單……媽的！今年的確要過一個白色的聖誕了。」

（潤元選）

老饕雜談

陝南漢中的菜式

高陽

隔着一道秦嶺，陝南的菜式和西安的迥不相同。有人認爲，陝南的烹調很受川菜的影響。這話固然不假，但我不能不指出，漢中的菜式應該算是四川菜和湖北菜的綜合。它不像四川菜那樣的偏重辛辣，也不若湖北菜口味之濃厚。對於食客來說，這是更合胃口的。

我在漢中的時候，正是抗戰初期。漢中的街上，雖然各地的飯館都有；可是我和幾個朋友却特別喜歡本地的飯館。它們最大的特色是：絕對不用味精。在這種情形下，你不論吃什麼菜，都可以嘗到原味。

對於水魚，漢中飯館調製得非常拿手；不論是清燉或紅燒，都遠勝任何地方的飯館。他們對於火候的控制及佐料的施放，都恰到好處。依照我個人的口味，漢中的清炒鱔糊，比上海飯館做的還要精采。首先，他們做這個菜所用的鱔魚，是經過精選的。其次，他們油放得比較少，因而不會使你覺得發膩。

所有湯菜，漢中飯館都做得極好，完全是原湯。味道醇厚鮮美，使得你的口腹，得到最大的享受。

假如你初次在漢中參加正式的宴會，整個酒席上菜的次序是會使你驚奇的。在其他地方，甜菜幾乎無例外地都是最後拿上來。可是漢中的酒席却剛剛相反。第一道便是甜菜——十之八九是冰糖燉銀耳，每人先來了一小碗的燉銀耳，冷盤熟炒這才源源而來。

我最初不免覺得不習慣，可是一位當地朋友對我說：「我們認爲，先吃些許甜的東西，會有開胃的作用。吃西菜時，常常先來一個雞尾水果，目的豈不是一樣？」他的話打破了我的偏見。

漢中還有好些麵館，除掉麵外，什麼也不賣。這些麵館的清湯麵十分精采。他們用大量的牛骨頭或豬骨頭熬成大鍋的湯。麪煮好後，就加上這種湯。另外，在每張桌上都有免費的泡菜和腐乳，以供食客們就麵吃。我覺得這種清湯麵味道之好，還在什麼窩麵或雞絲湯麵之上。

十載觀成散記

新北京的建設

陳君葆

說東西長安街像「天河」並沒有形容得太過。站在天安門前兩邊張望，窮目力之所至都不會看得見路的盡頭。沿東長安街往東走，出建國門繼續前進便是建國門外大街，通向通州；沿西長安街向西行，出復興門便踏上復興門外大街，一條兩旁植雙列樹的林蔭道，而復興門外大街往西又伸展到什麼地方呢，我曾經企圖去發現，但仍然沒有弄得清楚，可能是一直延展到石景山去罷。這條很長很寬的道路，把北京市劃分爲南北兩部分，滿滿整整地，像天上的銀河。同時它又是那樣地平坦筆直，我想利用詩經上「周道如砥，其直如矢」這兩句話來形容它，也是最恰當的。

這條長街是北京的大動脈。

在一個比較寂靜的時間來察看這條大動脈的形態是最有意思的。有一次我住在北京飯店，是一個冬天的夜裏，很冷，下起雪來了。天還沒有亮，從窗口下望長安街，人流已經開始了，在一片白濛濛中，電車、汽車、三輪車、公共汽車、腳踏車，匯成兩股洪流東西相對地分頭湧進。上班的人們，各走上自己的工作崗位，絕不理會風雪的飄遙，絕不顧慮天氣的侵襲，向前衝；正是他們支持着北京的向上，是他們推動着北京的生活向前邁進。

是的，在寂靜的時候來細味一下東西長安街川流不息的動態是很有意思的。可是現在北京這樣的大動脈又不止一條了。數不清的寬闊的道路已經衝破了舊城牆四方八面向郊區伸展出去了。舊城牆在逐漸拆卸中，給新的發展讓位。這一次坐火車抵達北京，已經看不到熟識了已久的永定門了，隔着殘餘的城垣，只看見天壇祈年殿巍然高聳的影子在晨光熹微中移動。火車從東便門進入內城，東便門一帶的城牆也已拆除。停站的地方已經不是前門車站，而是在崇文門東首的新北京站了。這個富麗堂皇的新火車站，我以爲在結構上，在線條的勻稱上，是新的十大建築中的最好的一個。除了附近新北京站這一帶以外，城垣的其他各部分，很多都在拆除。像出朝陽門，朝陽門的城樓已經沒有了，這裏變成了一道寬廣的通衢，兩邊的城牆也已在急亟改變面貌，而往朝陽門外大街一望，遠遠地雄峙着像一座古代羅馬的圓形劇場，那就是能坐十萬觀衆的新體育場。目前，這一帶的光景使你想起三四年前復興門外西郊的情況。可能想像，再過幾年東郊這裏的面貌會是西郊的翻版，雖然性質略有不同。

北京全面在大興土木，全城的各個角落和四郊，並無二致。同時，這個擴展又是採取了向天空和平面雙方並進的原則來進行的。高度遠遠超過故宮和琉璃城樓的建築物已在逐日增加了。可是有一點，這些新的高樓大廈並不是集中在一個地方，像紐約第五街的摩天樓那樣怪難看，而是分散在距離稍遠的好幾個角落，因此西望民族文化宮的方頂，東望北京車站的雙闕，東南有天壇的圓頂重簷，西北則有北京展覽館的尖塔，這樣所形成的天空線就更加美麗了。也像中國的文化一樣，北京的建築是先普及而後提高。

（謎底：一、佳耦天成，二、有龍則靈，三、匯豐。）

旅行見聞

風景如畫的扎藏寺

周戡

朋友，從青海省會西寧出發，溯湟水而上，經過一座別致的山城——湟源，再向西挺進，你會看到，公路依山傍水而行，兩旁高山夾着一支清流，水聲嘩嘩，風景清幽動人，常常使得汽車中的旅客們讚嘆不絕：「這兒風景美極了！美極了！」然而，前面還有更美的地方哩！汽車再稍開一會，就來到那風景如畫的扎藏寺。

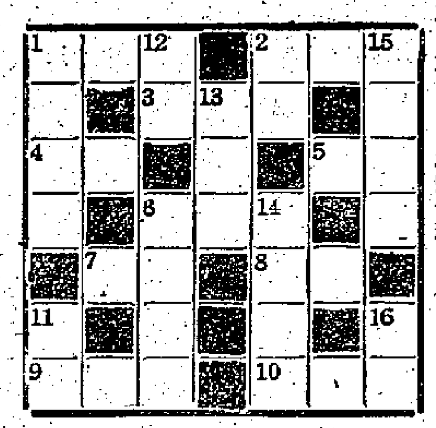
扎藏寺位於西寧市西六十五公里處，是一座建築精美的古寺，據說這座古寺始建於唐朝，經過歷代的修飾，現在仍留完好地保存下來。關於這座寺還有這樣的傳說：唐時玄奘到西天取經，路過這裏，曾在寺裏歇腳住宿，所以後來就叫它「扎藏寺」。扎是住宿的意思，藏就是唐三藏——玄奘了。如今寺旁禪房牆壁上，還繪有唐僧取經的畫哩！至於這傳說真實不真實，這已是無據可考的了。

過湟源到扎藏寺，一下汽車，你會有眼目一新的感覺，兩道清流，自南分叉而下，四圍峯奇秀挺，從公路上看扎藏寺，只能看見一支旗杆和寺角檐。但轉過一座綠苔小橋，和寺前一座小山時，扎藏寺就會豁然出現在你的眼前。扎藏寺有前後兩大殿，建築精美雄偉，大殿壁上滿是精工繪製的壁畫，有神像，有神話故事，色彩至今還十分鮮豔。扎藏寺的周圍有百餘間禪房和住宅，是當初僧衆住宿之處，從這一點，就可以想見這座寺的規模之大了。

這裏的四季風光都很美。住在這裏的築路工人是幸福極了，他們曾在這裏渡過了雪舞高原的冬天，看見過銀裝素裹的扎藏寺雪景；又飽覽了新黃嫩綠、野花盛開的高原春色；而扎藏寺之夏，卻又別有一番景色。

朋友，這就是風景如畫的扎藏寺，她是青海省一顆晶瑩的明珠。你願意到這兒看看嗎？

填字遊戲



笠漁擬

提示：

橫：㈠春秋時楚人，事親至孝，雖年已七十，猶穿綵衣作小孩嬉戲以娛親；㈢研究人的行動及意識之科學也；㈣流行歌曲也；㈤放東寶安的古稱；㈥比小學高一級之學業程度也；㈦由統一碼頭開出的三號巴士之終點；㈧不孝也；㈨複姓之一；㈩由符號經通往赤柱的路名；⑪杜甫一首詩的題目，詩的起首兩句是：「三月三日天氣新，長安水邊多麗人。」

直：㈠廿二日起在「國泰」及「快樂」上映，由北京電影製片廠出品的彩色巨片名；㈡懷抱也；㈥成語，猶言罪大惡極也；㈦婢女也；㈧夜間十一時—一時這段時間；⑪⑬數學之一部，用數字及文字以推究數字的關係及性質之學問；⑭常用語，正大莊嚴的意思；⑮成語，對我國及歐美國家的文化均有深切造詣也；⑯金、木、水、火、土的合稱。

二十一　踏上印緬公路

周生世界遊記

尤廿八譯

我在迪格波與佛來德·華納見面，他在仰光已經爲這次旅行最艱難的一段路程作好安排，離開英國駐緬大使館的辦公桌，來幫助我掃清緬甸沿途上一切物質上與政治上的難題。我很快就發現，他是個無從估價的良好旅伴。

我們在十二月二十九日早晨離開迪格波，在馬希利塔迎接印度政治官員上車，就駛往雷多，雷多是戰時史迪威公路的正起點。跨過了「內線」，我們來到南邦，就在這裏遇上了第一個而且也是最棘手的難關——海關人員。儘管我們有特准紙，他無論如何也不許通過。用了兩個鐘頭的時間，好說歹說，我們才說服了他。至於地勢上的難關，前面還多得很。前往緬甸邊境的最後一段路程是攀登一座四千呎高的叢莽大山，印緬兩國就在彭蘇山隘分界。鬼門關：這名字起得果然得當。下山的路一直伸入胡康山谷的沼澤地帶瘴疾區。地圖上註明，胡康山谷是個密林叢莽，闃無人跡，密密層層盡是深色植物。

我們和印度政治官員告別，就懷着難以理解的希望駛入緬甸。過了兩哩，剛來到彭蘇村，便遇到停車牌，我們知道移民局設在達納，離邊界還有一百二十五哩遠，便繼續前駛，殊不知彭蘇村有個軍事檢查站，我們應該報到。我們前進——因爲道路長滿高與車窗相齊的象草，車速極慢——猛然間，轟隆一聲，車子砰地停住。原來長草裏面藏着三個巨大石塊；車底的橫梁擋壓了一大塊，還要擋着的是驅箱也壓凹了。不過還好，引擎並未受到影響，於是兩眼死盯着路面，繼續前駛。

我們的進展僅是曇花一現，到了六哩牌處，路上出現了小坑，橋梁已經坍陷，掉在三十呎下的河裏。公路就在斷崖處戛然而止，對面再也看不到路了，地面上全是石塊。佛來德和我下車，拿起車上的鶴嘴鋤，出力掀土，希望把小坑填平。手流血了，腰也酸了，正在這時，突然聽到一陣吆喝，抬頭一望，只見三名手持步槍的緬甸人，正用槍口指着我們。佛來德急得對我說：

「這可不是玩的。」

週身土又加上週身汗，我們從新走回車子，在士兵的刺刀對準下，重新駛回彭蘇村的軍事檢查站。到了那裏，我們才聽說當初應該向站上一位軍士報道，那是個短小精悍的漢子，上次大戰中的老兵。他不能說英文，我們除了瞭解到手勢不對之外，其他就無法分曉了。我們只好表示歉意，看樣子，對方也明白，他們的態度很友好，那三名士兵對於我們補路的成就顯然表示欣賞。同時還問我們願不願意等一位會說英語的下士到來，以便把事情安排妥當。

新亂記

對付不禮貌的客人

伍薇之

有禮貌足以表現良好的風度，另一方面，也會減少別人的麻煩。這是指本身講究禮貌而言。這是積極的一面。

在另一方面，假使別人不講禮貌，你該怎樣對付？你是不是可以以牙還牙呢？當然不應該如此，除非你準備和他絕交，那就又當別論。

這種局勢，老實說有時是很難應付的。這種局勢當然不會稱得上很是微妙，但是對做主人的人來說，卻是十分微妙，因此也就需要以恰到好處的方式來應付。

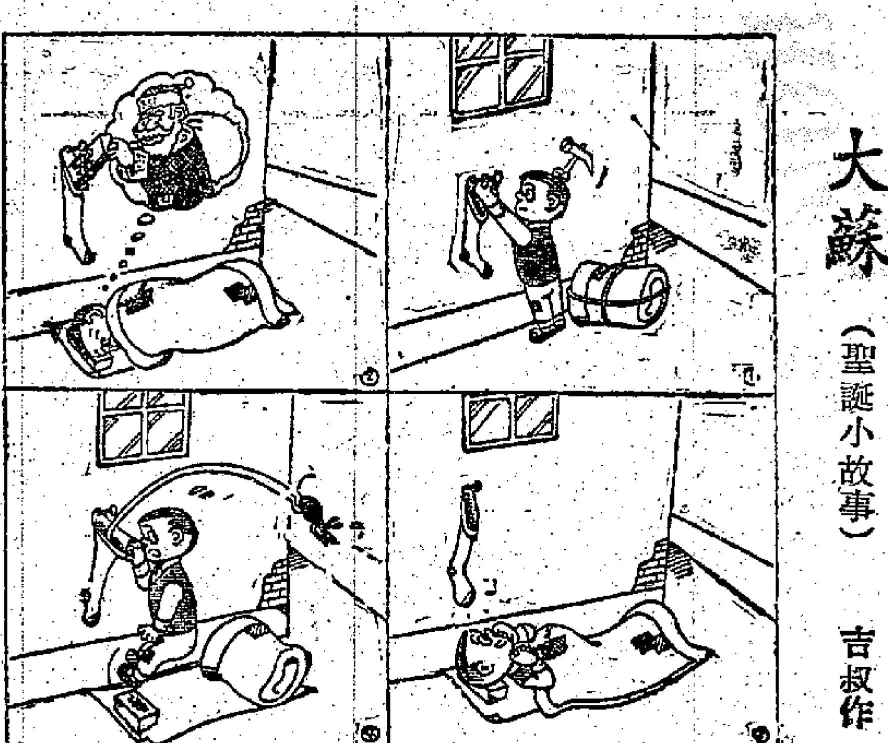
有一位朋友家裏置了新傢具，可是第一次請客之後，咖啡枱和桌子面上，就出現了好幾個香煙燒過的痕跡。叫誰看了都會心痛，要別說主人了。這或許是在打牌的時候燒的，或許是在聊天的時候燒的，當時誰也沒有注意，因此也就無所謂怎樣應付，如果一定要應付，恐怕唯一的辦法就是防患於未然，在所有茶几面桌子面上都配了玻璃面，那就不怕了。

另外又有一對夫妻，也許因爲沒有用微妙的方式來應付這種微妙的局勢，以致引起了並不太好的後果。這位先生，是很好客的，但是這些朋友之中，卻有很多是非常隨便的。也許他們會往沙發上一躺，把一對皮鞋腳往漆得光滑如鏡的咖啡桌子上一擱。煙頭並不丟在煙灰碟裏，卻往地板上一扔。在旁邊看打牌的時候，卻把一隻腳踏在椅子檔上。

女主人怎樣來應付這種局勢呢？她就直截了當的對這些人說：「×先生，請你不要把腳擱在桌子上，好不好？」或者是，她一看見煙頭掉在地上，馬上把它拾起來丟在煙灰缸裏。結果呢，她在她先生的朋友中，引起了一種很不好的印象。

其實呢，這主要應該怪那些太不懂得禮貌的朋友們。可是許多人往往是苛於責己的，女主人在許多人的心目中引起不好的印象，對先生來說，也不見得光彩。

不過，假使主人在應付這種局面的時候，稍爲含蓄一些，也許就不致這樣了。比方說，那位客人在看牌的時候，將腳踏在椅子上，那麼，就端一張椅子去放在他後面，並且說：「×先生，請坐。」那樣，他如果坐下來，就不能再將腳踏在別人的椅子上了。又好比看見別人將香煙頭放在咖啡杯的碟子裏，就馬上把一隻煙灰碟推到他面前，那樣，他就不致於再犯這個毛病了。這種情形，不必一一列舉，總之要以最含蓄的方法來應付。萬一，這樣還會使對方覺得不高興甚至見怪，那就實在沒有辦法了。



大蘇

（聖誕小故事）

吉叔作

新謎語

林周

一、旅行太空結婚。（成語一）
二、財可通神。（俗語一句）
三、外資湧到。（本港銀行名一）
（謎底在本版找）

……關實鐵路正好通過這裏，設計者們還特意在這裏設計了一座車站。

是日也　老妻送寒衣

二姑終於買了那件衛生衣，毀銀紙不知幾爽手，一的肉刺都冇。這種羊毛衛生衣，我也有一件，但已東諸高閣多年，因爲個件嘢保唔暖，有幾差不齊，着起來一邊厚頭嘜，有啲個便唔暖，背脊亦是一樣，中間一大幅零舍陰凍者。老妻非常醒，見我眼望望，乃笑曰：「是否你都想買番一件？」我曰：「你諗當然最好。」老妻果然就買，指定要買二姑送畀舊叔個種。我嫌太貴，當即提出反對。工姐取出幾種任揀，笑曰：「一分錢一分貨，計我話廿七文個又便宜又抵着，滑結實者，一件抵得幾件也。……」[illegible]

擔大日記

夢中人

我唔受坤，終於揀了一件十二元的。工姐叫我轉身背，揸把軟尺度我膊頭，然後又叫我轉身，軟尺好似神仙索一樣纏住我條頸，拉我個頭埋佢處。我望住佢笑。老妻見此情形，連忙數銀紙。三扒兩撥成交。離開這個攤位，老妻冷笑曰：「衛生衣又唔係恤衫，使乜度膊頭度頸呢？……」[illegible]

藝苑隨筆　·之遠·

潘飛聲之香海集

潘飛聲爲港中早期報人，嘗主華字日報筆政，著有說劍堂集，及香海集等，說劍堂集爲文集，而「香海集」則詩集也。……[illegible]

小說林

逆蹤俠影錄

梁羽生著　雲君圖

第二十回：萬里遠來　異鄉尋老母　卅年重會　逸士鬥魔頭

[illegible]

中年公事

史得

八四：有了心事

[illegible]

八十四：是一個隆重的晚會

[illegible]

千鈞一髮

王香琴

[illegible]

英雄時代出英雄
——談「老兵新傳」（國泰·快樂）

輪頭影談

彩色片「老兵新傳」的背景是一望無際的北大荒。那裏杳無人煙，冰天雪地。我們的「老兵」戰長河，就在這個新環境裏，「跟天鬥、地鬥、人鬥，和自己的腦瓜子鬥！」展開了他的「新傳」。

老戰這個人物，寫得十分可愛。他豪邁、坦率、爽直、全心全意爲革命，對未來永遠保持樂觀態度。他不求享受，不計較個人名譽和地位，從不向困難低頭，失敗亦不發怨言，一心只想如何完成任務。他的行爲有時顯得有點粗魯和可笑，但是看下去，你會感到他的這些缺點，也覺得親切可愛。

影片中另一個人物——農業專家謝松鈞的性格，和老戰相比，恰好造成鮮明對照。他自願到北大荒工作，希望以自己的專長，爲第一個國營農場，作出貢獻。他和老戰對待工作的認眞和固執態度，是相像的，但是對問題的看法方面，却有所不同，特別是在新開荒的土地種小麥問題上的爭執，表現得尤其突出。老戰只想到革命的需要，爲國家多打糧食。謝松鈞反對第一年在新荒地上種小麥，他雖有書本上的根據，但更多的是擔心國營農場打得糧食少，「不光彩」。

影片在莫斯科放映時，有些西方人士看了，覺得影片的題材和老戰這種一心一意爲革命，不計較個人名譽和地位的行爲，不可理解。儘管，這只是一個世界觀問題。試想，用舊社會的眼光去看新社會的新英雄人物，又怎能看得懂呢？像老戰這種英雄人物，在今天的祖國，是很多的，而且今後還會越來越多。影片充分表現了我國的時代精神。·林帆·

撥軍費惹出笑話
——談「糊塗艦長」（娛樂、樂宮）

滑稽演員路易，這一次又以「艦長」的身份出現。在片頭特別有所聲明：「本片多謝英國海軍的幽默感，使工作得以順利完成」。但事實上，本片對於海軍的諷刺並不多，而故事也不見得精采，主要是路易本身的演技使人發笑而已。在這方面，他的修養很有進步，已經將許多誇張的動作提煉得並不令人肉麻，這種作風似乎是吸收了英國喜劇演員的優點。如果你看戲時留心一下，會發現路易與英國的諾曼威士頓相較，現在的作風是越來越相似了。

影片笑料的關鍵，在於路易每次要和新婚妻子親熱時，便被海軍長官傳去問話。他雖然結了婚好幾天，但始終沒有法子洞房。相反的，倒和一個女軍官有同房之緣。路易非常感慨地說：「想不到我太太還沒有你這樣的福氣！」

路易之所以常常被海軍長官傳去問話的原因，是因爲有一艘戰時的驅逐艦無緣無故失了蹤，而路易恰恰是該艦的艦長。假使海軍部找不到該艦，政府就不肯多撥軍費給海軍。長官們大發雷霆之餘，便是大爲頭痛。影片只有這一點是接觸了現實。·林勉·

感人的異國情鴛
——談「榴槤飄香」（太平、環球線）

影片通過一個高姓華僑青年與馬來少女安娜的悲歡離合故事，來表達愛情不應分種族、國籍和階級這一個主題。闊剛飾青年華僑，林鳳飾馬來少女安娜，兩人都有很好的表現。

本來，在那種社會中，階級的烙印是很深的，縱然劇中的那位華僑青年，打破了種族、國籍和階級的界線，「破格」地要那個馬來少女，但階級的鴻溝，仍然通過了男方的父母、叔嬸的破壞顯現了出來，直到那高姓青年脫離了家庭，背棄了他的階級，兩人才眞正成了一對異國情鴛。

片子處理得很細膩，因此也很感人。在椰風蕉雨下，榴槤正在飄香，一個馬來少女與同伴們翩翩起舞，在她身旁的是一個對她很是鍾情的馬來青年，但小頭家（高姓青年）從唐山來了，驟然地闖進了她的心靈，也從而埋下了悲劇的種子。當華僑青年被騙回了唐山，那馬來少女（已與高結婚）被高的二叔趕了出去，母家又燬於火，劇中的馬來青年處理得好，他不是乘人之危，挺刀奪愛，而是盡自己的一切力量，幫助了自己所愛之人，並不玷污她的貞潔，終於使她與夫團聚。這種感情，這種操守，是非常人所及的，所以當他指斥高的二叔時那麼理直氣壯，贏得了觀衆的極大同情。·柯達·

富貴惹愁煩
——談「萬里琵琶關外月」（紐約、中央線）

本片的故事雖然簡單，主要講一個將軍和公主的分而復合，但情節的發展尙能順溜，無甚犯駁之處。結尾寫男女主角痛定思痛，深知不能只爲孝順而犧牲自己的畢生幸福，因而寧願拋棄功名利祿，遠走關外，重謀聚首，過着淡泊而精神愉快的生活，這一點意思是可取的。

開頭的一段頗具戲劇性。遠征歸來的秦劍霞，本與家女容豔玲是一對已發生了關係的情侶，但在皇帝的慶功宴上，宮主與王子却分別看中了他倆，於是皇帝要招劍霞爲駙馬，並准許王子春暉與豔玲成婚，這就替以後的悲劇埋下了伏線。

劍霞父親對於這對情侶的慘被拆散，也要負很大責任。因爲兒子已將往事對他講明了，但他仍只想享受富貴榮華，硬要兒子與宮主成婚，叫他不必再思念過去的「露水姻緣」。·江明·

歐美電影界此風日盛
身兼演員編導以至製片
——儒納

在歐美電影界裏，由「演」而「導」的風氣日趨盛行。許多有名氣的演員不但嘗試導演的滋味，而且還斥資製片，自任製片人，組成獨立的製片公司。

在電影史上，名演員兼製片家而又獲得成就的有卓別靈、璧黛和菲賓氏等。小菲賓氏承繼乃父衣缽，除了當電影明星外，後來還做起電視老闆來。現在的電影明星不但以能演爲榮，而且也嚮往於能編、能導和能製片呢！

却·德格拉斯

却·德格拉斯在幼年讀書的時候夢寐不忘的是希望自己能現身銀幕。結果他從演舞台劇出身而踏入電影界中，繼而紅極一時。在舞台劇時代裏，他就曾經當過舞台經理。現在他又組織起自己的製片公司——伯里那影片公司，先後出品過的影片有「光榮的道路」、「七海霸王」等。「七海霸王」使他花了最大的本錢，而且還要親自拍片。他對這片參與甚久，自己除擔任製片人和演員外，還親自負責剪輯和音樂配音工作。在完成這部「巨片」之前，他曾把自己的一切財產抵押出去，以籌措拍片經費。當時他自己也不知道這種孤注一擲的賭博是贏是虧，後來總算撈回老本。最近，他又把第二筆賭注投在「斯巴達克斯」一片上。原來他預算要花四百萬元在這上面，可是由於變幻迭起，使他用掉九百萬元。

尊榮

尊榮自一九三一年起就置身於銀幕生涯，比起却·德格拉斯早十五年之久。在這二十多年裏，他一直未有從影壇退出，而每年總要拍三兩部電影。從一九五二年起，他就組織了一家公司拍片，並交由華納公司發行。

安東尼昆

安東尼昆雖然不大會演戲，可是由於泰山施素德美的關係，他也在「大海盜」一片中當起導演來。儘管有他的岳丈從旁指導，這部片還是拍得很糟糕。

馬龍白蘭度

馬龍白蘭度也身兼製片家、導演和演員。他自己也有一家獨立的製片公司，最近的出品是「獨眼龍」，由他自導自演。

來路花拉

來路花拉很早以來就想當一名導演，直到最近才在「裂谷香魂」一片中如願以償，他的太太柯德莉夏萍在這片中也得聽他的諄諄善誘。這部片頗爲清雋可愛，這位新導演總算有些發揮詩情畫意的才能。

眞基利

歌舞能手眞基利在影片中自編、自導，而且大跳其舞。

英國的爵士演員阿歷·堅尼斯自從在「桂河橋」一片聲名大噪後，便開始對編劇發生興趣。他最近曾把英作家祖斯·加利的作品改編爲電影劇本。人們都認爲這不是拍電影的好材料，可是他還是依計劃行事，而且自任主角。

貝拉芳提

貝拉芳提是唯一投資拍片的黑人。自從他成立了獨立的哈貝爾製片公司以後，就可以不必任由那些盛氣凌人的導演和夜郎自大的製片人所頤指氣使，更方便於發揮自己的才能。

德西嘉

意大利名導演德西嘉所導的影片不但出類拔萃，甚而在他主演的影片中也表現了他的才氣磅礴。他所導演的「單車竊賊」固已名震寰宇，而他主演的影片如「戰地春夢」、「滿床春色」等也實在使人難忘。德西嘉原來亦是演員出身，但是在影壇中能像他這樣演導俱優者，實不多見。怪不得美國導演費爾查德也說：「我們一定要向德西嘉學習。」

李嬌赴星的表演節目之一：拾棉花

娛樂版

新片介紹

「癡情恨」
（樂聲、百老匯今日起映）

「癡情恨」的原名與故事取材自渣奴法蘭的暢銷書（去年十一月出版），它是荷里活雜聞專欄女作家施拉葛拉咸的自傳。渣奴法蘭以前還寫過「傷心淚盡話當年」，對女人的心理似乎知得很透徹。原著自誇不諱事實，但製片家謝利和德却把故事美化了，特別是描寫到施拉葛拉咸愛上的美國小說家史葛佛士菲路在荷里活的失意遭遇。荷里活對生前的小說家已很壞（他編寫的劇本不受起用），現在他死了，他們對他更糟。

故事從施拉葛拉咸借她的英國貴族追求者抵達紐約寫起。她先在報紙撰稿，後來受派到荷里活作通訊員，並由此認識小說家史葛佛士菲路。從這兩位情感豐富的人相遇後，他們就捲入情緒與磨擦的旋渦中。在荷里活失意後，佛士菲路返回芝加哥依靠正在電台上工作的施拉。從此他開始酗酒，並且一度和施拉決裂。在聖誕節前四天（一九四〇年），他終於鬱鬱而終。

根據葛拉咸的敘述，佛士菲路是一位出色、羅曼蒂克的天才。根據影片所述，他給人誤解了，爲了金錢而團西，最後才給偉大的愛情所拯救。電影的劇本出自「山河血淚美人恩」的西巴杜烈，可惜對白只是堆砌的，沒有眞實感。（山盟）

「新野人記」
（豪華、新華今日起映）

這幾十年來，「泰山片」在過去受人歡迎，現在仍會是男女老少的消閒妙品，只要他們還喜愛刺激、冒險、羅曼史，以及逃避主義者的娛樂。

我們最近看的「泰山鋤奸記」（派拉蒙出品），是哥頓史葛最後主演的泰山片。這部片上映時，我們曾指出銀幕上的泰山已換了新人。美高梅公司還有一部「新野人記」就是新人丹尼米拉的第一部泰山片。他泰山的侶伴「珍」，也是新星，名字叫鍾娜巴莲絲。

「新野人記」是第三十四部泰山片；丹尼米拉是第十二個銀幕泰山，鍾娜巴莲絲則是第十九個阿珍。再追溯下去，我們知道美國作家伊格·賴斯·波拿夫斯的第一部泰山小說，出版於一九一六年。兩年後，這本「猿人泰山」小說就給荷里活拍成電影，第一位泰山和珍即由愛爾模·林肯、安力·瑪姬分飾。

在過去四十年來，看過泰山片的觀衆統計有廿億人。「泰山」這名字也在各種語言中流行起來。今日，原作者波拿夫斯居住過的新法蘭度谷，也稱爲「泰山納」。第一本泰山小說的成功是驚人的。銷路有五百萬本。在泰山片中，拍檔最久的一對演員是韋尼威士慕拉與慕蓮·奧蘇利雲，他們從一九三二年到一九四二年，曾替美高梅拍了六部泰山片。威士慕拉也跟另三位女星合演過，包括碧蓮嘉麗、法蘭茜絲姬莉，與白蓮達喬絲。

「新野人記」是彩色片的寬拍。故事開始時英國少女珍拍嘉乘汽船來到非洲荒鄉村會見父親。她和一些白人因爲救了一個土人，因此給其他土著村民仇視，從而把鄉村燒了。他們逃亡時在土人的引導下，在這位泰山的協助下，他們逃出險境，以後還去探取象牙。當然，泰林的猿人泰山是他們每次逃避凶險的救星。（夜頭）

日本東寶影片「戰國群盜傳」一鏡頭（該片正在都城放映）

初訪星洲
「拾棉花」演出成功

消息傳來，我們要以全套新節目，在十三號晚上向星洲影迷作告別演出。而十天來從未露過面的黃梅戲「拾棉花」排定爲這次演出的最後一個「壓台戲」。我和石磊二人，既興奮又着急，我們能有機會在告別放映之後，黃梅戲瘋魔了星馬——確實使我感到興奮，但是幾天以來，日夜忙碌，已經把這個節目丟到腦後去了，臨時還記得完整嗎？又是使我們頗感傷腦筋的事情。

旣然要節目能完整而熟練地演出，那麼除了趕緊加工排練之外，還能有什麼辦法呢？何況現在，已經是演出前的最後一個夜晚了。於是我和阿戀二人說做就做，馬上動手，大有當晚不排好就休想入睡之概。湊湊搭搭，兩個臭皮匠居然也合成了一個諸葛亮，身段、地位都很快的排妥了。宣佈暫且休息，明天用整個下午再來磨練，務必使這個節目能夠一放異彩。

第二天下午集中排練開始了，關心這個節目的不光是阿戀和我，還包括了我們全體：夏夢、思思、傅奇、平凡和周康年先生都來作觀衆，隨時把一些意見和意見告訴我們。阿夢旁邊還坐着一個小影迷，她呀，她眞是我們最忠實的小觀衆了，我們排了一遍又一遍，每一次她都像看一個新節目那樣的入迷。最有意思的是她的兩個大眼睛特別的靈活，跟着我們的圓場滴溜溜的轉，每到平凡出場，開始說「啾，我老漢今年七十八，啾，……」她每一次都忍不住的笑出聲來。這位小觀衆的一顰一笑就像鏡子一樣反應出我們節目的效果。後來甚至於到這樣的程度，孩子的父母來叫她回去吃點心，她都搖搖頭拒絕了，一心一意要陪伴我們直到夜神來臨。提起這小觀衆，我還得謝謝她呢，因爲阿夢說我的媚眼做得不夠，還不能恰到好處的表達角色當時的心情，我是抱着一點小錯也不輕易放過的決心，再三苦練，小姑娘看到我擠眉弄眼的，「噗嗤」一聲笑起來了，我一轉眼去看她，她又調皮的故意把眼光轉移到石磊身上去。好！「奇蹟」就在這一刹那，有了小觀衆的啓示，我的靈感一來，「馬到成功」了！眞是「踏破鐵鞋無覓處，得來全不費功夫」！

晚飯後阿夢親自動手幫我和石磊二人梳頭，阿夢雖然是第一次嘗試，手段倒也不壞，反正讓人一眼看起來就像是古裝頭那麼回事，我和石磊信心十足的出發了！

外面已經把節目報出去了，一聽到「黃梅戲」，整個會場沸騰起來！觀衆一陣排山倒海的歡呼聲和掌聲，像是一顆定心丸，我和阿戀一照眼色，音樂開了，我們以快速的碎步在台上跑了二個圓場，觀衆也跟着節拍，鼓起掌來！

「老天不負有心人」，我們的戲名符其實的壓了台，受到全場最熱烈的歡迎，掌聲延續了多久？我們一次又一次到底謝了幾次幕？我那無法分清楚了。平日最能自持的我，這時再也不能不爲之感動，我覺得鼻子很酸，眼淚充滿了眼眶！甚至我是怎麼樣回到後台，回到旅館裏來的，我也記不出來，只記得當晚我很激動，久久未能入眠。（三）

李嬌

今日廣播娛樂貼士

香港中文電台　上午八時卅分粵曲。九時十五分各地雜曲；四十五分蘇州彈詞。十時十五分主婦點唱。十一時「家庭事業」；卅分重播昨晚兒童節目。十二時故事「海南俠隱記」；[illegible]

香港商業電台　[illegible]

麗的銀色電台　[illegible]

麗的金色電台　[illegible]

雪山神女傳
雷子著　夏云圖

七、勢不兩立

馬長風的箭術很好，百發百中，決沒射不中的，爲什麼馬如玉還不死呢？各人正在發呆，馬長風又彎弓搭箭，瞄了一瞄，那枝矢像電一般射去，又在馬如玉的身旁越過，並未射中馬如玉。原來馬長風雖然射馬如玉，但他終究愛他的兒子的，一方面要殺，另一方面，却有點不忍，潛意識在心頭作祟，他的心、眼、和手，都受了影響，在發矢的刹那間，失了方向，兩枝箭便沒辦法射中馬如玉。馬如玉這一次下山，失去了心魂，什麼感覺也消失了，那兩枝箭在他的邊旁掠過，他也像沒有感覺一般。

馬長風兩箭射不倒馬如玉，又怒又慚，把弓向地上使勁一扔，喝左右把馬如玉拿下，幾個壯士上前，馬如玉這才醒覺，抬頭見馬長風站在山前，便向地上一屈，悽惻地說道：「爸爸，你殺了我吧！」

馬長風大喝一聲「殺」！一個武士跑上前道：「師傅，不能這樣殺他的，師傅還要問問他山上的情形。」馬長風教子最嚴，這時見馬如玉違反了他的教條，氣得吹鬚瞪眼，把腳一頓道：「賤子，你爲什麼給他們放下來？」一個武士跟着道：「公子，山上的情形怎樣了？」馬如玉像消失了生存的興趣，也像忘記了什麼似的，想了想才答道：「山上什麼也沒有，只是樹木燒去了吧了。」那武士又問道：「山上的樹，爲什麼會燒着呢？」馬如玉又沉吟了一會才答道：「是自己燒燒的。」馬長風聽了又生氣，喝道：「胡說！爲什麼會自己燒燒呢。」

馬如玉還是一派麻木的神氣，答道：「我記起了，是單天王焚燒的，一把火，便把山上的樹木，燒個精光。」武士忙問道：「他爲什麼要把山上的樹木燒了呢？」馬如玉答道：「是讓你們上山，和他決鬥。」馬長風又喝退幾個武士，作好作歹，把馬如玉扯過一邊，問他山上的形勢，問他山上有多少人，有沒有其他的設備，馬如玉都搖了搖頭，馬長風獻計，先把他押返飛虎嶺，囚禁了，待掃平大雪山後，再釋放他。

馬長風在山下守了兩天，還不見山裏有什麼特別的情狀，便決定上山進攻。馬長風知單天王在山上沒有門徒，單天王並非沒門徒，有所謂七龍十二虎，可是並不在山中，那七龍十二虎，在大雪山學成後，便下山在江湖裏傳播大雪派的武技，留在山上的，只有單天王和兩個女兒，錦霞死後，山裏只剩了單天王和雲裳，進攻並不困難，便把他的徒衆，分做兩隊，都拿了弓矢武器，從兩邊攀緣前進，他自己本人，拿了一口大刀，從正中前行，他要用峨嵋派的武技，把單天王打敗。他認定峨嵋派的武技，是其他門派，及不上的。（四十）

小說林

誰是兇手
七天完偵探小說　羅森亞

五：這女人是個謎

「謝謝你安娜！」但彼拿說，「假如你想起別的什麼，請你告訴我吧。」

安娜銜着香煙走開了，於是我把坐在碼頭上釣魚的亨利依普森叫了上來。

「你在今天早上聽見槍聲嗎，依普森先生？」但彼拿問。

「我是個聾子。」亨利依普森把耳上的助聽器指給我們看，「當我不需要聽的時候，我時常把它脫下來，今天整個早晨我都在垂釣，當然不需要助聽器。」

但彼拿揚着雙眼，徐徐說道：「不聽見是省事的一法，依普森先生，你在這島上幹什麼呢？你是個作家，藝術家，或者諸如此類的什麼家？」

「什麼都不是。我是個寡老，有點積蓄，我和賴雲妮——我們，你明白了吧——」

「我想你的意思是說賴雲妮小姐對你有一種了解是麼？」但彼拿替他說。

「是的，可是這是秘密，請你不要對別人說起。」亨利說。

但彼拿點了點頭，揮退了亨利，然後把艾安鍾士叫過來。

艾安鍾士是個劇作者。他告訴我們，他和賴雲妮小姐有了婚約，但「可是這本來是個秘密，但你們既然問及，我只得把這事說出來，希望你們暫時保守秘密。」艾安鍾士這樣說。

但彼拿抽出他的手帕來拭着額上的汗。「好吧，鍾士先生，今天早上當克連格被殺的時候，你在那裏？」「鬼才知道他在什麼時候死的。」艾安鍾士說。「請你先告訴我他在什麼時候被人槍殺，然後我才能告訴你那時候我在什麼地方。」

但彼拿也笑了。「但沒有人知道克連格在什麼時候死的，除非等醫生來檢驗。鍾士先生，你對於克連格這個人覺得怎樣？」

「我鄙視這個人，先生。」艾安鍾士道：「他時常把我的劇本批評得一塌糊塗，幼稚，愚蠢，不成熟等等。可是，他並不是個批評家，他只是個寫下流社會的小說作者而已。」

但彼拿把艾安鍾士摒退，靠在樹幹上閉了眼睛。「彼得，」他說：「我們怎辦呢？」「賴雲妮這小女人，使我迷惑了，」但彼拿說：「我不能想得出她爲什麼要如此，也許我們有向她問問的必要吧。」

賴雲妮小姐這時已經換上另一件衣服，看來更嬌小可愛了，我把她找着，並領了她到但彼拿的面前，但彼拿請她坐下。

「賴雲妮小姐，」但彼拿向她說，「你像在這兒替克連格工作，是嗎？」「是的，」「克連格先生在這樣熱的氣候下，把這些都有壞脾氣的朋友請到島上來，我不得不……」

是的，賴雲妮。「嗅！我明白了，」但彼拿笑着向她點頭。

流光
趙航

朱元突然注意到，自個兒的手掌心裏，已經濕透了汗水。這實在是個重要關頭，他一刹那也不能放棄。

林舒玉跟那邊通話了幾乎二十分鐘，這才掛下了話筒。「原來他們已經訂了後天的飛機票。」她萬分興奮地說。「而且把我的行李都已收拾好，明天就送到航空公司去。太順利了，可是我們得分開一個星期。」

「多久呢？」

「半個月，或者是三星期。」

朱元惘悵地瞧着她。

「快不要這個樣子。」林舒玉垂下頭來，捧住了他的臉。「剩下的，就是你的問題了。我們現在立刻到那間出入口公司去。」

「爲了證照手續嗎？」

「不，爲了你今後的安全，你還是搬到那兒去住的好。這二十多天裏邊，誰知道會發生些什麼事情？」

朱元不再發問了。她的體貼，使他的離別情緒更加煩亂。他只是機械地跟隨她出去，趁車到了那個保持着古老氣派的店舖。

舖面堆滿了一箱箱的土貨，還有無數皮貨和衣箱之類。因此，裏邊簡直是密不透風的。櫃台前面，擺得有一套酸枝傢具，長桌上放着福祿壽三星塑像。有人坐在那兒拉着潮州三絃琴，彈奏出異樣的鄉思。

他們走進了賬房。林舒玉跨過門檻就大叫：「世伯！」

一個長了鬍鬚的老頭子，從跌落鼻樑的眼鏡背後瞧着他們。「倒茶！」他用勁地清着喉嚨裏的痰，伸出指甲很長的手，跟朱元的一握。表示他並不是很守舊的商人。

那是出入口公司的老闆崔少溪。他很留神地諦聽着林舒玉的話，頻頻點頭。「朱先生的證照，還要找兩個保證人。那都包在我身上。你的出生地點，很成問題，不然，我早就替妥了手續。」

「那就這樣辦。可是，我不知道你們是不是還有地方？」林舒玉問道。

「客房有的是，剛巧前幾天還走了一個人。朱先生不嫌棄，儘管住在這裏。」崔少溪打量着他。「這些年來，出門更麻煩了。有些人在這裏等待兩三年的也有。」

朱元怔了一怔。但崔少溪已經站起來，親自帶他上樓參觀。那是複式的樓房，整層裏平排的板間房就有八個，裏邊還傳出孩子的哭啼聲。

他被招待住下來的地方，幸而靠近露台。林舒玉和他交換了一下眼色，就此說定。

「你還在爲我而操心！」從店舖出來，朱元負疚地說。「我在這兒怎樣付錢的啊？」（八四）

逃婚新娘
苗萍文　梁水圖

（二五〇）由於鄭凡的坦白誠懇，更使徐雄伯對他器重與愛護。這天他們很愉快地談了一整天，他們討論到各行業的盛衰過程，也談到今時社會發展的情況，人口增多的利與弊。討論結果，他們終於有了初步的決定：在新開闢的區域，合資建立一所新型的電影院。

（二五一）身爲主婦的林麗芬，却忙着指揮傭人打掃庭院，粉刷房子，佈置一切，同時有計劃的推舉居玉亭與卜恒二人到市區去買備一切應用物品，定製晚會服裝等等。適日，卜恒與玉亭出雙入對，一個是風趣而健談的青年，一個是天眞爛漫的少女，他們很開朗的談論一切，選擇他們自己所喜愛的東西。

（二五二）聖誕節的前夜，這所郊外的別墅，突然大放光明，門前車水馬龍，花園與室內五光十色，擠擁着紛紛穿着奇裝異服的賓客，個個都是少男少女，他們大部份是林麗芬居玉亭的同學，一小部份是鄭凡的親友，林麗芬穿着黑色的織錦旗袍，是衣香鬢影中的一位，愉快地從人叢中步上堂，音樂

足總上訴小組議決 小球禁令暫緩執行

致國際足協函限期發出

足總上訴小組於昨天下午六時在該會會議室召開會議。對於乙丙組球會聯銜上訴請求撤銷禁踢小球令一案，議決暫緩執行該項禁例，直至正式獲得國際足協來電後，才再決定；麥永雄上訴請求「減刑」案亦告得直。

由雷瑞德爲首之會長級上訴小組昨天討論乙丙組球會聯銜上訴請求撤銷小球禁令，夏仙以乙丙組代表資格出席會議發言，並將乙丙組球會聯銜上訴的理由作了詳細報告。威士頓是這一禁例的提議人，也參加了這個會議。此外，麥尼路、李文傑、莫靈等也都列席旁聽。威士頓依照國際足協及足總會章，曾與羅理基展開廣泛的討論。羅理基表示，此一議案，涉及範圍相當廣泛，這一次的會議，他是以第三者立場來參加的。假如他站在任何一方面，都有充份理由來駁倒對方的。

會上，各會長聽取了各人的意見後，各委員即告退席，由各會長作了縝密的研究。最後議決，關於禁止球員踢小球的議案，應宜暫緩執行；至於執委會議決去函請示國際足協的草案，必須在明年一月九日中午之前交與秘書奧馬，由奧馬將該草案交與各執委過目，然後提出在一月十九日的執委會上通過後，即用空郵寄交國際足協。假如在執委會上對該草案有不滿意之處，則由上訴小組作最後決定。如該草案在明年一月九日中午之前，還未交到秘書手上，禁例則將再度施行。

麥永雄上訴獲准減刑 停賽縮至明年二月底

關於警察球員麥永雄上訴請求「減刑」的問題，警察代表麥尼路引述足總會章第七十二及七十三兩條提出上訴。根據麥尼路的書面報告，第一點指出麥永雄受到全季停賽的處分過於嚴重；第二點，說明麥永雄在過去數次的犯規紀錄中，每次判決後，都有改好的表現；第三點，該場球證執法多有錯誤，無法控制該場比賽。他提出了上述三點理由來替麥永雄辯護。

各會長綜合麥尼路的意見後，隨即宣判麥永雄上訴得直，停賽期限減至明年二月廿八日止。

昨天出席上訴小組會議的會長有雷瑞德、羅理基、狄克、葡炳棠四人，莫靈、威士頓、梁兆綿、夏仙、李文傑、麥尼路、胡祖堅等列席。（體壇動態）

花墟充滿火藥氣味 東華中巴媾和

中巴人人奮戰 報以東華一粒 球證執法欠佳 危險動作迭見

中巴昨在花墟奮戰，且因間接拜球證之賜，在東華腳下搶得一分，以一比一媾和。臨場觀眾三千餘人，門票收入四千七百多元。

昨戰，中巴踢得相當落力；衛將更爲出色。東華初時雖然未能多取，但無論在攻勢和理想機會，都比中巴爲多，只因當場球證曾培福執法還欠理想，在中巴禁區內，多次欠缺充份理由而吹罰東華的球員；到中巴扳平後，東華的吳偉文、陳輝洪、黃志光以至鋒線兩員「大牌」都禁不住性子，頻頻使出「險招」；而中巴的球員也採取以牙還牙的態度，場內充滿火藥氣味。此種情形，球證似屬難卸其責，是否存心偏袒，雖不得而知，但在他昨天執法的過程中，包括對雙方和觀眾，都認爲有欠妥善之處則是事實。

馮俊德發動皮球後，中巴未佔便宜，反被羅國泰逼近，頭椎攻門，偏斜出界。未幾，徐柏烈遠射，郭秋明滾地救出。十分鐘前後，姚卓然與張子岱兩度叩關，均未得手。十四分鐘楊偉業閃過黃志光後勁射，郭秋明將球拍落門前，東華險些攞下烏龍；中巴也僅得角球，互有攻守。廿四分鐘，吳國華直線傳球，譚森泉在絕好機會下竟告射斜。廿八分鐘，張子岱右邊傳中，角度太正，區彰年竄入勁叩，抱個滿懷。直到三十九分鐘，馬福培在禁區前剷中羅國泰，東華由「泰仔」主射，勁叩掛網而入。此球黎家驥站位欠佳，致被東華先開紀錄，淨飆一球而完上半場。

易邊後，東華追得角球，無功而歸。五分鐘時，厄運來臨，黃志光在禁區內犯規，被罰兩腳球，東華門前攞下「肉屏風」，仍被譚森泉將球一發，由楊偉業挑進網窦，一比一，戰情極形緊張。東華奮起猛攻，羅國泰三度叩關，姚卓然與黎展球射門，不是偏出，便被中巴守衛解救出險。以後東華全力圍攻，由於起初球證執法未見完善，雙方球員都踢得非常狠辣，危險動作迭現，球場氣氛惡劣。東華有黃志光被記名警告，中巴也有些球員踢得過火；在此前後，復有曾洪、劉子安等因傷出場休息，但他們爲了搶分，片刻後又告復出。東華在圍攻中，也因心情緊張，始終無法破網，球賽就在充滿火藥氣味中以各一之比結束。・白鋒・

東華：黎展球　黃志光　郭秋明　杜永耀　吳偉文　陳輝洪　[illegible]　區彰年　羅國泰　張子岱　姚卓然

中巴：[illegible]　劉子安　周家俊　周偉文　馬福培　曾錦洪　[illegible]　譚森泉　吳國華　馮俊德　楊偉業　徐柏烈

花墟氣氛惡劣，中巴門前，人仰馬翻，包括球證在內，指天虛地者共有三人之多；火藥氣味之濃厚，從這張圖片中可以看得出來。（本報攝）

明年一月首周秩序 足總昨已正式公佈

南巴大戰三日在港府球場舉行

足球總會昨日公佈一九六〇年一月初旬的第一周足球聯賽秩序，其中周日舉行的南、巴大戰最爲球迷所注意；其次周末的愉園對陸軍，也是一場勢均力敵的比賽；東華與光華之戰也值得一看。錄比賽秩序如下：

甲組聯賽　一月二日（星期六）

東華對光華	嘉山球場	三時半
陸軍對愉園	界限街場	三時半

預備組聯賽

東華對光華	嘉山球場	二時正

乙組聯賽

啓奎對中健	界限街場	二時正
嘉山對冠雲	海軍球場	二時正
東英對流華	海軍球場	三時半
獄東對後昭	赤柱球場	三時半
港會對電工	跑馬地場	二時正
衆參對電話	跑馬地場	三時半

丙組聯賽

港大對有利	薄扶林場	三時正
郵局對館倉	跑馬地場	三時半
五七對大東	跑馬地場	二時正
煤氣對警察	跑馬地場	三時正
天祥對約瑟	跑馬地場	三時半

甲組聯賽　一月三日（星期日）

九巴對南華	港府球場	三時半

預備組聯賽

星島對警察	港會球場	三時半
東方對中巴	嘉山球場	三時半
中華對傑志	界限街場	三時半
九巴對南華	港府球場	二時正
星島對警察	港會球場	二時正
中華對傑志	界限街場	二時正

乙組聯賽

太古對屈臣	嘉山球場	二時正

丙組聯賽

星影對電車	跑馬地場	二時正
太華對元朗	跑馬地場	三時半

周末聯賽四場改期

周末（廿六日）足球聯賽有四場改期，足總昨公佈如下：（一）丙組元朗對港大改期；（二）甲組中巴對陸軍改於廿八日（星期一）在花墟舉行；（三）丙組約瑟對煤氣改期；（四）丙組郵局對有利改期。

鋼管今戰台山 昨晚又勝港聯

鋼管排球隊今晚第五次上陣，八時在伊館戰台山聯隊。台聯名單是：李梅烈、陳樹枝、黃鳳瑜、阮長速、曾福常、陳威、李邦、陳景春、黃伯泰、鄧□雄、鄭國雄、陳英寬、陳紹華、陳炳盈、葉錫康。

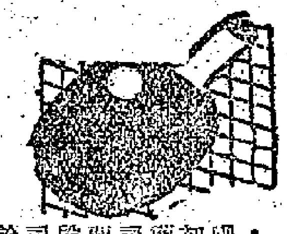
昨晚鋼管在修頓勝香港聯隊三比〇，成績爲廿一比十七、廿一比六、廿一比十三。

周末愉東之戰 門票昨有規定

周末愉園與東華在港會球場作戰，第二、三、四各號看台，門票決定照收一元二角；但鄰近跑馬地的一號看台，則仍收二元四角。

團體乒乓球決賽展望

女子二天堂是冠軍熱門馬 男子美珍最強有奪標希望 朱有蘭亦有坐二望一機會



乒乓球總會主辦的八項錦標賽，其中多項已告結束，尚餘之男女團體決賽，是最有刺激性的戲肉。初級團體賽今年共有五十隊參加，獲得決賽權的是港大A、商餘、愛司、車房、車房A、南華E、朱有蘭B及東買A等八隊，現在決賽階段，其中的港大A、朱有蘭B、愛司及車房的實力最好，南華E及商餘可能包其榜尾。此項比賽將在本月底結束。

女子團體賽因參加隊伍不多，實力最強的是二天堂及美珍兩隊。二天堂擁有獎倩君、吳玉珍，亦即爲上屆盟主民強的變相；美珍則爲南華之後身，由黃碧瑤及劉惠薇擔綱。上屆獎倩君、吳玉珍有超水準演出，以三比〇淨勝而奪標；今屆，黃碧瑤氣力已是不繼，劉惠薇更疏於練習；雙打則以獎、吳兩人爲合拍，一連兩屆，皆得雙打冠軍。黃碧瑤雖可戰勝獎、吳，但獨力難支，因此一般都認爲是今屆奪標的熱門馬。

男子團體賽獲得決賽權的有美珍、聯益、朱有蘭及中巴等四隊。除中巴、聯益兩隊較爲勁旅外，美珍、朱有蘭則似乎不大積極。美珍爲上屆盟主南華的變相，擁有兩屆單打冠軍劉錫晃，其穩健的抽擋功夫，及一記硬球側身搶攻，確有「橫掃三軍」之力；經驗也極豐富，且能保持一定水準。別隊中，稍能威脅他的，只有鄧鴻波及吳國海兩人。因此，每場比賽，劉有把握取三分而奠定勝局。薛緒初年來因氣力關係而退化，但技術確有其獨到之處，一套發球搶攻及放短球的手法還很漂亮，惜信心尚未恢復，是美珍隊最弱的一員。新秀之趙善謀手法不錯，但微嫌出手太慢；但作戰鎮定，能攻善守，尤擅擋搓打法；這次再配合了劉、薛兩人，當可再度蟬聯高團冠軍。

另一隊有機會奪標的是朱有蘭隊，隊中好手曾効力公民隊，上屆公民成績僅次於南華而屈居亞軍，擁有吳國海、鄧鴻波及徐祥齡三健將，因徐祥齡在決賽時大失水準而影響大局，吳國海又未能取得一分，乃以五比二敗陣。今屆三人効力朱有蘭隊，而徐祥齡近，雖然他的攻球雖有威脅對方，但以其穩健的削球及一記「推車」使偏，在決賽時若能打出水準，相信是不會再交白卷的。吳國海的打法側重於花巧，華而不實；但多年來的練習，使他對任何一種打法也能熟習過來。他能守能攻，削球重於「旋轉」及「不轉」方面，攻時更能左右抽擊，近網的一記「快壓」也能收到莫大的效果；最具威脅的還是那一套花巧的發球，常使對方回擊出界或下網。但在比賽時每每未能冷靜從事，只能打勝球而不能救輸球。全隊的主力將落在鄧鴻波的身上，鄧多年來浮沉於球國中，雖曾獲得好評，但卻無法一嘗單打冠軍滋味。他的打法利於對攻，出手快而又能左右抽擊；加以身材佔了優勢，打起球來，利便得多；擊球落點，也見刁鑽，擅於反抽，對近身及離身的打法都能應付得來。因此是對付削球手時，每因吃「旋轉球」而影響心理，只能發揮搓擋的技術，拉抽則非其所長。這次在決賽中，若能擊敗劉錫晃，則朱有蘭隊實有奪取冠軍的希望。

聯益及中巴兩隊只能爭取第三、四名的位置，實難希望取勝。聯益隊中三小將葉錦棠、梁永保及劉洪圖都還負手板；擅護守球，以「不轉」的削球誘對方失誤，惜步法不夠靈活，氣力亦差。梁永保以詭異打法見稱，常能出奇制勝。劉洪圖近年才告崛起，曾有一勝薛緒初之雄風，更在團體初賽時力取劉錫晃及再敗老薛。他的手法不俗，能打拉抽，也能削「旋轉」球，惜步位與重心配合不當，每有鞭長莫及之嘆。照實力來看，聯益比中巴略爲平均，取勝希望也較高。中巴有好手文消良、葉樹榮、陳中平及韓錦焯等，文的打法以削中帶攻見長，以「截削」配合一記反手突擊見稱，但近況欠佳，取分沒有把握。陳中平在單打賽中力勝薛緒初而當選埠際代表，最近採用削球，穩健不足，攻球採「搏殺格」，成份不高；加以個性急躁，往往得不償失。葉樹榮較有威脅，頓負手板而以攻球見稱，力勁而帶旋轉性，但削球不穩；韓錦焯只是副選，以穩擋爲主，實力也未見強。

綜合各隊實力，美珍實力最強，料可奪標；朱有蘭，坐二望一；第三及第四名當爲聯益及中巴無疑。・落花・

無端送其大禮 東華大歎倒霉

更衣室中人人口出怨言 勇奪一分中巴皆大歡喜

東華這場演出不利，既負於東方，昨又爲中巴迫和。賽後，東華更衣室中，充滿了不愉快的情緒。球員怨當場球證曾培福做得太偏心，要東華「送聖誕大禮」！無緣無故，險掉一球。據說，中巴所射的一隻罰球，當曾三美還在叫嚷「你喺企後的，企後的呀」，個呀字的尾音還未叫完，中巴的楊偉業便即挑球破網。這時，東華的球員正在退後，完全沒有注意，因而給中巴射入了一支冷箭。假如球證是公平的話，則應下令再踢的。但球證在球場是大晒的，還有什麼話好說呢！

這些說話，出自姚卓然、羅國泰、郭秋明等人之口，姚「小黑」更大呼東華倒運。也有人說，如今已是歲尾了，但願衰氣至一九五九年終止，等到一九六〇年來臨，便可回復了好的現象。一年之計在於春，一九六〇年帶來好運，仍然事有可爲也。

宋盤聖說，東華「[illegible]

也，東華在中巴禁區的確感到非常難打，[illegible]

莫大的裨益，一分之得失，中巴是非常珍惜的。我們爲了實踐諾言，必定於聖誕夜給球員加餸。中巴在這一場比賽中，是有球以來守得最好的一次，中巴的守衛，使東華鋒將無法滲入。・百安・

決定照收一元二角；但鄰近跑馬地的一號看台，則仍收二元四角。

拖延時間爭取老細 足聯遠征恐將告吹

埠際小組會議無期延擱 莫慶亦表示不作任何空頭計劃

足聯埠際小組原定昨日午後在華協會所召開會議，專題討論組隊遠征五大洲的計劃，但卻在前晚深夜臨時改變主意，決定延期舉行。表面上的理由是因埠際小組主委莫慶已兼任了足總的代主席，要參加會長級上訴小組會議，主持無人，所以宣佈臨時改期。但內幕中人則認爲有人在想拖延一下，爭取時間來拉攏熱心「老細」出來撐其大旗，以免失掉「揚威異域」的大好機會。但照若干執委的意見，都表示此事難以樂觀，而且認定這一「壯舉」結果是要告吹的。因爲複雜因素太多，組隊南遊亦要挪用公款，搞到滿天神佛，何況要動用倍大資金作分陂無把握的冒險遠征呢！

莫慶曾與張錦添等接觸過見，因爲華足聯目前環境，人事上的紛紜，有任何完善計劃，也恐難以通過而付之實現的。目前張錦添、鍾錦泉已經心灰意冷淡矣。莫慶亦準備不作什麼空頭計劃，決定實事求是地去答覆麥斯高路，婉轉陳詞，將來再有機緣，始接合作，並道謝這一位「球國經紀」一番盛意。・雪長・

華裁足球大軍今拔隊征澳門

華人足球裁判會足球隊乘聖誕假期之便，由正副會長黃榮宣、鍾錦泉率領，一行五十餘人於今日下午二時半及晚上十一時半分批乘佛山及德星兩輪前赴澳門旅行，並於廿五日下午與當地足球勁旅萬年青隊在該地作友誼賽。

球員聯誼會今舉行聯歡

華人足球員聯誼會今晚八時在銅鑼灣禮頓道新聲大廈十一樓AB座的自置會所舉行聖誕節會員聯歡舞會，歡迎來賓參加。舞會節目精彩，且有抽獎遊戲。

昨晨早課馬匹空羣而出 好趣好快進步甚大 郵驛佳品姿態動人

梁滔舜過檔嬌羞美人二及匯那

晨操散記

……半乘，有半冷機會。

「前程萬里」日在進展中，昨由陸仲廉試六化郎，一分卅三秒三，末段卅秒三，與「復仇」同到；臨場如被冷落，應加注意。

「智勇勝軍」由郭子猷試六化郎，一分廿六秒。末段廿八秒三，活潑壓身，位置必有。

「虎寶」郭子猷試一哩，二分〇六秒四，末段廿九秒三，姿態頗佳，得配好手，這次料有較佳演出。

「大羅天」上次出短途，成大熱門，結果連位置亦失落。屋利昨慢試半哩，一分〇四秒三，末段廿九秒二，今次的路程是一哩二五，應以大熱門姿態贏馬了。

「好越」近況之佳，使人暗暗喝采。郭子猷試六化郎，一分卅二秒，末段廿七秒二，極易贏來；未能以新晉入第一班而輕視。

「莎梨美」對新閘恐懼，無法上陣，到今次才報名。昨由洪要康過檔試六化郎，一分廿六秒三，末段廿七秒三，對手強而腳氣劣，贏出來當然是冷門了。

「幸運號碼」[illegible]一秒二，末段廿九秒，但一試六化郎，一分卅二一，能認好，有一拼實力。「德拉瑪」由騎手一試六化郎，一分卅五秒

報名止截後，昨晨試跑馬匹又空羣而出，但多試慢功夫。「奇蹟」這次編在紅牌生蠻中，將由周森上陣。昨試六化郎，一分卅二秒一，末段廿九秒二，比同跑的「封面女郎」先到

三，末段廿九秒二，十分輕鬆。上次敗了的，可以再追得去，今回的對手是「一過」「佳品」。布迪虛試一哩，二分〇二秒，末段廿八秒。這同老馬越跑越勁，今回仍是坐位

[illegible]。「輝煌」韋德章試六化郎，一分卅二秒四，末段廿八秒四，輕易試完，機會特佳。「賈樂茶」由恩卡那沙試六化郎，一分卅秒，末段廿九秒三，

比「聖火車」後到兩乘，不能以演出平常而輕視。

「即克」郭子猷試一哩，二分〇四秒四，末段廿八秒二，十分輕鬆，應該盯緊。

「好快」陳杰試六化郎，一分卅五秒，末段卅秒四。馬好，在第六班中，隨時可勝。

「嬌羞美人二」由梁滔舜過檔，快試半哩，一分〇一秒三，末段廿九秒三；馬好人強，勢成大熱門了。

「抗飛沙」何偉新試半哩，一分〇四秒四，末段廿九秒四，姿態甚佳，跑入一席位，分頭已不俗，應加注意。

「郵驛」邱達麗試半哩，一分〇五秒三，末段卅秒二。馬勇，惜對手太強，只合冷敲。

「匯那」由梁滔舜過檔，試六化郎，一分卅四秒二，末段廿八秒四，與「世運日」同到；必成熱門，機會亦不弱。・黃牌騎師・

路邊走筆

啼笑皆非

小球禁令果然暫緩執行。與此相因之球證禁吹案，料亦可以網開一面矣。

宋見官（國際足協），先打三十大板（禁令施行後只差四天便滿一個月），芸芸註冊球員中，不知是喜是悲？

何處摑人

足聯組隊作五大洲遊之壯舉可能告吹聲中，「熱心人士」仍在想法拉攏「老細」。請君入甕，此之謂歟？

何必喊「衰」？

東華與中巴之和，似乎並非意外，查前者衰而後者盛，和亦合理。東華球員曰：「衰埋呢幾日，但願新年過後，好運當頭！」謀事在人，豈能諉諸天命，必也打氣乎？　醉虎

明後天早場起特別選映
快樂　明天　後天　十一點正　廿七號　十二點半　國產故事片　一日千里
國泰　後天　十一點正　廿七號　十二點半　國產新片　新的一課
明天　十二時半　彩色愛情喜劇　勞動與愛情
後天　十二點半　廿七號　十一點正　彩色名片　美妙的創作
後天　十二時半　彩色故事名片　百貨商店的秘密

金國　新明　國泰　昨又滿全八院續映　全部伊士曼七彩　白兔會　任劍輝　吳君麗　鳳凰女　蘇少棠　馮峰　阮兆輝　大成潮劇歌唱彩色片　唐滌生原著導演

邵氏出品現代文藝巨片　今天續映　慾網　DESIRE　陶秦作品

皇都　東樂　好評潮湧　第八天映　林翠　穆虹　蘇鳳　領銜主演　監製　鍾啓文　導演　陶秦

連滿七院仍映　邵氏出品　星馬外景愛情巨片　編導　周詩祿　吳丹　林鳳主演　最佳故事　最佳外景　最佳插曲

今天聖誕　新東寶公司百萬元巨製　彩色片　日俄大战

趙教父子醫館　跌打傷科　統理　趙威　醫館、教練所：廣東道919地下　電話：51320（兼招男女生）　第二教練所：旺角彌敦道六十號六樓　電話：801145

分類廣告

鍾庸　婦兒科・溫病・痧痛症・喘症・　診症時間：上午十一時至下午二時

國產童裝批發

招請伙頭

招請雜工

港產成衣銷英國 只超過虛額成半

估計今年合五千三百萬方碼 下年度原色布可領用額回增

【本報訊】製衣業人士估計，本年度輸英的港產成衣數量，約比原來虛定限額四千六百萬方碼超出百分之十五左右。

截至十一月底爲止，港產成衣輸英折合棉布量爲四千一百萬方碼。由於十二月和明年一月是成衣輸英旺月，港方付運貨量約比平日加百分之五十，即一個月付英成衣約合棉布六百萬方碼，照這一數字計算，到明年一月三十一日港產棉織品輸英限額年度結束時，港產成衣的輸英量折合棉布約爲五千三百萬方碼左右。

製衣廠商說，如果港產棉布輸英沒有限額限制，輸英成衣沒有受到限用港布製造的約束，預料成衣今年輸英數字會比現在大。由於每年輸英棉布的分配是按上一年輸出數字作爲基數計算的，爲了爭取下一年度較大的配額，布廠在一般情形下多願將棉布直接銷英，而不願將布賣與製衣廠。加以年內布廠生意好，製衣廠找不到棉布供應，故接入訂貨也受到一些影響。

按，關於港英棉業協議中的成衣輸英虛定限額數字，對製衣業不直接起約束作用，但如成衣輸英量超過虛定額時，則要在下一年度的原色布輸英額內扣除。港府公佈下一年度輸英原色布只盈出七成給廠家領用，據說就是恐怕港產成衣超額數字果如製衣廠商的估計，則下一年度原色布可領用額會超過原定額的七成。

明年上半年輸美貨 成衣廠商接單將滿

美硬要港方設立自動限制 下半年付船貨多無客問津

【本報訊】據洋行人士說，明年上半年輸往美國的成衣，此間製衣廠現已接得八、九成訂單。其中以女裝罩衫、睡衣、布褲和恤衫居多。

據說，美商亦擬訂購大量乳罩，但因他們出價低，故港商認爲無利可圖，故沒有接入訂單。

明年下半年付船的港製衣着，美商現尚未敢訂入。主要原因是美商認爲，明年下半年港製衣着輸美將會設立「自動限制」，到時貨物輸美的總額當不會多過今年；同時，到時女裝罩衫、睡衣、布褲和恤衫輸美的具體數額如何，亦須此間部分製衣廠與出口商商量過才能決定。另外，日本布料的遠期貨現已下跌，例如明年九月付船的二〇一五白紡，訂價現已降爲每碼十八便士以至十七點五便士。這種情形也使美商對於訂購遠期衣着轉持觀望態度。

據外電報道，美國商務部部長助理郝恩斯廿二日在華盛頓說，香港一部分製衣廠商曾答應由本月廿一日起對於貨物輸美設立一個「自動限制」，現在這一計劃已告吹。此間洋行人士對這一消息頗表驚愕。他們認爲，郝恩斯希望香港成衣在聖誕前就「自動限制」輸美，這只是他及美國政府的「一廂情願」而已。事實上，此間十八家製衣廠的意見，固然不能代表整個製衣業的意見；就是這少數的香港製衣廠商，也多半認爲要到明年四月，才可初步訂出一個產品限制輸美的計劃來。因爲至今爲止，這些廠商還未與一些大洋行商談過關於限制產品輸美的各項具體問題。現在郝恩斯離港尚不過一個月，便情急地在美發表談話，說香港廠商未有照計劃限制產品輸美，這只顯示美國要壞力推行它的歧視性貿易政策，盡早限制香港棉織品進口而已。

港產釣魚用具 曾向英商介紹

【本報訊】港府新聞處發表港府駐倫敦辦事處的工作報告說，香港中華廠商聯合會舉辦的第十七屆華資工業出品展覽會在英國各定期刊物刊登廣告後，該辦事處收到甚多英商的查詢。

上月曾介紹港產釣魚用具、鉸鏈、不銹鋼照相用具、電氣用具及塑膠膠花等與英商。

倫敦海關及「國稅局」曾將寄與香港各會計師的函件一一三封，鈔錄副本送交香港政府倫敦辦事處存查。

辦貨輸法屬西非 申領產地證大減

今年只得二千四百份

【本報訊】據可靠方面消息，今年港商申領「產地證」辦貨往法屬西非，約有二千四百份，比去年的七千份減少了三分之二。

今年此間辦貨往法屬西非的洋行與工廠家數，與去年差不多，但因當地寄來的訂貨單銳減，而且每宗訂單的貨值也減少了，所以生意總額隨而大降。

去年法屬西非出口的花生和花生油跌價滯銷，再加上法政府由去年第四季起，把港製棉織品的進口額削減一半，這都是造成今年港貨輸去銳減的一些主因。

但比較來說，由今年九月起至今，港製品銷往法屬西非已比第二季同增不少了。這與當地下半年的出口土產增多，商業活動轉暢有關。

據悉，近兩週獲有十餘萬碼港製粗布輸往法屬西非，這些貨多是由洋行辦去的。工廠直接辦去的搪瓷器皿，也有千餘箱。至於內衣、恤衫、短褲、童裝衣服和乳罩等衣物，則去銷的進展不大，較大宗的也只是每宗二百打，有時數十打一宗的也有。

港代印尼加工美棉 雙方代表業已簽約

印尼商人選訂粗紗居多

【本報訊】一位棉紡廠商說，關於香港棉紡廠替印尼加工美棉事，就他所知，廠家的實盤一個月前已經送出，出面與印尼方面洽談的洋行，亦已於十七日與印尼代表簽約。

他說，因爲近半月來棉花價漲了，港紗價已經提高。據說，印尼方面照月前價格訂入港紗是佔便宜的。據說，印尼商這次選訂的，以粗紗居多。現在已知一家紗廠接造了屬於美棉加工的棉紗二千六百五十八包。另有些紗廠則在昨天與那家經辦的洋行簽訂實貨合約。

【雅加達十七日航訊】根據印尼中央統計局的統計，今年一月至十月這一期間內，印尼的進口貿易比去年衰退，輸入總值爲四十億四千七百萬盾，而一九五七年同期爲四十八億五千九百萬盾，一九五八年同期却有七十五億九千二百萬盾。

今年印尼對外貿易的比，首十個月期間出現順差四十億四千一百萬盾，去年順差爲二十億二千二百萬盾，這數字包括石油與石油產品的貿易數字在內，如果石油與石油產品不計算在內，則今年首十個月對外貿易出現順差二十億零三百萬盾。

瑞士滙價再改高

【本報訊】瑞士匯價昨日再改高，每百港元比前少兌〇・〇六二五瑞士法郎，即由每百港元兌七四・八七五瑞士法郎改爲七四・八一二五瑞士法郎。

西德貿易額 今年將再增

【本報訊】據波恩十五日消息，西德經濟部估計，今年西德的進口額將達三百五十一億馬克，去年的進口額共三百一十一億馬克。今年一月至十一月，西德的進口額爲三百一十五億馬克。

另方面，西德今年的出口額，據估計將達四百零七億馬克，去年的出口額共三百七十億馬克。由今年七月一日起，薩爾的出口包括在今年的數字之內。今年一月至十一月，西德的出口額共三百六十九億馬克。

經濟新聞

東商增購年貨

乾果雜貨布疋等均大宗 麵粉訂單寄來比前減縮

【本報訊】柬埔寨商人向港訂購年貨激增，惟麵粉新訂單到港已趨減縮。

據辦莊消息，柬埔寨商人向港扯購內地貨品已完全恢復正常狀態，普通日用物品採購情況已恢復柬埔寨調整海關稅率前的水平，食用物品則比調整關稅前還多些，加上年銷貨訂單逐漸增多，旺季氣象漸告顯著。

日來接入的新訂單中以乾果雜貨、布疋、紙張、五金、電筒、啤酒等佔大宗。至於不久前曾有多量訂單來港的麵粉，日來反告轉疏，據柬商來信報道，因爲近日金邊市場上已發現有大量的美援外匯與法援外匯輸入的麵粉，這種麵粉以公價外匯輸入，成本較低，港產貨非與競爭，目前運去的港產麵粉正苦無銷路，所以不敢再訂新貨。

黃楊木刻 三十餘種款式 近由上海運到

【本報訊】黃楊木刻，近由上海運到一批。

據大成行消息，近日又由上海載來黃楊木刻三十餘種，其中有八僊、仙女散花、牛郎織女、王羲之鵝、蘇武牧羊、六孩捉迷藏、濟公、八仙、小童打觔斗、採茶女、何仙姑……等。

這批黃楊木刻都刻得很生動細緻的，如六孩捉迷藏，每個小孩的面部表情都不同，神氣十足。

南洋莊商落場 粉絲紅棗暢俏

川耳金栗銷路亦好

【本報訊】農曆新年日益接近，南洋莊紛紛落場扯購京果雜貨。本週來，金邊莊購買不少粉絲，金邊莊購買部分貨品。近日青島粉絲成交一百餘包，一級貨每擔一百八十四元，二級貨每擔一百八十一元，三級貨每擔一百八十元；雞心紅棗沽出約三噸，每擔一百四十二元；川耳成交約二十箱，「紅帆船」牌每擔八百二十元，「黃帆船」牌每擔七百六十元；「金雞」牌金栗沽出十餘噸，每擔一百四十元。

昨天落場購買京果雜貨的還有其他辦莊，如仰光客購去「金鷄」牌金栗十餘箱，別的南洋莊扯去「黃帆船」牌川耳十五連，新加坡莊購去藏桃絲二噸，每擔五十二元。

本地拆家昨天亦吸購京果雜貨，一部分貨品的交投情形如下：雲南核桃成交數件，每擔八十二元；玉山白蓮，以每擔二百二十元亦沽出數件；贛州紅瓜子每擔一百七十五元，成交數包；福州蘑菇丁售出十件，每擔八百三十二元；極魁圓乾，以每擔一百二十元成出數件；疊龍圓肉，以每擔二百七十元做開十件。此外，本地商人亦吸購「黃帆船」牌川耳及北山大杏，後者成每擔七百二十元。

青島蘋果 南洋莊吸進 又成數百箱

【本報訊】青島頭果銷路暢，外客昨買去數百箱。

據商人說，昨天上市的青島蘋果箱數不少，有國光頸、新頸和金絲頸等，除本地商人扯購活躍外，南洋鮮菓莊商人也買去國光頸數百箱，大盤價穩定。青島國光頸每箱（二十公斤）成九元至九元五毫，新頸每箱成八元，金絲頸成七元二毫。

深圳鮮馬蹄交投熱鬧，來貨即分被外客和本地商人扯購一空，一級貨每擔成一百一十六元，二級貨成一百十元，三級貨成六十元。

柑和桔昨天市道仍穩，來貨均即成出，廈門蕉柑每擔成六十八元，南寧南橙每擔成四十二元；南桔成三十四元。

梧州沙田柚昨續運來，但因貨到時已爲晚上八時多，趕不及批出上市，這批貨將於今晨開盤。

泰米訂盤報來 要價依然堅定

【本報訊】泰米訂盤昨有報到，價格企穩，昨日此間米市亦無甚起跌。

昨日泰國報來的食米出口價，每噸計：百分之百剪刀大米五十一鎊，百分之百暹魚大米五十一鎊二五，百分之五暹三A大米四十六鎊半，暹風車三號米二十八鎊半。

昨日此間食米交投疏落，正盤成交僅三千餘包。主要原因仍是買家購勁一弱，在迫近年晚時不敢一下子補貨太多。

食米每擔成價：新興白米二十七元至二十七元六毫，紅地鳥B白米四十七元八毫，鳥X白米四十五元，暹A二十六元四毫，暹三白米五十四元五毫，青綠監蝶齊眉五十二元五毫，谷字多占三十三元。

歐鋼鐵價回漲

一般比前漲百分三至五 廠方多收回前放出貨盤

港市昨天一般反應仍微弱

【本報訊】此間洋行接到歐洲鋼鐵廠商來信稱，歐洲鋼鐵價格最近普遍回漲，新價比舊價漲百分之三至百分之五。

歐洲鋼鐵價最近上漲之後，使一部分貨價再創高峯，另一部分如圓鐵、槓鐵等價格目前一度回順，最近已復登高位。目前，歐洲商人對鋼鐵後市仍多看漲，故放盤出口，均小心翼翼。

據洋行界人士說，歐洲鋼鐵價格又告上漲的原因，主要是美國商人向歐洲市場吸貨。又由於美國商人向歐洲購鋼鐵的原因，據洋行商說，美國汽車廠正趕製一九六〇年汽車，需要大批黑、白光薄，但美國市場却異常疏渴。另一個原因是美國鋼鐵業有關工資談判，已無限期休會，美商恢復大量訂貨。

有些洋行昨日接到歐方來電通知，日前放出的五金貨盤，全部撤回，待新價訂定後，再行通知。

昨日市場對歐洲五金漲價反應仍微，五金商說，五金交投異常閒靜，人們亦多不準備訂貨，故對於歐洲五金價漲，不像往日之重視。

鋼鐵訂貨已停止了一個時期，到最近數天才告恢復。目前美國向歐洲吸購的貨品，依然以黑、白光薄、黑白鐵皮爲主，此外，也有購買鉛圓鐵、鉛水喉等。

大連黃豆疏渴

前訂貨現正在趕來 預計下月初可到港

【本報訊】據土產商消息，港商前一些時候所訂購在本月內裝船運來的大連黃豆，將由捷順公司屬下的「順泰」輪運來，該輪約於明年一月四日抵港。

目前，市上大連黃豆現貨疏，小盤拆每擔三十八元五毫至三十九元。

美國二級黃豆市呆，二級現貨售每擔三十六元左右，交投不多。據商人估計，目前市上的美國新豐黃豆存貨在五百噸以上，少人問津。

商人接到消息說，近日美國方面的二級黃豆外銷價格微降。本月二十二日，美國散裝二級黃豆期貨每長噸C.I.F.英國及北歐口岸價格報三十三點三七五英鎊，本月二十一日則報三十三點四三七五英鎊。

金鈔挨企 菲幣牛皮

【本報訊】美鈔市又復挨慢，K金價穩，菲幣市呈牛皮。

美鈔開市五六九・一二五，爲全日最高價；揸家趁高有沽，市復趨低，跌至五六八・八七五爲全日最低價，收盤仍爲五六八・八七五。息平。

美匯開市五七一・一二五，收市五七一・三七五；最高五七一・五，最低五七一・一二五。金單開市五七〇・三七五，收市五七〇・五；最高五七〇・七五，最低五七〇・二五。

由於英鎊價又復回升，如紐約和倫敦的證券英鎊價同報二・七九三七五；而且人心淡，買家少，故美鈔市又復轉慢。

K金開市二五〇・三二二五，收市二五〇・二二五；最高開市價，最低收市價。息平。牌下交收四千一百兩。

菲幣開市一五二・六二五，收市一五二・二二五；最高開市價，最低收市價。去息六毫。

港製衣業 發展迅速

【本報訊】勞工處長韓宣說，「今年第三季香港工業最令人注目的是製衣業繼續迅速擴展。」

「截至九月底爲止，該業所雇用的勞工達三萬三千一百八十七名，比前增加三千三百二十三名。」

「其他行業增雇工人的計有紡織業、塑膠業（塑膠花、玩具及其他小巧物品）、刺繡業、膠鞋業及搪瓷業。」

桐油市活躍

港商對期貨亦不示弱 外客不斷落場

日白皎油成交價下降

【本報訊】內地桐油期貨交投再呈活躍，昨天新西蘭、澳洲及本港商人均有訂購。

澳洲商人購買明年一月份裝運的內地桐油花貨十噸，每長噸C.&F.澳洲口岸一百四十鎊。

新西蘭商人亦訂購內地桐油期貨十噸，亦是明年一月份裝運，價爲每長噸C.&F.新西蘭口岸一百四十鎊。

明年二月份裝運的內地桐油，本地商人訂購三十噸，每長噸C.I.F.香港二千二百八十元，買方自行開信用狀。

白皎油期貨成交價下降。昨天及前天，「吉原」及「富士」等廠出產的白皎油共沽出約八十噸，價格均是每擔一百零六元五毫，此價比數天前下降了一元五毫。這些貨均於本月內運來。

外國食用油市情報穩。據商人接到消息說，本月二十二日，印度散裝三度酸生油的C.I.F.英國及北歐洲口岸價格報每長噸一百零八鎊，西非尼日利亞散裝生油的C.I.F.英國及北歐口岸價格報每長噸一百零九鎊；美國一度半酸脫膠散裝黃豆油的C.I.F.英國及北歐口岸報每公噸二百美元。

食用油方面，日本

股票交投轉靜 成價起落互見

【本報訊】股市交易欠盛，昨半天成交總值僅得八十七萬四千元。股價互有起跌。

據股票公司的人士說，接近年晚的時候，股市交易減少早已是意料中之事。預測新曆元旦之後農曆元旦之前的一段時期內，股市買賣且不會頂活躍，因爲在農曆年關前市面頭寸稍爲緊。

股價是自然的：匯豐銀行五元，三以五毫成交，每份；一份...（股價上升的）

股價下跌的：九龍倉以每份...

外國銷途狹窄

西藥商未敢訂貨

新界農場尚訂些蘇化太素粉

【本報訊】據洋行商說，最近此間西藥商向外訂貨仍疏，特別是訂購西藥原料的更疏。最近洋行接到的蘇化太素粉等訂單，大部分是此間新界農場訂購的。

西藥商少訂西藥原料的原因，是外國客商很少來港購買這些貨物，此間藥廠雖然經常需要原料應用，但因洋行多不但接納大宗訂貨，連小宗訂貨也接納，故藥廠多轉而直接向洋行交易，除非臨時急需或市價比訂價更低的貨品才向市面購買。

由於西藥商的營業重心多已轉爲本銷生意，故它們訂購成藥尚能維持一定數量。儘管目前各種西藥原料存底有疏，但估計明春以後又是轉入生意較暢的季節，但目前西藥商仍很少訂貨。

據西藥商說，此間市場對白微素和金黴素丸需求並不大，但由於該貨市價回順，故有一部分商人乘機吸貨。日本金黴素和白黴素丸市價，暫時尚看不出有回升條件，原因是該貨印上日文之後，仍繼續有貨到，此種現象如無改變，價格將不容易回升。

葛蘭素肺針有二千支成交，每支五毫四仙。默克肺針按價每支六毫三，客扯入了一部分。阿斯匹靈粉最近交投稍爲多些，原因是非律賓客和金邊客扯入了一部分，西德貨成每磅二元六毫半，英國貨成每磅二元七毫。

【又訊】日本白黴素和金黴素膠囊丸，昨日有少量成交，其中白黴素丸成每百粒八十七元，金黴素丸成每百粒九十三元，均爲此間街客吸去。

珠江牌罐頭 鮮冬筍到港

部分肉類罐頭復到

【本報訊】廣州珠江牌罐頭鮮冬筍，昨天運港一批，此間一度斷市的罐頭肉類和罐頭魚，且已恢復運到，但供應仍不多。

據商人說，這種鮮冬筍，多用來炒餸或炆肉，每罐淨重五百公分，每箱（四打裝）大盤價報四十八元。

同一消息來源說，貨源斷市的部分肉類和魚類罐頭，最近已恢復運來，包括有廣州珠江牌豆豉鯪魚、五香鯪魚、鮮炸鯪魚、禾花雀、炸雞翼、蜆肉、紅燒利市肉、紅燒豬排、五香排骨、鳥豆魚、廣州天壇牌滷豬雜、紅炆雞、紅燒鱔魚、紅燒鯉魚等。這些貨曾一度斷市，零售商聞訊有貨運到，即紛紛落行扯購應市。

東埔寨原條木材

柬埔寨土產各種原條木材，價格便宜，材質優良，體質長，直徑大，歷年來已深獲國際好評。爲建築、傢俬、造船、枕木、三合板等工業建設之良材。如蒙惠顧，無任歡迎。

柬埔寨永大行謹啟

金邊市施梳越海傍街三七五號　電報掛號："YOTACO PH OM PENH"　香港通訊處：永樂西街223號二樓　電報掛號："KOKYTEL HONGKONG"　電話號碼：四四二四五三

國泰快樂

激動人心的故事 歐響國際的電影

昨天滿！今天請早 名彩風磅氣出上 片色趣礴勢品影

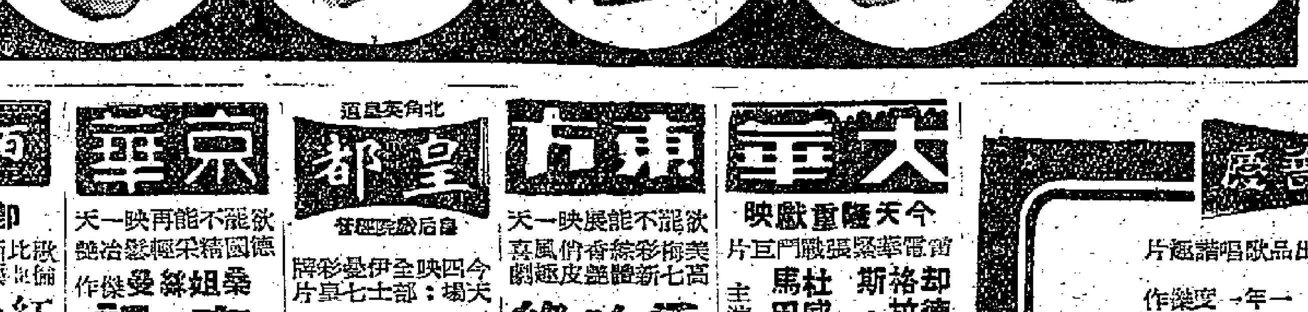
赤地變良田，天翻地覆。荒山成翠谷，鬼斧神工。充滿人情味 洋溢親切感

禁止戀愛 什麼道理 不准結婚 大有文章

崔高 王陳 鬼辛 博述 魯也顧 平永 孫 聯合演出

「萬家燈火」導演 沈浮 導演（預售門票）

老兵新傳



普慶

今十二點半 生死戀

明早十一點 小人國

十二點半 孤雛血淚

廿六號早場 十一點 小飛俠

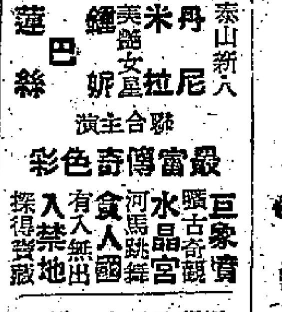
十二點半 蘭閨玉女

廿七號早場 十一點 霍士七彩卡通

十二點半 錦繡人生

新華 豪華

今天獻映 美高梅公司 適應聖誕佳節 航空趕到 最新內容 緊張刺激 泰山故事 巨片 全部壯麗彩色 中文字幕上片



新人猿記 泰山新八 丹尼拉米 美艷女星 鍾妮 巴蓮絲 聯合主演

最富傳奇色彩 巨象實觀 古宮 跳舞 河馬 食人國 有入無出 入禁地 探得寶藏

新華早場十二點三 花好月圓

都城

今天二點半，五點，七點半，九點四十五分 八場映 今天獻映

日本東寶公司王牌巨片 戰國群盜傳 新藝綜合 片上中文 全部七彩

全世界水準作，不凡作，認識同響

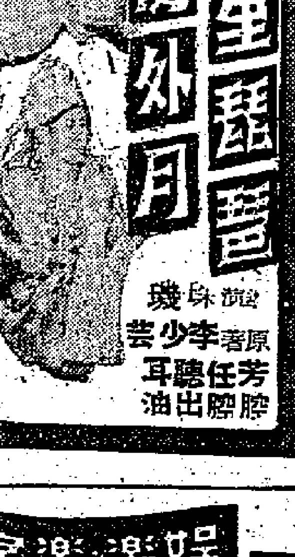
今天早場十一點粵語片 燕歸來

即日仍映 中央 大世界 好世界 光明 新星 金星 總統 後日起映

全部歌唱哀艷感動人巨片

芳艷芬 任劍輝 林家聲 譚倩紅 許英秀 聯合主演 最後合作

萬里琵琶關外月



原著 李少芸 旋律 珠璣 芳艷芬 任劍輝 聽耳 油腔出油

尚有戲院廣告 刊在第八版

高陸

即映 歌唱 巨片 三月杜鵑魂 任劍輝 文覺非 陳錦棠 李鳳聲 主演

百樂門 即日獻映 紅粉忠魂未了情

京華 欲罷不能再映一天 窺浴記 中文彩色

皇都 蘭閨風雲 大團圓

東方 香吻緣

大華 今天隆重獻映 浴血鸞江

利舞台 普慶 即日盛大聯映 優人福星 聖誕假期最佳娛樂妙品

樂聲 今天盛大獻映 癡情僕 Beloved Infidel 格力歌利柏 狄波拉嘉

娛樂戲院 糊塗艦長 DON'T GIVE UP THE SHIP 路易斯

祥川丸可提早到港

有消息說廿九由日經菲抵埗
卅一日半夜直開美國東西岸

【本報訊】太平洋行代理的日輪「祥川丸」，現有消息可提早於廿九日由日本經馬尼拉抵港，而於三十一日半夜直開往美國東、西岸。

這是川崎公司改於每月月底由港開往美國東、西岸的第一艘貨輪。因她將不駛往日本港口停泊，故可於十七天內抵達三藩市，十九天駛抵羅省，三十三天駛抵紐約。該輪預算可由港載出較多貨物。

太古公司代理之「普列非勿士」輪及美國輪船公司代理之「奇鋒」輪，亦將於本月卅一日由港開往美國東岸。據航商估計上述三輪將可載貨約五千噸出口。

據航商說，本月份尚有一些塑膠花由港運往美國，這些貨是供當地於農曆新年前銷售的。在聖誕和農曆年關這兩個去貨高潮結束之後，預料明年一月銷美之塑膠花將會轉減。

塑膠花棉織品 逾千噸運美國

【本報訊】巴拉多船務公司屬下的「維珍尼亞丸」，將於二十五日開往紐約、洛杉磯。它此次將由港載出一千五百噸貨物，內有棉織品八百噸，塑膠花三百噸，其餘是雜貨。

該公司代理的另一艘「尤利大馬斯」輪，將於二十七日開往美國，它將由港載出二百噸雜貨。據悉該輪下一水船，將轉由太平洋海事（香港）有限公司代理。

意絨料毛針織品
維多利亞廿七載來
施連拿下月到紙張哥士的

【本報訊】天祥洋行代理的意大利客輪「維多利亞」號，將於二十七日由意大利經新加坡抵港，二十九日開航，前往新加坡，經亞丁、塞得港返意大利。

據目前所知，「維多利亞」輪將載來五百噸貨物，其中以絨料、毛針織品和毛冷等佔數較多，此外有藥品、工業原料等。該輪抵達印度、巴基斯坦時，可能再有一部分印棉和巴紗載來。

該洋行代理的意大利貨輪「施速拿」號，將於明年一月五日由意大利經新加坡抵港，六日開往釜山、日本，經馬尼拉、新加坡、亞丁、塞得港返意大利。「施速拿」輪將由意大利載來五百噸貨物，內有紙張二百噸，意大利雲石六十噸，汽車數輛，其餘是雜貨。

蘇律貨輪 改遲今到 廿五下午開出

【本報訊】鐵行公司代理的「蘇律」貨輪，改遲於今日由日本、華北抵港，起落貨物後，於廿五日下午五時開往倫敦、鹿特丹和漢堡，據悉，港商現已預訂該輪艙位二千噸。

查鐵行公司本月十八日開往倫敦之「廣州」郵輪，曾載出貨物四千噸之多，現在「蘇律」輪又接得出口貨二千噸，可見目前港貨輸英仍屬興旺。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
重慶	CHUNGKING	太古船房橋	太古
富寧	FUNING	B12	太古
尼果勃拉	NEGOBLA	油蔴地	華夏
興立	HENRIK	B18	多利順

芝萬宜 昨開星洲印尼

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「芝萬宜」輪，已於昨天開往新加坡及印尼。據悉，該輪有鮮果（橙、柑及蘋果等）、蔬菜、雞蛋、棉織品及其他貨物，共約六百噸運往新加坡，其中大部分供新曆新年市場銷售。該輪運往印尼的貨物共二百噸左右，其中大部分是棉紗，沒有布，雜貨只有少量。

漢陽已離曼谷 定廿九日抵港
一日開日只收貨四百噸

【本報訊】太古公司屬下之「漢陽」輪，已於本月廿一日由曼谷開來，定廿九日抵港。據該輪來電稱，她這次載來白米四百噸和雜貨一百噸，生牛也有一百頭，但生豬則沒有運來。該輪定一月一日由港開往日本。因船上已有大批泰國粟米直運日本，故在港只可收貨四百噸。據航商說，泰國粟米在明年夏季之前，將會有大批直運往日本。

福生廿六到米豬牛雜貨

【本報訊】振盛行屬下之「福生」輪，定於本月二十六日從曼谷到港，運來下列貨物：米約二萬包、牛四百頭、豬二百零五頭、雜貨三百五十噸。

美中美廿五日不再開曼

又悉，該公司屬下的「美中美」輪，今天從曼谷到港，停泊在B十九號浮泡卸食米、生牛、生豬及雜貨。該輪原定本月二十五日再開往曼谷。

新利華利 廿六由美到

【本報訊】銀行公司屬下的「新利華利」輪，將於二十六日晚由美國開抵本港，於二十七日上午開往新加坡，該輪由港載出一六百噸貨物，內有洋紙、食品、華人物料、雜貨等。

【本報訊】東方船務公司屬下的「錫蘭丸」，已於昨日由港開往曼谷，載出五百餘噸貨物，以雜貨、洋什等佔多數，此外有一部分是較多的港貨，據航商說，以曼谷付港貨增前去比最近的五金、雜貨物品為多。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分到11時44分			

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時35分	下午 1時52分	上午 7時20分	上午 9時34分
下午 1時22分	下午 4時17分	上午 8時20分	上午11時19分
下午 4時05分	下午 8時35分	上午 9時50分	下午 2時22分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
新利華利	SUNNY VILLE	美國馬尼拉	12月26	銀行
埃特賓	ETTRICKBANK	東南非	12月26	銀行
福生	BLISSFUL	曼谷	12月26	振盛行
暹羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答新加坡	12月26	福來
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	12月26	渣華
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲雅加達	12月26	華夏
堅剌拉	CANARA	日本	12月26	鐵行
尤利大馬斯	EURYDAMAS	美國蘇彝士	12月26	巴拉多
安天娜	ANTENOR	神戶	12月26	太古
芬州	FERNSTATE	洛杉磯	12月26	多利順
東韻	EASTERN MUSE	日本	12月27	渣甸
大寶康	TAIPOOHONG	港外	12月27	順昌
華新	PRODUCE	港外	12月27	順昌
邊納地	BENARTY	英國新加坡	12月27	邊行
奧地吉	OLDEKERK	歐洲新加坡	12月27	渣華
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	12月27	天祥
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國馬尼拉	12月27	鐵行
軒露華	HANNOVER	歐洲新加坡	12月27	捷成
萬利	MAORI	日本	12月27	法郵
順利	SHUN LEE	黃埔	12月28	中太
邊拿威士	BENNEVIS	英國新加坡	12月28	邊行
錫蘭	CEYLON	釜山	12月28	太平
濟州	CHEJU	日本	12月28	福來
關西丸	KANSAI MARU	日本	12月28	東方
高棉	CAMBODGE	馬賽	12月28	法郵
太平	TAI PING	神戶	12月28	太古
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	12月29	振盛行
漢陽	HANYANG	曼谷	12月29	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	12月29	銀行
柯地亞	ORDIA	日本	12月29	鐵行
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	12月29	美輪
亞積士	AJAX	歐洲新加坡	12月30	太古
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國	12月30	福來
東方	EASTERN	澳洲	12月30	鐵行
合生	HOP SANG	婆羅洲	12月30	渣甸
普列非勿士	POLYPHEMUS	菲律賓	12月30	太古
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣新加坡	12月30	福來
中國郵	CHINA MAIL	菲律賓	12月30	福來
邊古治	BENCLEUCH	英國新加坡	12月30	邊行
帝光丸	TEIKO MARU	新加坡	12月30	東方
三龍丸	MIRYU MARU	日本	12月30	洛士利
祥川丸	SACHIKAWA MARU	日本	12月30	太平
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	12月30	福來
照玉丸	TERUTAMA MARU	日本	12月30	巴拉多
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	12月30	太平
金開丸	KINKAI MARU	日本	12月30	集隆
西吐士	CITOS	日本	12月31	天祥
東英	EASTERN SAGA	新加坡	12月31	渣甸
同加士	TUNGUS	歐洲新加坡	12月31	多利順
財生	CHOY SANG	新加坡	12月31	渣甸
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國馬尼拉	12月31	捷成
額尼士丸	ATLAS MARU	日本	12月31	東方
明光丸	MEIKO MARU	日本	12月31	東來
美露士	MILOS	澳洲馬尼拉	1月1	天祥
勝家	SONGKHLA	歐洲新加坡	1月1	寶隆
福吉	HOOGKERK	歐洲新加坡	1月1	渣華
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答新加坡	1月1	鐵行
渣華郵	JAVA MAIL	美國	1月2	福來
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	1月2	總統
海多	HALLDOR	上海	1月2	多利順
來利碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡	1月2	鐵行
奈良山丸	NARASAN MARU	日本	1月2	東來
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國日本	1月2	福來
滿的或道丸	MONTEVIDEO MARU	新加坡	1月2	東方
麗雲士泰	RAVENSTEIN	日本	1月3	捷成
若島丸	WAKASHIMA MARU	日本	1月3	巴拉多
蘇菲亞將軍	GENERAL SOPHIA	美國	1月3	巴拉多
露芙萊克	RUTH LYKES	美國	1月3	總統
會津丸	AIZU MARU	日本	1月3	天祥
德藤斯	TEXAS	美國馬尼拉	1月3	渣甸
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲新加坡	1月3	太古
笠島丸	KASASHIMA MARU	日本	1月3	巴拉多
飛雲	FLYING CLOUD	美國馬尼拉	1月3	和捷
駿河丸	SURUGA MARU	日本	1月3	天祥
馬拉賓	MARABANK	東西非	1月3	銀行
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	西貢曼谷	1月3	捷成
民德威利	MANDEVILLE	美國	1月3	多利順
海明	HAI MENG	日本	1月4	多利順
順泰	SHUN TAI	華北	1月4	捷順
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	1月4	寶隆
長良丸	NAGARU MARU	日本	1月4	天祥
正鋒	PIONEER MAIN	美國	1月4	美輪
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	1月4	渣甸
東美	EASTERN MAID	日本	1月5	渣甸
施速拿	CELLINA	意大利新加坡	1月5	天祥
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	1月6	天祥

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
忌連些路	GLENSHIEL	倫敦鹿特丹漢堡	12月26	渣甸
普樂總統	PRES. POLK	法國意大利	12月26	總統
安尼亞士	AENEAS	倫敦漢堡荷京	12月26	太古
安天娜	ANTENOR	馬賽利物浦	12月28	太古
萬利	MAORI	歐洲	12月28	法郵
維多利亞	VICTORIA	意大利	12月29	天祥
錫蘭	CEYLON	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	12月29	太平
邊拿威士	BENNEVIS	歐洲	12月30	邊行
里般城	CITY OF RIPON	倫敦漢堡鹿特丹	12月31	銀行
大利斯亞	TEIRESIAS	利物浦格拉斯哥	1月2	太古
邊古治	BENCLEUCH	歐洲	1月3	邊行
駿河丸	SURUGA MARU	熱那亞丹吉爾利物浦漢堡鹿特丹	1月4	天祥
麗雲士泰	RAVENSTEIN	漢堡鹿特丹安特衛普	1月4	捷成
長良丸	NAGARA MARU	歐洲	1月4	天祥
施速拿	CELLINA	意大利	1月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	1月6	太古
巴拿馬丸	PANAMA MARU	漢堡倫敦安特衛普	1月7	東方
芝信吉	GIESSENKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	1月8	渣華
忌連加利	GLENGARRY	倫敦鹿特丹漢堡	1月9	渣甸
高棉	CAMBODGE	馬賽	1月10	法郵
多江	TOURCOING	鹿特丹漢堡馬賽	1月10	多利順
沙高達	SARGODHA	安特衛普鹿特丹奧斯陸	1月10	寶隆
德士頓	DRESDEN	安特衛普鹿特丹漢堡	1月10	捷成
吳臣總統	PRES. JACKSON	馬賽熱那亞	1月13	總統
歌賦	CORFU	倫敦	1月15	鐵行
海南	HAI NAN	安特衛普鹿特丹奧斯陸	1月15	太平
亞迪治	ADIGE	那不勒斯熱那亞的港	1月16	天祥
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	1月16	渣華
忌連安	GLENEARN	倫敦鹿特丹漢堡	1月20	渣甸
亞丁	ADEN	歐洲	1月22	鐵行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
忌連些路	GLENSHIEL	亞丁	12月26	渣甸
普樂總統	PRES. POLK	科倫坡孟買喀剌蚩	12月26	總統
安尼亞士	AENEAS	亞丁	12月26	太古
堅剌拉	CANARA	喀剌蚩	12月28	鐵行
安天娜	ANTENOR	亞丁	12月28	太古
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答吉大港	12月29	渣甸
維多利亞	VICTORIA	科倫坡孟買喀剌蚩亞丁塞得港	12月29	天祥
錫蘭	CEYLON	亞丁塞得港	12月29	太平
可達馬士基	HERTA MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	12月29	捷成
邊拿威士	BENNEVIS	亞丁塞得港	12月30	邊行
順利	SHUN LEE	科倫坡	12月30	中太
照玉丸	TERUTAMA MARU	科倫坡	12月31	巴拉多
里般城	CITY OF RIPON	亞丁	12月31	銀行
大利斯亞	TEIRESIAS	亞丁塞得港	1月2	太古
邊古治	BENCLEUCH	亞丁蘇彝士塞得港	1月3	邊行
駿河丸	SURUGA MARU	亞丁塞得港	1月4	天祥
長良丸	NAGARA MARU	亞丁塞得港	1月4	天祥
若島丸	WAKASHIMA MARU	孟買喀剌蚩	1月4	巴拉多
麗雲士泰	RAVENSTEIN	亞丁塞得港	1月4	捷成
勝高利	SANGOLA	仰光加爾各答	1月5	鐵行
施速拿	CELLINA	亞丁塞得港	1月6	天祥
安士山丸	AZUCHISAN MARU	喀剌蚩孟買	1月6	東來
福星	STAR BETELGEUSE	喀剌蚩波斯灣	1月6	福來
巴拿馬丸	PANAMA MARU	亞丁蘇彝士塞得港	1月7	東方
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月7	渣甸
安娜	ORNA	孟買喀剌蚩	1月8	鐵行
芝信吉	GIESSENKERK	亞丁塞得港	1月8	渣華
富達來	FULTALA	加爾各答	1月10	鐵行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	12月26	捷成
忌連些路	GLENSHIEL	新加坡	12月26	渣甸
蘇珊尼	SUSANNE	新加坡	12月26	華夏
富寧	FUNING	新加坡印尼	12月26	太古
祖信	JUNO	馬尼拉金邊	12月26	澳洲
安尼亞士	AENEAS	新加坡	12月26	太古
普樂總統	PRES. POLK	西貢新加坡檳榔	12月26	總統
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡	12月27	銀行
芬州	FERNSTATE	曼谷新加坡	12月27	多利順
海威	HYDRA	曼谷	12月27	多利順
恆生	HANG SANG	堅尼地灣	12月28	渣甸
堅剌拉	CANARA	新加坡	12月28	鐵行
安天娜	ANTENOR	新加坡	12月28	太古
萬利	MAORI	馬尼拉西貢新加坡	12月28	法郵
海皇	HOI WONG	新加坡檳榔	12月28	捷順
海捷	HAI JYE	新加坡	12月29	聯華
民興	ELSBETH	金邊	12月29	順昌
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	12月29	多利順
大寶康	TAIPOOHONG	西貢	12月29	順昌
華新	PRODUCE	曼谷	12月29	順昌

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
東韻	EASTERN MUSE	新加坡	12月29	渣甸
維多利亞	VICTORIA	新加坡	12月29	天祥
錫蘭	CEYLON	新加坡	12月29	太平
濟州	CHEJU	曼谷	12月29	福來
可達馬士基	HERTA MAERSK	新加坡	12月29	捷成
邊拿威士	BENNEVIS	新加坡	12月30	邊行
奧勒干郵	OREGON MAIL	西貢	12月30	福來
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	新加坡	12月30	鐵行
順利	SHUN LEE	仰光	12月30	中太
雪川丸	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	12月31	太平
里般城	CITY OF RIPON	新加坡	12月31	銀行
金開丸	KINKAI MARU	曼谷新加坡	12月31	集隆
三龍丸	MIRYU MARU	新加坡	12月31	洛士利
照玉丸	TERUTAMA MARU	新加坡檳榔	12月31	巴拉多
西吐士	CITOS	山打根	1月1	天祥
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	1月1	福來
明光丸	MEIKO MARU	新加坡	1月1	東來
渣華郵	JAVA MAIL	西貢	1月2	福來
合生	HOP SANG	山打根斗湖	1月3	渣甸
海多	HALLDOR	新加坡馬尼拉巴生	1月3	多利順
奈良山丸	NARASAN MARU	新加坡檳榔巴生	1月3	東來
駿河丸	SURUGA MARU	新加坡	1月4	天祥
若島丸	WAKASHIMA MARU	新加坡檳榔	1月4	巴拉多
健龍丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	1月6	天祥
亞波丸	AWA MARU	新加坡	1月6	東方
錦江丸	KINKO MARU	新加坡	1月6	東方
大雲丸	DAIUN MARU	海防	1月7	泰山

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
萬隆	VAN CLOON	上海	12月27	渣華
東英	EASTERN SAGA	青島上海	1月3	渣甸
鄱陽	PO YANG	上海	1月4	太古
財生	CHOY SANG	天津秦皇島	1月5	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
海華	HALLVARD	日本	12月26	多利順
暹羅怡美利	LENEVERETT	日本	12月27	福來
高士高	KAPITAN KOSKO	橫濱神戶	12月27	華夏
四川	SZECHUEN	基隆	12月27	太古
埃特賓	ETTRICKBANK	日本	12月27	銀行
奧地吉	OLDEKERK	日本	12月28	渣華
軒露華	HANNOVER	日本	12月28	捷成
高棉	CAMBODGE	日本	12月29	法郵
勝家	SONGKHLA	日本	12月29	寶隆
帝光丸	TEIKO MARU	日本	12月30	東方
額尼士丸	ATLAS MARU	日本	12月31	東方
普列非勿士	POLYPHEMUS	日本	12月31	太古
華星	STAR BELATRIX	日本	12月31	福來
中國郵	CHINA MAIL	日本	12月31	福來
柯地亞	ORDIA	日本	1月1	鐵行
東方	EASTERN	日本	1月1	鐵行
漢陽	HAN YANG	日本	1月1	太古
同加士	TUNGUS	釜山日本	1月1	多利順
沙丹拿	SIRDHANA	日本	1月2	鐵行
美露士	MILOS	日本	1月2	天祥

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
萬利	MAORI	北非	12月28	法郵
三龍丸	MIRYU MARU	東南非	12月31	洛士利
明光丸	MEIKO MARU	西非	1月1	東來
芝尼加拿	TJINEGARA	南非	1月5	渣華
大天丸	TAITEN MARU	西非	1月6	太平
錦江丸	KINKO MARU	東南非	1月6	東方
亞波丸	AWA MARU	東非	1月6	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
天瑪利	TEMERAIRE	美國	12月26	多利順
尤利大馬斯	EURYDAMAS	美國	12月27	巴拉多
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	12月30	銀行
普列非勿士	POLYPHEMUS	美國	12月31	太古
中國郵	CHINA MAIL	加拿大美國	12月31	福來
奇鋒	PIONEER MYTH	美國	12月31	美輪
德藤斯	TEXAS	美國	1月3	渣甸
來利碧琪	LLOYD BAKKE	加拿大美國	1月3	鐵行
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	1月3	總統
捷成馬士基	JEPPESAN MAERSK	美國	1月4	捷成
飛雲	FLYING CLOUD	美國	1月4	和捷
佐賀丸	SAGA MARU	美洲	1月5	洛士利
澳威利	OAKVILLE	美國	1月6	多利順
錦江丸	KINKO MARU	南美洲	1月6	東方

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
重慶	CHUNGKING	南太平洋	12月26	太古
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	西澳洲	12月30	鐵行
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	12月31	太古
西吐士	CITOS	南太平洋澳洲	1月1	天祥
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	1月4	渣華
廣東	KWANGTUNG	澳洲	1月7	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
美中美	MICHAEL JEBSEN（晨早）	曼谷	B19	振盛行
大利年	TALLEYRAND（晨早）	美國馬尼拉	九龍倉碼	多利順
蘇律	SURAT（中午）	歐洲新加坡	九龍倉碼	鐵行
安妮	ARNE PRESTHUS（晨早）	青島	油蔴地	華夏
寶星	TROUTPOOL（晨早）	美國馬尼拉	A14	順昌
華新	PRODUCE（上午八時）	港外	B23	順昌
安天娜	ANTENOR（晨早）	日本	A3	太古
安尼亞士	AENEAS（晨早）	日本	A9	太古

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN（上午八時）	新加坡西非	A6	渣華
顯生	HIN SANG（上午八時）	婆羅乃	B21	渣甸
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE（上午六時）	美國	A9	鐵行
加菲路總統	PRES. GARFIELD（上午）	美國	A1	總統
大利年	TALLEYRAND（下午）	曼谷新加坡	九龍倉碼	多利順
亞蘇丸	ASO MARU（下午）	新加坡亞丁歐洲	A17	天祥
福建	FUKIEN（下午五時）	曼谷	B5	太古
芝沙丹尼	TJISADANE（下午四時）	新加坡南非南美	A5	渣甸
順盛	SAUN SHING（上午六時）	天津青島	B17	捷順

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
日本怡美利	DONEVERETT	日本	B	福來
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	B	捷成
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	B	渣華
海華	HALLVARD	檳榔	B	多利順
忌連些路	GLENSHIEL	日本	A	渣甸
歐美亞士	EUMAEUS	歐洲新加坡	A9	太古
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
海威	HYDRA	山打根	B	多利順
普樂總統	PRES. POLK	神戶	九龍倉碼	總統
天瑪利	TEMERAIRE	菲律賓	A19	多利順
恆生	HANG SANG	日本	B	渣甸
蘇珊尼	SUSANNE	上海		華夏

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
忌連安	GLENEARN	華北	太古碼	渣甸
梁馬利	SOMALI	日本中國	九龍倉碼	鐵行
利加馬士基	LICA MAERSK	曼谷	A18	捷成
寶星	TROUTPOOL	西貢	A14	順昌
維珍尼亞丸	VIRGINIA MARU	美國	A4	巴拉多
蘇律	SURAT	新加坡亞丁歐洲	九龍倉碼	鐵行
萬茂些雅	MONMOUTHSHIRE	華北	太古碼	渣甸

飛機時刻

（表內時刻，僅供參考。如需了解當日有無臨時變動，請向有關公司一問。）

今日到港班機

泛美：東京、檀金山來，中午十二時到；曼谷、倫敦來，中午十二時二十五分到；馬尼拉來，下午五時五十五分到。

非航：馬尼拉來，下午三時十分到。

日航：東京、沖繩來，上午八時二十分到；新加坡、曼谷來，下午五時三十分到。

越航：西貢來，下午三時到。

國泰：馬尼拉來，中午十一時十分到；新加坡、曼谷來，下午二時四十分到；金邊來，中午十二時四十分到。

快達：悉尼、馬尼拉來，上午十時五十五分到。

民航：台北來，上午十一時三十分到；曼谷來，晚上十時四十分到。

英國海外：倫敦、曼谷來，下午四時二十五分到。

印航：東京來，上午七時二十分到。

今日離港班機

泛美：往東京、舊金山，開下午六時；往曼谷、倫敦，開上午八時。

菲航：往馬尼拉，開下午四時。

日航：往沖繩、東京，開上午九時二十分。

國泰：往曼谷、新加坡，開下午三時二十分；往馬尼拉、達爾文、悉尼，開下午五時三十分；往金邊，開上午九時。

英國海外：往東京，開下午五時十分；往仰光、倫敦，開下午三時三十分。

快達：往東京，開上午十一時四十分。

馬來亞：往新加坡，開上午九時。

民航：往曼谷，開中午十二時三十分。

印航：往曼谷、孟買，開上午九時。

截郵時間　今日空郵（星期四）

中華人民共和國　上午七時、下午六時

錫蘭、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、泰國、緬甸、柬埔寨、馬來亞、印尼　中午十二時

日本、菲律賓、澳洲、新西蘭、非支、關島　下午二時

台灣、沖繩、南朝鮮　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時、下午六時

東南非、巴西、阿根廷、西非（加納郵包直達）　中午十二時

泰國、緬甸、印度　下午五時

澳門　下午一時、四時、六時

明日空郵（星期五，公眾假期）

平郵

新畿內亞（新加里當尼亞、新赫伯尼斯、非支郵包直達）　中午十二時

澳門　下午一時、六時

中華人民共和國　下午六時

萬噸新型快船「萬利」S/S "MAORI"（時速十八海哩）

直往小呂宋，西貢，倫敦，北非及歐洲各埠

準十二月廿七日落貨廿八日下午開行

貨客附貨，請移玉至敝公司接洽是荷

干諾道中五號皇后行樓下　電話：37346 26613 27002

香港法國郵船公司啓

N.Y.K. LINE

日本郵船株式會社

天祥洋行總代理

亞蘇丸 "ASO MARU"　準於十二月廿三日落貨廿四日開行　星加坡、亞丁、蘇彝士、塞得港、馬賽、熱那亞、倫敦、鹿特丹、漢堡

駿河丸 "SURUGA MARU"　準於一月三日落貨四日開行　星加坡、亞丁、蘇彝士、塞得港、卡薩布蘭卡、利物浦、鹿特丹、漢堡、丹吉爾

健龍丸 "KENRYU MARU"　準於一月六日落貨即日開行　西貢　曼谷

南洋貨載代理處合記公司　德輔道中二九二號二樓　電話：四四一五五一

天祥洋行華人船務部啓　電話：五六二一三

順利快輪 "SHUN LEE"

訂十二月廿八日落貨三十日開行

直往仰光　哥倫布

中太輪船有限公司啓

地址：德輔道中二十號德威大廈501室　電話：二八二四八·三六五二二號

POLISH OCEAN LINES, GDYNIA.

『高士高』M. S. "KAPITAN KOSKO"

由琴尼亞，安特衛普，鹿特丹，漢堡，塞得港，蘇丹港，雅加達來。

約於十二月廿六日抵港。

十二月廿七日開往橫濱，神戶。

收貨請速來本公司接洽。

付貨請至李寶椿大樓五二八室，聯華船務公司接洽。電話：四四二八七八，四四二七四九

華夏企業有限公司啓。

畢打街十四號九樓。電話：三〇三三一。

『蘇珊尼』M. S. "SUSANNE"

由上海來。

約於十二月廿五日抵港。

十二月廿六日開往星加坡（兼收轉印尼各埠貨載）

請收貨人速來本公司接洽。

付貨人請至李寶椿大樓五二八室，聯華船務公司接洽，電話：442878 442749

華夏企業有限公司啓

『安妮』M. S. "ARNE PRESTHUS"（冷藏船）

由青島，新港來。

約於十二月廿四日抵港。

請收貨人速來本公司接洽。

華夏企業有限公司啓。

畢打街十四號九樓　電話：三〇三三一

華新 S S PRODUCE　直透暹羅　十二月廿八、廿九日落貨　廿九日下午開行

民興 M.V. ELSBETH　直往金邊　十二月廿七、廿八、廿九日落貨　廿九日下午開行

大寶康 S.S. TAIPOOHONG　直往西貢　十二月廿八、廿九日落貨　廿九日下午開行（有客艙歡迎搭客）

貨客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽爲荷　電話：四四二一八五　四九六一九

順昌航業有限公司啓

海捷 "HAI JYE"

準期十二月廿八日落貨　廿九日開行

直透開往星加坡

貨客付貨請臨惠洽

代理聯華船務公司謹啓

李寶椿大樓五二八室　電話：四四二八七八，四四二七四九號